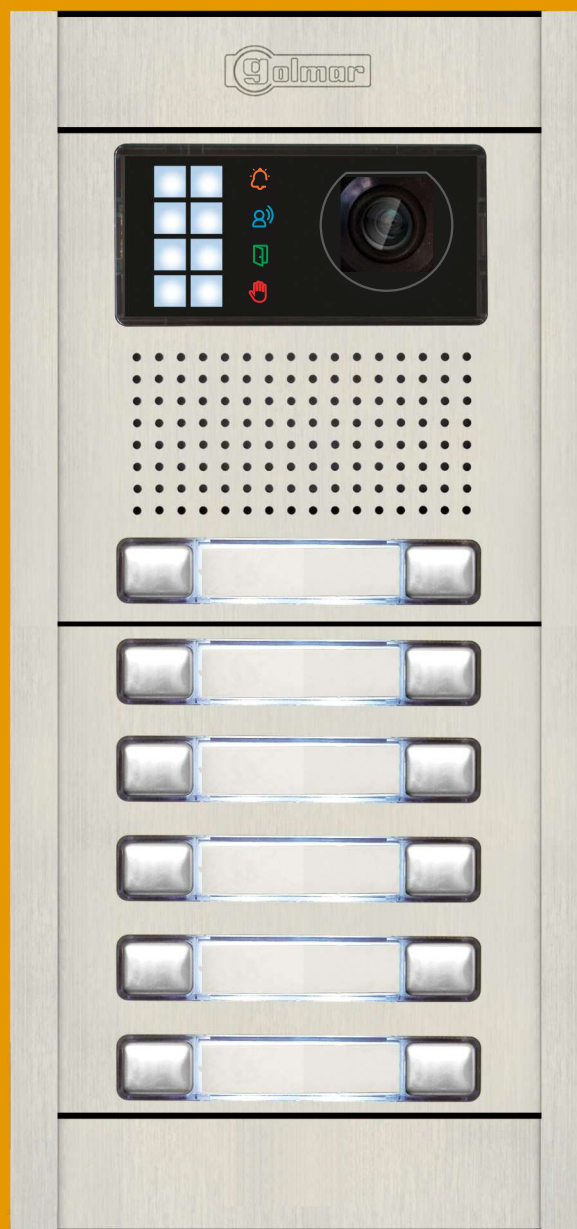




TECNOLOGIA

# MANUAL DE INSTRUÇÕES



Porteiro eletrônico  
e Videoporteiro  
Instalação 2 fios  
G2+ Nexa Modular

## INTRODUÇÃO

Primeiro queremos agradecer-lhe a aquisição deste produto e felicitá-lo pela mesma.

O compromisso com a satisfação dos clientes está patente na nossa certificação ISO-9001 e no fabrico de produtos como aquele que acaba de adquirir.

A sua avançada tecnologia interna e o rigoroso controlo da qualidade farão com que os clientes e os utilizadores usufruam das inúmeras funcionalidades que este equipamento oferece. Para tirar um maior proveito das mesmas e obter um funcionamento correto desde a primeira utilização, deve ler atentamente este manual de instruções.

## ÍNDICE

|                                                                                                   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Introdução.....                                                                                   | 2     |
| Índice.....                                                                                       | 2     |
| Conselhos para a colocação em funcionamento.....                                                  | 2     |
| Precauções de segurança.....                                                                      | 3     |
| Características.....                                                                              | 3     |
| Funcionamento do sistema.....                                                                     | 3     |
| Descrição da placa Nexa Modular .....                                                             |       |
| Descrição da placa.....                                                                           | 4     |
| Descrição do módulo de som EL632 G2+ SE / EL642 G2+.....                                          | 5     |
| Descrição módulos de botões EL610D.....                                                           | 6     |
| Localização da caixa de encastrar.....                                                            | 7     |
| Preparação da entrada de cabos.....                                                               | 7     |
| Colocação da caixa de encastrar.....                                                              | 8     |
| Montagem dos módulos eletrónicos.....                                                             | 8     |
| Fixação da moldura na caixa de encastrar.....                                                     | 9     |
| Ligação dos botões com o cabo de ligação curto.....                                               | 9     |
| Ligação dos botões com o cabo de ligação RAP-610D.....                                            | 10    |
| Configuração do código de botões (instalação vídeo até 32 monitores / habitações).....            | 10    |
| Configuração dos códigos do módulo de botão duplo .....                                           | 11    |
| Configuração dos códigos do módulo de botão individual.....                                       | 12-13 |
| Configuração do código de botões (instalação de apenas áudio até 128 terminais / habitações)..... | 14-15 |
| Configuração dos códigos do módulo de botão duplo .....                                           | 16-19 |
| Configuração dos códigos do módulo de botão individual .....                                      | 20-23 |
| Descrição do microinterruptor de configuração.....                                                | 24    |
| Descrição do conector em ponte de regulação do volume (síntese vocal e modo de sons).....         | 24    |
| Descrição dos <i>leds</i> de iluminação (ambiente baixa luminosidade).....                        | 24    |
| Descrição das indicações visuais na placa.....                                                    | 25    |
| Descrição da síntese de voz (indicações auditivas na placa).....                                  | 25    |
| Descrição do modo sons (indicações auditivas na placa).....                                       | 25    |
| Descrição do conector para botões exteriores de chamada P1 e P2.....                              | 25    |
| Descrição do conector de ligação a Bus Nexa / ligações com módulos de iluminação EI3002.....      | 26    |
| Selecionar o idioma da síntese vocal ou o modo sons .....                                         | 27    |
| Alterar o código de chamada do botão P1 e P2 / definições finais.....                             | 28    |
| Fecho da moldura e colocação das etiquetas identificativas dos botões.....                        | 29    |
| Montagem dos módulos de uma placa / de uma placa dupla e fecho da placa.....                      | 30-32 |
| Instalação do trinco elétrico.....                                                                | 32    |
| Instalação do alimentador (FA-G2+).....                                                           | 33    |
| Esquemas de instalação.....                                                                       | 34-52 |
| Tipos de instalação videoporiteiro com colunas.....                                               | 53-57 |
| Ligação de uma câmara externa (apenas módulo de som com telecâmara EL632/G2+ SE).....             | 58    |
| Limpeza da placa.....                                                                             | 58    |
| Notas.....                                                                                        | 59    |
| Conformidade .....                                                                                | 60    |

## CONSELHOS PARA A COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

- Não aperte demasiado os parafusos da base do alimentador.
- Os equipamentos devem ser instalados ou modificados **sem alimentação elétrica**.
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **pessoal autorizado**.
- A instalação deve ser realizada a, pelo menos, **40 cm de distância de outra**.
- Antes de ligar o equipamento, verifique as ligações entre a placa, o distribuidor de placas, o alimentador, os distribuidores, os monitores e os terminais de áudio.
- Utilize o cabo Golmar **RAP-GTWIN/HF** (2x1 mm<sup>2</sup>).
- Siga sempre as instruções deste manual.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Os equipamentos devem ser instalados ou modificados **sem alimentação elétrica**.
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **personal autorizado**.
- Qualquer instalação deve ser realizada a, pelo menos, **40 cm de distância de outra**.
- No alimentador:
  - ⚠ Não aperte demasiado os parafusos da base.
  - ⚠ Instale o alimentador num lugar seco e protegido, sem risco de gotejamento ou projeções de água.
  - ⚠ Evite locais próximos de fontes de calor, húmidos ou pulverulentos.
  - ⚠ Não bloqueie as ranhuras de ventilação para que o ar possa circular livremente.
  - ⚠ Para evitar danos, o alimentador deve estar firmemente fixado.
  - ⚠ Para evitar um choque elétrico, não retire a tampa nem manipule os cabos conectados aos terminais.

## CARACTERÍSTICAS

- Sistema de porteiro eletrónico e videoporteiro com instalação simplificada (bus de 2 fios não polarizados).
- Até quatro placas de acesso (necessário multiplexor DPM-G2+ para mais de uma placa de acesso) por instalação.
- Até 32 monitores e habitações com o monitor ART 4 / ART 4 LITE por instalação.
- Até 32 monitores e habitações com o monitor ART 7H / ART 7 LITE por instalação.
- Até 32 monitores e habitações com o monitor ART 7W por instalação. **Só o monitor principal deve ter o Wi-Fi ativado** (requer alimentador FA-ART 7W por monitor).
- Até 32 monitores / terminais áudio e habitações em instalações mistas (terminais e monitores).
- Até 128 terminais de áudio e habitações por instalação (instalação “só áudio” com módulo EL642/G2+).
- Até quatro monitores / terminais de áudio por habitação.
- Até oito monitores em paralelo (numa saída distribuída); ver páginas 48 e 56-57.
- Até 12 monitores em paralelo (sem distribuidores) por instalação (ver página 45).
- O EL632/G2+ SE com um mecanismo de orientação horizontal e vertical da telecâmara.
- Som de confirmação de chamada.
- Indicações visuais na placa para pessoas com deficiência auditiva que assinalam: processo de chamada, comunicação, porta aberta e canal ocupado.
- Indicações auditivas na placa para pessoas com deficiência visual que assinalam: a chamar, chamada perdida, porta aberta, chamada finalizada e a comunicar.
- Abertura de porta temporizável no monitor (até 10 s); consulte o manual do monitor correspondente.
- Duas saídas para trinco elétrico de ativação independente.
- Saída “Relé 1” e “Relé 2” para a ativação de trinco elétrico de corrente contínua ou alternada acionado por relé.
- Entrada para botão exterior de abertura de porta (saída Relé 3).
- Entrada para botão exterior de abertura de porta (saída Relé 2).
- Distância máxima alimentador e primeiro distribuidor (videoporteiro): 80 m com uma secção de 1 mm<sup>2</sup>.
- Distância máxima entre primeiro distribuidor e o último distribuidor (videoporteiro): 80 m com uma secção de 1 mm<sup>2</sup>.
- Distância máxima distribuidor e monitor (videoporteiro): 30 m com uma secção de 1 mm<sup>2</sup>.
- Distância máxima entre o alimentador e a placa mais afastada (videoporteiro): 80 m com uma secção de 1 mm<sup>2</sup>.
- Distância máxima entre o alimentador e o último monitor “com distribuidores” (videoporteiro): 190m com uma secção de 1 mm<sup>2</sup>.
- Distância máxima entre o alimentador e o último monitor “sem distribuidores” (videoporteiro): Ver páginas 45, 48 e 56-57.

## FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

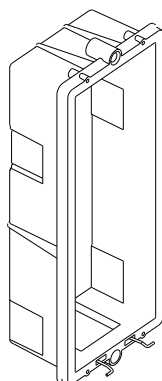
- Para realizar a chamada, o visitante deve carregar no botão correspondente à habitação com que pretende estabelecer comunicação; um sinal acústico avisa que a chamada está a ser realizada e o *led*  acende-se. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem “a chamar” indica que a chamada está a ser realizada. Nesse momento, o monitor da habitação recebe a chamada. Se tiver pressionado por engano o botão de outra habitação, deve carregar no correspondente à habitação pretendida, cancelando assim a primeira chamada.
- Em equipamentos com várias portas de acesso, a(s) outra(s) placa(s) ficará(ão) automaticamente desconectada(s); se outro visitante quiser fazer uma chamada, uns sons telefónicos avisam que o canal está ocupado e o *led*  ilumina-se. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem “a chamar - comunicar” será indicada na placa.
- Ao receber a chamada, a imagem aparece no ecrã do monitor principal (e secundário 1, caso exista) sem que o visitante se aperceba e o ícone  mostrado no ecrã piscará de cor verde. O *led* do botão  do(s) terminal(ais) ART 1 piscará em branco e o *led*  do(s) terminal(ais) T-ART piscará. Se quiser visualizar a imagem a partir dos monitores 2 ou 3, carregue num dos botões do monitor ART4 / ART7H ou carregue no ecrã do monitor ART 7W para que apareça a imagem. Se a chamada não for atendida antes de 45 segundos, o *led*  desliga-se e o canal fica livre.
- Para estabelecer a comunicação, carregue no botão sob o ícone de levantado  de qualquer monitor ART4 / ART7H ou carregue no ecrã sobre o ícone de levantado  de qualquer monitor ART 7W da habitação; carregue no botão  de qualquer terminal ART1 da habitação ou levante o auricular de qualquer terminal T-ART da habitação ou *led*  apaga-se e o *led*  da placa ilumina-se. Se a placa incluir o módulo EL3002H com o seguinte ícone  mostrado no frontal, o *led* do módulo EL3002H acende-se. Seguidamente posicione o aparelho auditivo a uma distância de 15 cm a 25 cm da placa para obter a máxima qualidade de áudio durante a comunicação com a habitação.
- A comunicação terá uma duração de 90 s ou até carregar no botão sob o ícone de pousado  do monitor ART4 / ART7H ou carregar no ecrã sobre o ícone de pousado  no monitor ART 7W, ao carregar no botão  no terminal ART 1 ou ao pousar o auricular de qualquer terminal T-ART da habitação. Finalizada a comunicação, o *led*  apaga-se e o canal fica livre. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem “chamada finalizada” indica na placa que a chamada terminou.
- Se quiser abrir a porta  ou , carregue no botão sob o ícone correspondente mostrado no ecrã do monitor ART4 / ART7H ou carregue no ecrã sobre o ícone correspondente do monitor ART 7W ou carregue nos botões  ou  (porta 1 ou porta 2 respetivamente) de qualquer terminal da habitação, durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 3 s; o *led*  ilumina-se também durante 3 s. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem “porta aberta” será indicada na placa.
- Para a descrição do funcionamento e configuração do monitor / terminal, consulte o manual do monitor correspondente.

## DESCRIÇÃO DA PLACA NEXA MODULAR

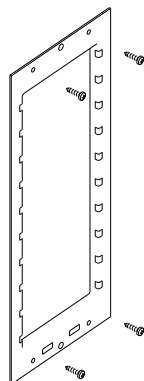
### Descrição da placa:

Descrição geral das peças, para a montagem da placa.

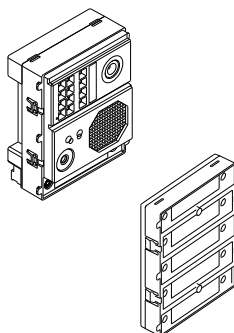
Caixas de encastrar



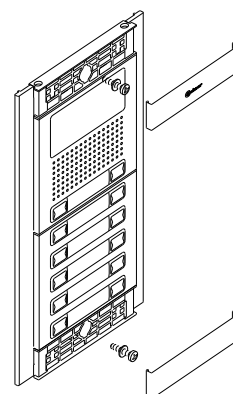
Módulos de moldura



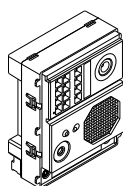
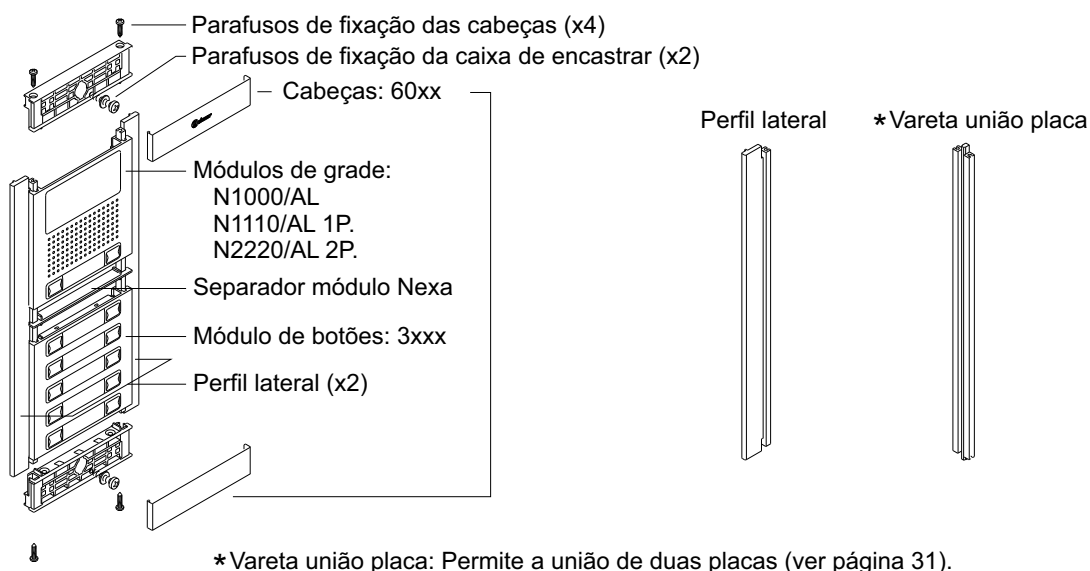
Módulos eletrônicos



Placa de alumínio

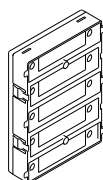


Descrição da placa.



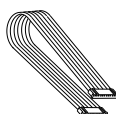
Módulo de som

EL632/G2+ SE, em equipamentos de videoporteiro com telecâmara a cores.  
 EL642/G2+ , em equipamentos de porteiro eletrônico.



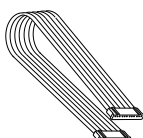
Módulo de botões

EL610D, para 5 botões individuais ou 10 duplos.



Cabo de ligação curto, fornecido com o módulo EL610D (comprimento 16 cm).

Para a ligação dos botões entre o módulo de som e o módulo de botões EL610D e entre módulos de botões EL610D.



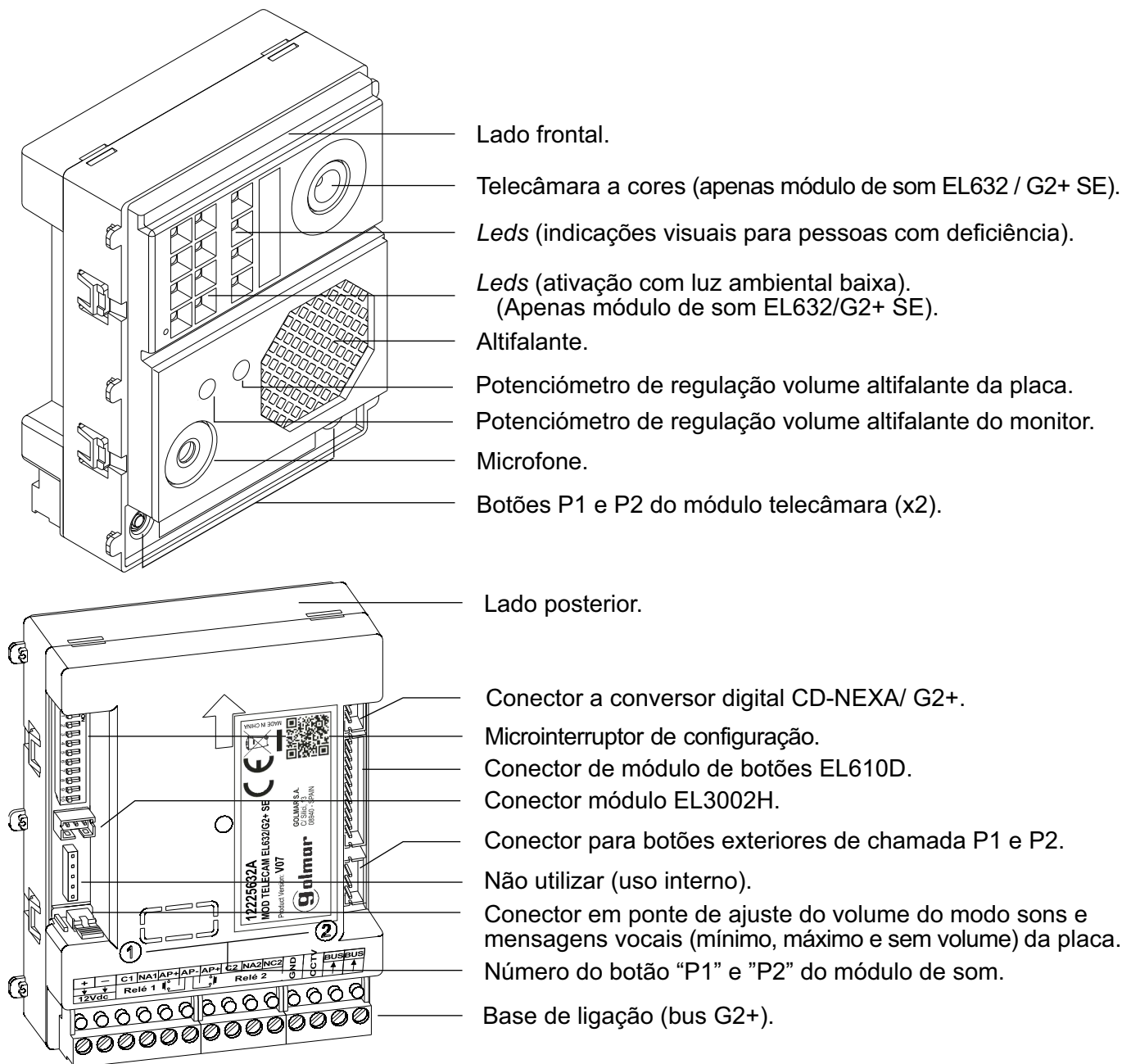
Cabo de ligação RAP-610D (comprimento 27 cm).

Para a ligação dos botões entre o módulo de som e o módulo de botões EL610D e entre módulos de botões EL610D.

Este cabo é necessário quando a distância entre módulos a ligar é maior devido à sua distribuição na(s) placa(s).

## DESCRIÇÃO DO MÓDULO DE SOM EL632 G2 + ES / EL642 G2+

### Descrição do módulo de som EL632 G2+ ES / EL642 G2+:



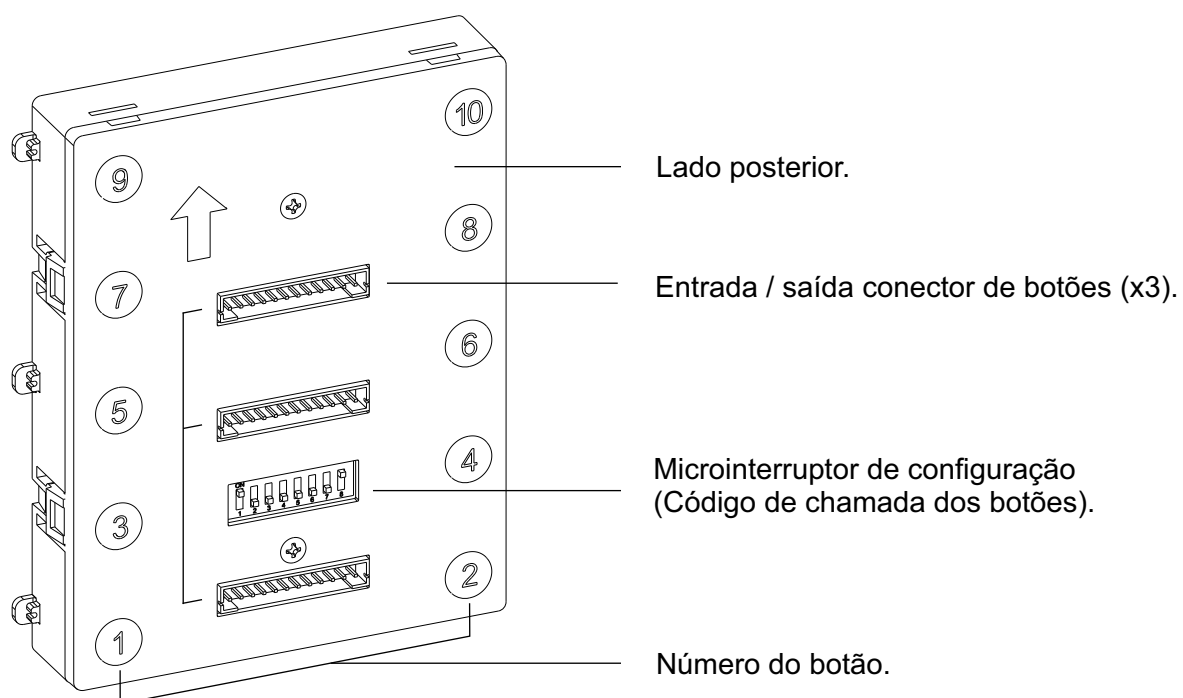
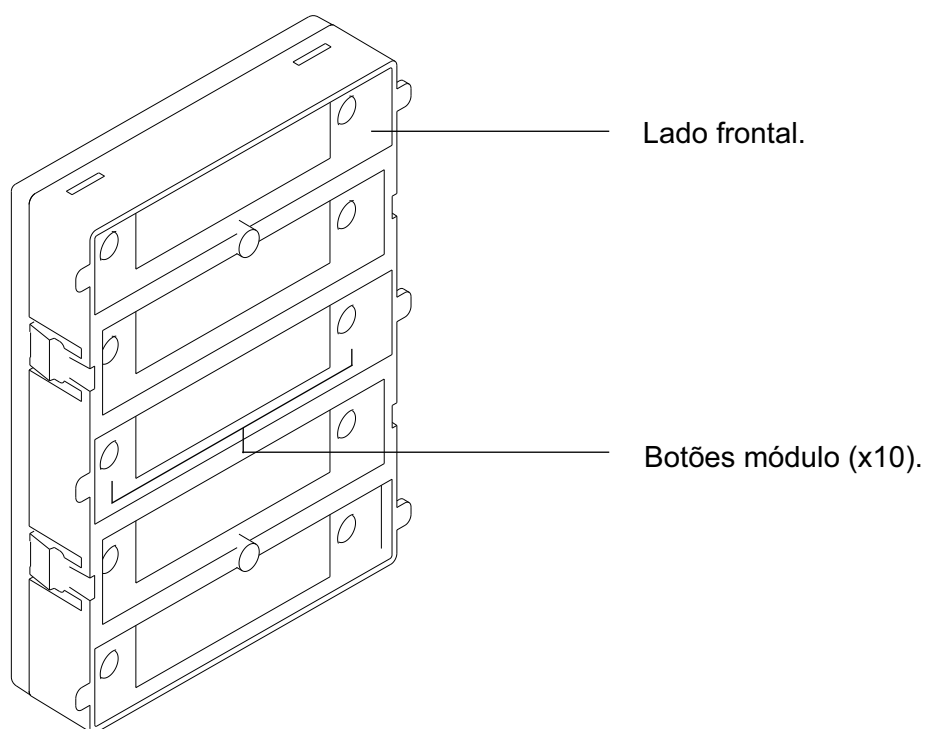
### Terminais de ligação:

|      |                                                                                       |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| +, - | : Positivo, negativo (saída 12 Vcc para trinco elétrico de corrente contínua Golmar). |
| C1   | : Contacto "C" para trinco elétrico (Relé 1).                                         |
| NA1  | : Contacto "NA" para trinco elétrico (Relé 1).                                        |
| AP+  | : Entrada para botão exterior de abertura de porta (Relé 1).                          |
| AP-  | : Entrada para botões exteriores de abertura de porta (Relé 1 e Relé 2).              |
| AP+  | : Entrada para botão exterior de abertura de porta (Relé 2).                          |
| C2   | : Contacto "C" para trinco elétrico (Relé 2).                                         |
| NA2  | : Contacto "NA" para trinco elétrico (Relé 2).                                        |
| NC2  | : Contacto "NC" para trinco elétrico (Relé 2).                                        |
| GND  | : Entrada GND para câmara analógica CCTV (apenas módulo de som EL632 / G2+ SE).       |
| CCTV | : Entrada para câmara analógica CCTV. (apenas módulo de som EL632 / G2+ SE).          |
| BUS  | : Bus de comunicação (não polarizado).                                                |
| BUS  | : Bus de comunicação (não polarizado).                                                |

**Nota:** Consulte os esquemas de instalação para realizar a ligação (páginas 34 a 52).

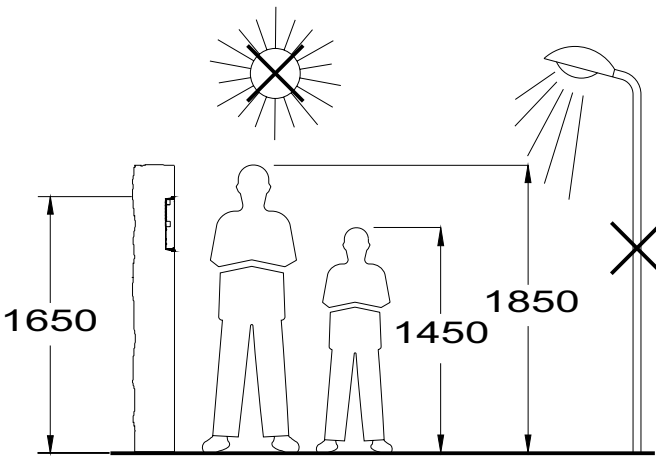
## DESCRIÇÃO DO MÓDULO DE BOTÕES EL610D

### Descrição do módulo de botões EL610D:



INSTALAÇÃO DA PLACA

Localização da caixa de encastrar:

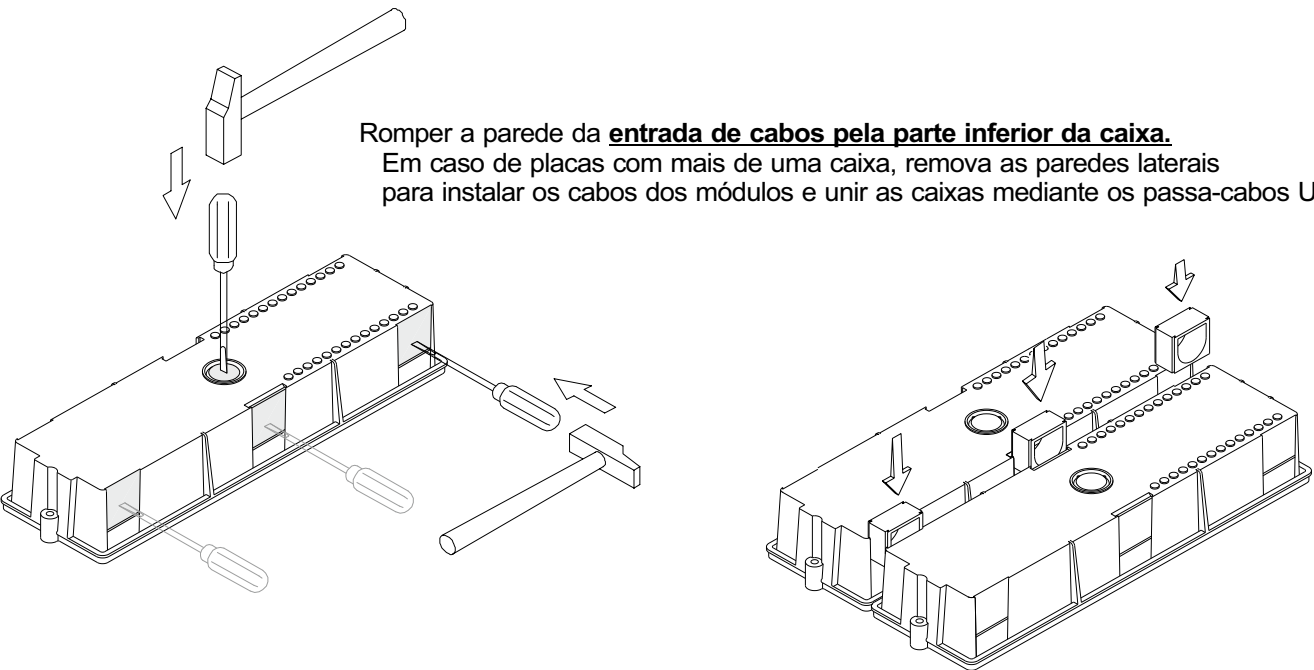


Realize um orifício na parede que posicione a parte superior da placa a uma altura de 1,65 m do solo. As dimensões do orifício dependerão do tipo de placa.

| Módulos | 1        | 2       | 3       |
|---------|----------|---------|---------|
| Modelo  | NCEV90CS | NCEV90C | CEV90   |
| La      | 99       | 99      | 99 mm.  |
| Al      | 132,5    | 238     | 328 mm. |
| P       | 56,5     | 56      | 56 mm.  |

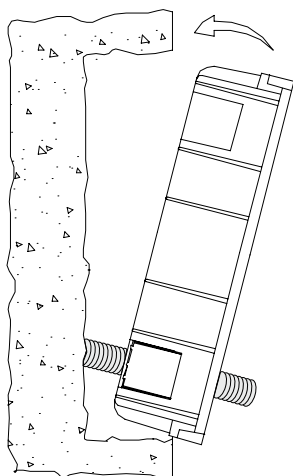
A placa foi projetada para suportar as diversas condições ambientais. No entanto, recomendamos tomar precauções adicionais para prolongar a vida útil (viseiras, lugares cobertos, etc.). Para obter uma qualidade de imagem ótima em equipamentos de videoporteiro, evite a contraluz provocada por fontes de luz (sol, faróis, etc.).

Preparação da entrada de cabos:



## INSTALAÇÃO DA PLACA

### Colocação da caixa de encastrar:



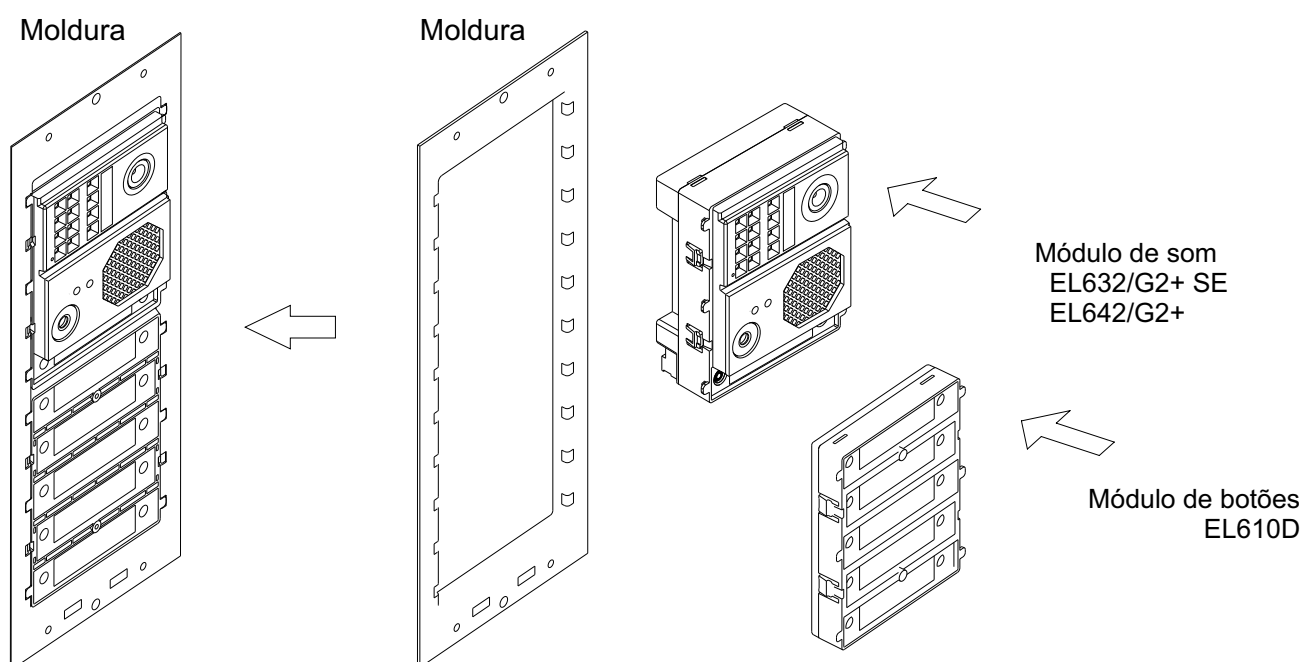
Passe a instalação pelo orifício feito na caixa de encastrar. Encastre, nivele e endireite a caixa. Depois de colocada, extraia os adesivos antigesso dos orifícios de fixação da placa.

### Montagem dos módulos eletrônicos:

Insira o módulo de som na parte superior do módulo de moldura.

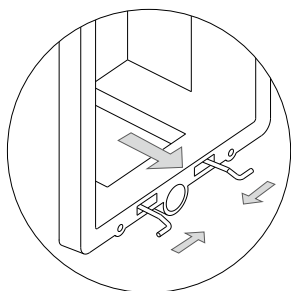
Alinhe as patilhas do módulo de som com os respectivos alojamentos do módulo de moldura e seguidamente exerça uma ligeira pressão até obter uma colocação correta.

Se existir um módulo de botões, repita o processo anterior, posicionando-o sob o módulo de som, conforme mostra o desenho.



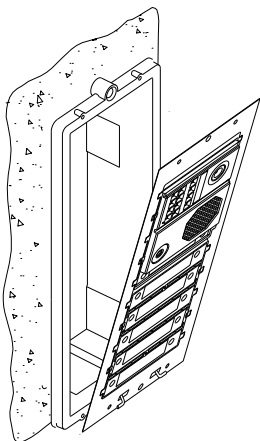
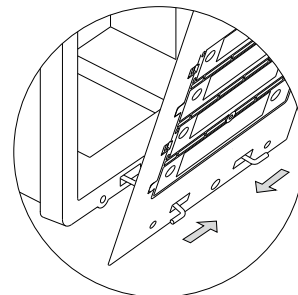
## **INSTALAÇÃO DA PLACA**

### **Fixação da moldura na caixa de encastrar:**



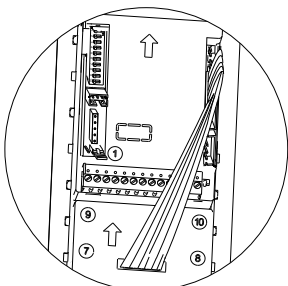
Insira a dobradiça de mola fornecida com o produto na caixa de encastrar, conforme mostra o desenho.

Para prender a moldura na caixa de encastrar, introduza a dobradiça de mola nos alojamentos para esta finalidade na moldura, conforme mostra o desenho.



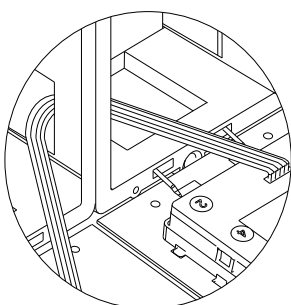
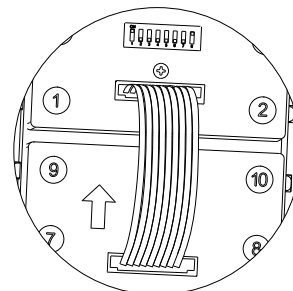
A moldura pode ser rebatida horizontalmente, facilitando assim as ligações e as regulações no módulo de som e no módulo de botões.

### **Ligação dos botões com o cabo de ligação curto:**



Insira o cabo de ligação curto fornecido com o produto EL610D no conector do módulo de som e a outra extremidade do cabo no conector situado na parte superior do módulo de botões EL610D, conforme mostra o desenho.

Entre os módulos de botões EL610D da mesma caixa de encastrar, insira o cabo de ligação curto do conector inferior do primeiro módulo de botões ao conector superior do segundo módulo de botões, conforme mostra o desenho.

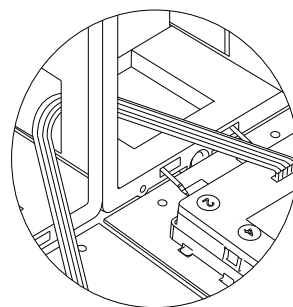


Entre os módulos de botões EL610D de diferentes caixas de encastrar, insira o cabo de ligação curto no conector inferior do último módulo EL610D da primeira caixa de encastrar e a outra extremidade no conector médio do último módulo de botões EL610D situado na parte inferior da segunda caixa de encastrar, conforme mostra o desenho.

## INSTALAÇÃO DA PLACA

### Ligação dos botões com o cabo de ligação RAP-610D:

Utilize o cabo de ligação RAP-610D, para ligar os botões entre o módulo de som e o módulo de botões EL610D e entre os módulos de botões EL610D, quando a distância entre os módulos a conectar for superior, por causa da composição das placas.

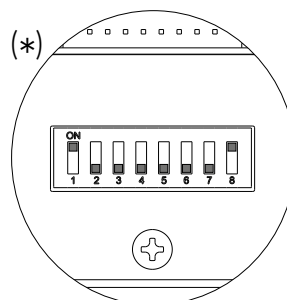


### Configuração do código de botões (instalação vídeo até 32 monitores / habitações):

O módulo de botões EL610D deve ser configurado com a atribuição de um código de chamada aos botões. Realize esta configuração com o microinterruptor situado na parte posterior do módulo.

Dependendo da opção de configuração selecionada, os botões serão atribuídos a um código de chamada determinado.

Para configurar o código de chamada nos monitores. É importante conhecer o código de chamada de cada botão, como mostra a tabela anexada. .



**IMPORTANTE:** Instalação mista de monitores e terminais de áudio até 32 elementos / habitações.

**NOTA:** Instalações até 128 monitores com módulo EL632 G2+ SE V04 e posterior (ver manual "TRD-G2+" Cód. 50122552).

#### Módulo de botões EL-610D

##### Códigos do módulo de botão duplo

|                                 |   | Microinterruptor |      |      |      |      |      |      | Código de botões |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     | (1) |
|---------------------------------|---|------------------|------|------|------|------|------|------|------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                 |   | Dip1             | Dip2 | Dip3 | Dip4 | Dip5 | Dip6 | Dip7 | Dip8             | P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | P6 | P7 | P8 | P9 | P10 |     |
| Opção de configuração do módulo | 1 | On               | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On               | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10  | (*) |
|                                 | 2 | Off              | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On               | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20  |     |
|                                 | 3 | Off              | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | On               | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30  |     |

##### Códigos do módulo de botão individual

|                                 |   | Dip1 | Dip2 | Dip3 | Dip4 | Dip5 | Dip6 | Dip7 | Dip8 | P1 | P3 | P5 | P7 | P9 | (1) |
|---------------------------------|---|------|------|------|------|------|------|------|------|----|----|----|----|----|-----|
| Opção de configuração do módulo | 1 | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | (*) |
|                                 | 2 | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |     |
|                                 | 3 | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |     |
|                                 | 4 | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | On   | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |     |
|                                 | 5 | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | On   | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |     |
|                                 | 6 | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | On   | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |     |
|                                 | 7 | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | On   | 31 | —  | —  | —  | —  |     |

(1) P1- P10: Botão 1 - botão 10.

**Nota:** Módulo EL632 G2+ SE V04 e posterior, com a configuração de fábrica do código "128" em P1 e "127" em P2.

Módulo EL632 G2+ SE V03, com a configuração de fábrica do código "32" em P1 e "31" em P2.

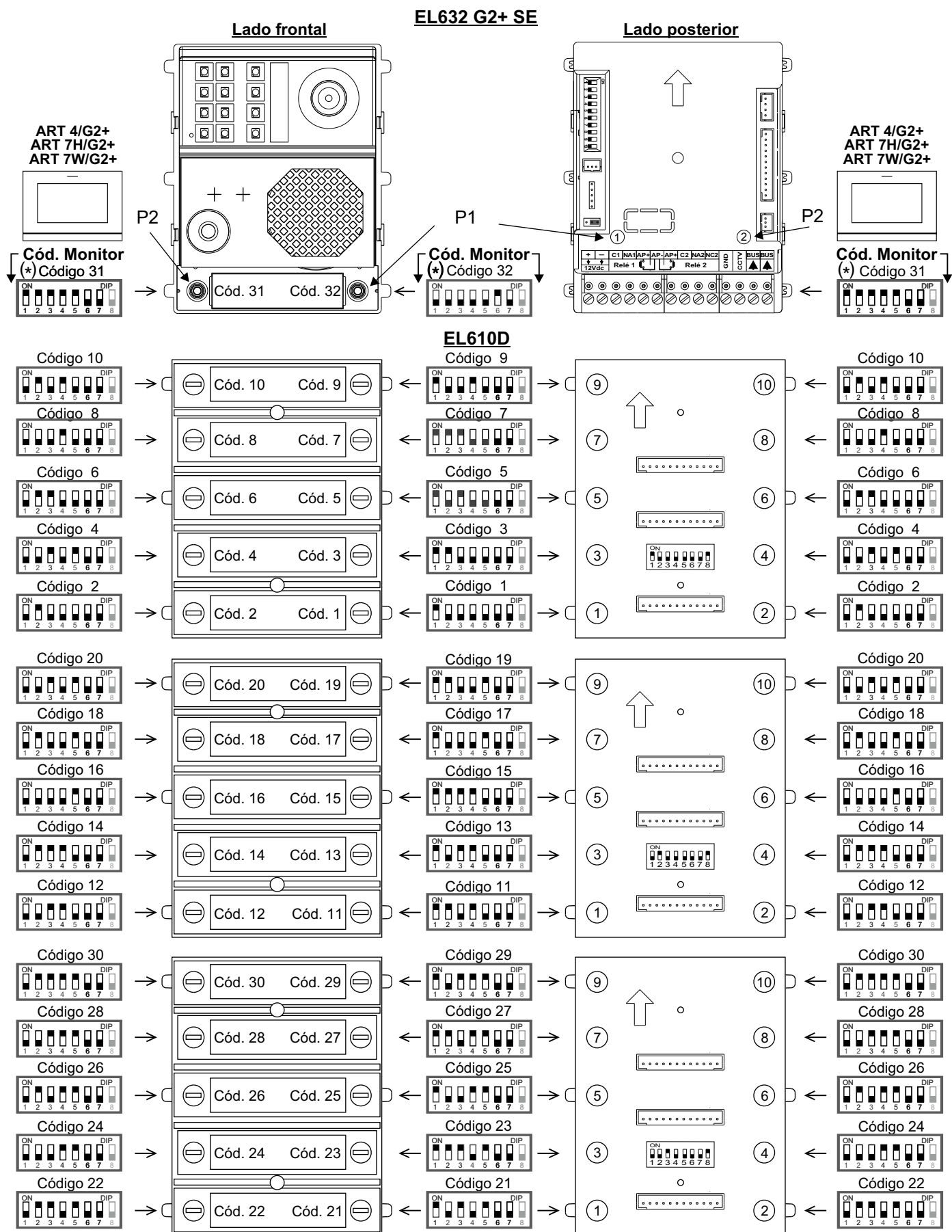
**Nota:** No módulo EL632 G2+ SE V04 e posterior é necessário mudar o código de chamada do botão P1 e P2 (por exemplo, "32" em P1 e "31" em P2); ver a página 28.

**Importante:** Selecione uma opção de configuração diferente para cada módulo EL610D.

(\*) Valor de fábrica.

## INSTALAÇÃO DA PLACA

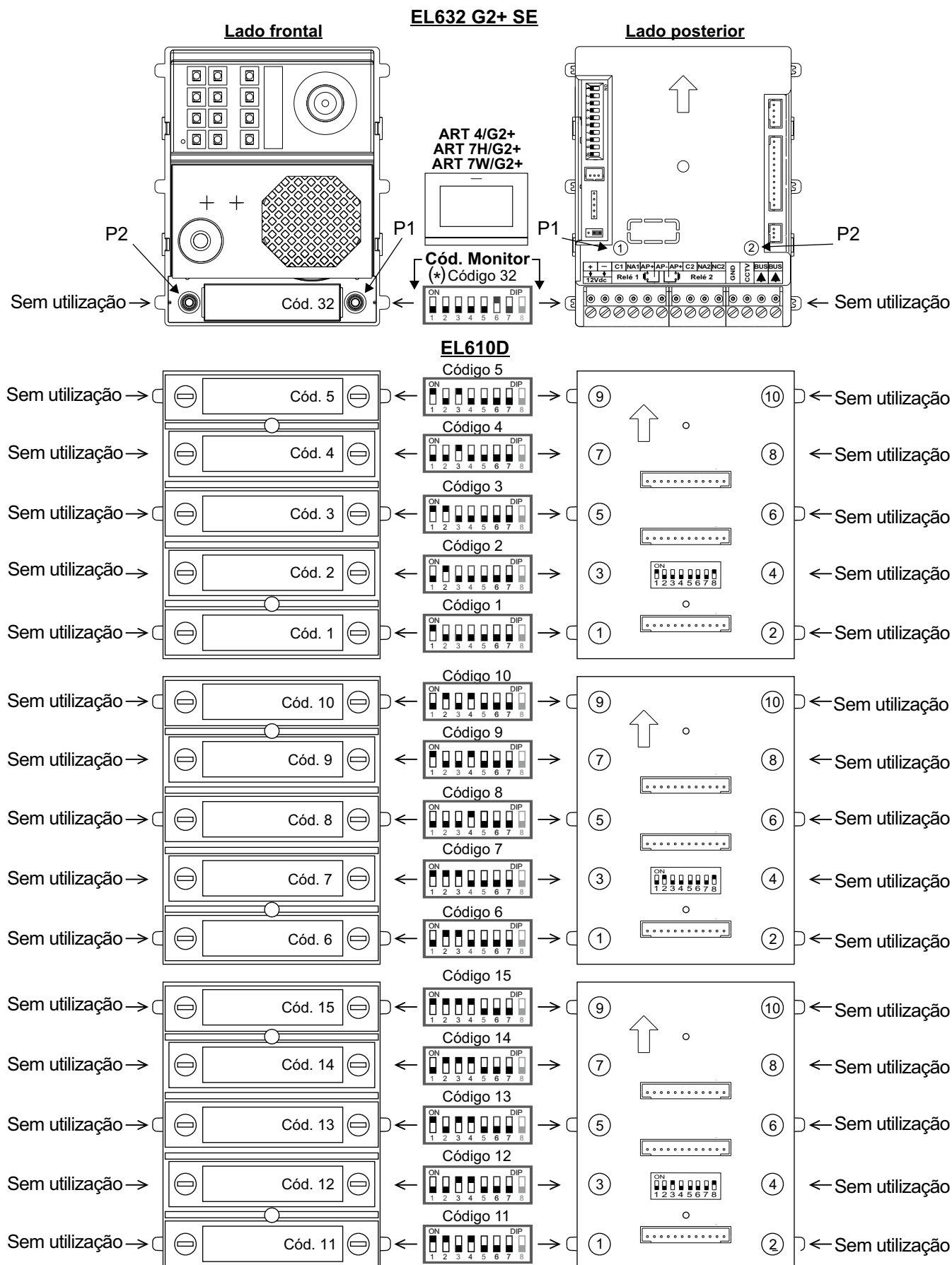
### Configuração dos códigos do módulo de botão duplo:



(\*) Nota: No módulo EL632 G2+ SE V04 e posterior é necessário mudar o código de chamada configurado de fábrica "128" do botão P1 e "127" P2 (por exemplo, "32" em P1 e "31" em P2); ver a página 28.

## INSTALAÇÃO DA PLACA

### Configuração dos códigos do módulo de botão individual:

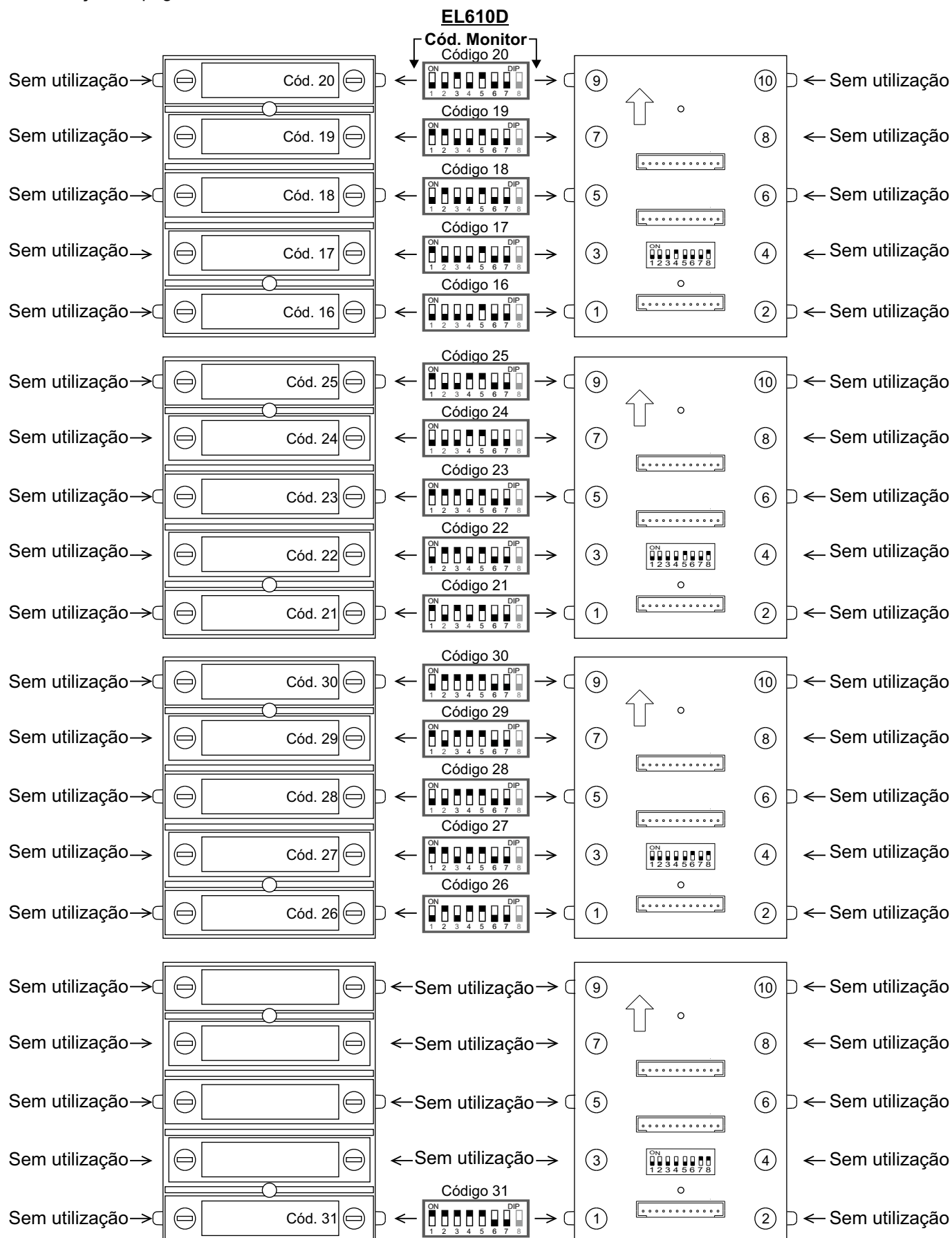


(\*) Nota: No módulo EL632 G2+ SE V04 e posterior é necessário mudar o código de chamada configurado de fábrica "128" do botão P1 (por exemplo "32" em P1); ver a página 28.

Continua

## INSTALAÇÃO DA PLACA

Continuação da página anterior.



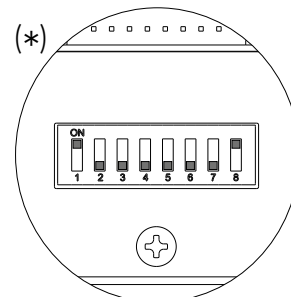
## INSTALAÇÃO DA PLACA

### **Configuração do código de botões (instalação de apenas áudio até 128 terminais / habitações com módulo de som EL642 G2+):**

O módulo de botões EL610D deve ser configurado com a atribuição de um código de chamada aos botões. Realize esta configuração com o microinterruptor situado na parte posterior do módulo.

Dependendo da opção de configuração selecionada, os botões serão atribuídos a um código de chamada determinado.

Para configurar o código de chamada nos monitores. É importante conhecer o código de chamada de cada botão, como mostra a tabela anexada.



**IMPORTANTE:** Para as instalações de apenas áudio até 128 terminais / habitações é necessário o módulo de som EL642 G2+.

### Módulo de botões EL-610D

#### **Códigos do módulo de botão duplo**

|                                 |    | Microinterruptor |      |      |      |      |      |      |      | Código de botões |     |     |     |     |     |     |     |     |     | (1) |
|---------------------------------|----|------------------|------|------|------|------|------|------|------|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                 |    | Dip1             | Dip2 | Dip3 | Dip4 | Dip5 | Dip6 | Dip7 | Dip8 | P1               | P2  | P3  | P4  | P5  | P6  | P7  | P8  | P9  | P10 |     |
| Opção de configuração do módulo | 1  | On               | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 1                | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | (*) |
|                                 | 2  | Off              | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 11               | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  |     |
|                                 | 3  | Off              | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 21               | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  |     |
|                                 | 4  | Off              | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | On   | 31               | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  | 38  | 39  | 40  |     |
|                                 | 5  | Off              | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | On   | 41               | 42  | 43  | 44  | 45  | 46  | 47  | 48  | 49  | 50  |     |
|                                 | 6  | Off              | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | On   | 51               | 52  | 53  | 54  | 55  | 56  | 57  | 58  | 59  | 60  |     |
|                                 | 7  | Off              | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | On   | 61               | 62  | 63  | 64  | 65  | 66  | 67  | 68  | 69  | 70  |     |
|                                 | 8  | On               | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | 71               | 72  | 73  | 74  | 75  | 76  | 77  | 78  | 79  | 80  |     |
|                                 | 9  | Off              | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | 81               | 82  | 83  | 84  | 85  | 86  | 87  | 88  | 89  | 90  |     |
|                                 | 10 | Off              | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | 91               | 92  | 93  | 94  | 95  | 96  | 97  | 98  | 99  | 100 |     |
|                                 | 11 | Off              | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | 101              | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 |     |
|                                 | 12 | Off              | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | 111              | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 |     |
|                                 | 13 | Off              | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | 121              | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | —   | —   |     |

(1) P1- P10: Botão 1 - botão 10.

**Nota:** Módulo EL642 G2+ V02 e posterior, com a configuração de fábrica do código “128” em P1 e “127” em P2.

Módulo EL642 G2+ V01, com a configuração de fábrica do código “32” em P1 e “31” em P2.

**Nota:** No módulo EL642 G2+ V01, é necessário mudar o código de chamada configurado de fábrica do botão P1 e P2 (por exemplo, “128” em P1 e “127” em P2); ver a página 28.

**Importante:** Selecione uma opção de configuração diferente para cada módulo EL610D

(\*) Valor de fábrica.

## INSTALAÇÃO DA PLACA

Continuação da página anterior.

### Módulo de botões EL-610D

#### Códigos do módulo de botão individual

|                                 |    | Microinterruptor |      |      |      |      |      |      |      | Código de botões |    |    |    |    | (1) |
|---------------------------------|----|------------------|------|------|------|------|------|------|------|------------------|----|----|----|----|-----|
|                                 |    | Dip1             | Dip2 | Dip3 | Dip4 | Dip5 | Dip6 | Dip7 | Dip8 | P1               | P3 | P5 | P7 | P9 |     |
| Opção de configuração do módulo | 1  | On               | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 1                | 2  | 3  | 4  | 5  | (*) |
|                                 | 2  | Off              | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 6                | 7  | 8  | 9  | 10 |     |
|                                 | 3  | Off              | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | 11               | 12 | 13 | 14 | 15 |     |
|                                 | 4  | Off              | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | On   | 16               | 17 | 18 | 19 | 20 |     |
|                                 | 5  | Off              | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | On   | 21               | 22 | 23 | 24 | 25 |     |
|                                 | 6  | Off              | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | On   | 26               | 27 | 28 | 29 | 30 |     |
|                                 | 7  | Off              | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | On   | 31               | 32 | 33 | 34 | 35 |     |
|                                 | 8  | On               | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | 36               | 37 | 38 | 39 | 40 |     |
|                                 | 9  | Off              | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | 41               | 42 | 43 | 44 | 45 |     |
|                                 | 10 | Off              | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | 46               | 47 | 48 | 49 | 50 |     |
|                                 | 11 | Off              | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | Off  | 51               | 52 | 53 | 54 | 55 |     |
|                                 | 12 | Off              | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | Off  | 56               | 57 | 58 | 59 | 60 |     |
|                                 | 13 | Off              | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | Off  | 61               | 62 | 63 | 64 | 65 |     |
|                                 | 14 | Off              | Off  | Off  | Off  | Off  | Off  | On   | Off  | 66               | 67 | 68 | 69 | 70 |     |

(1) P1- P10: Botão 1 - botão 10.

**Nota:** Módulo EL642 G2+ V02 e posterior, com a configuração de fábrica do código "128" em P1.  
Módulo EL642 G2+ V01, configurado de fábrica o código "32" em P1.

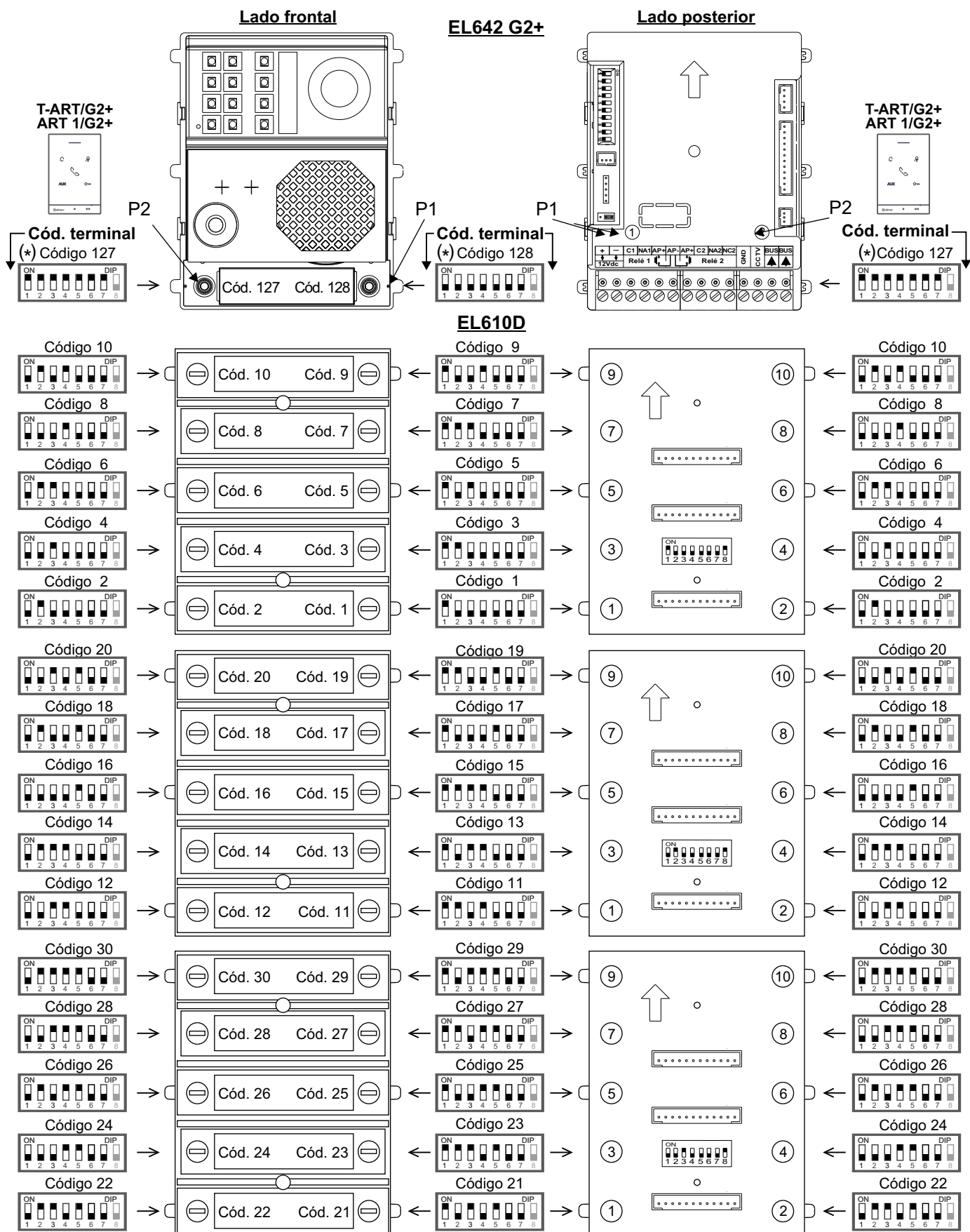
**Nota:** No módulo EL642 G2+ é necessário mudar o código de chamada do botão P1; por exemplo "71", (ver a página 28).

**Importante:** Selecione uma opção de configuração diferente para cada módulo EL610D

(\*) Valor de fábrica.

## INSTALAÇÃO DA PLACA

**Configuração dos códigos do módulo de botão duplo (até 128 terminais / habitações):**

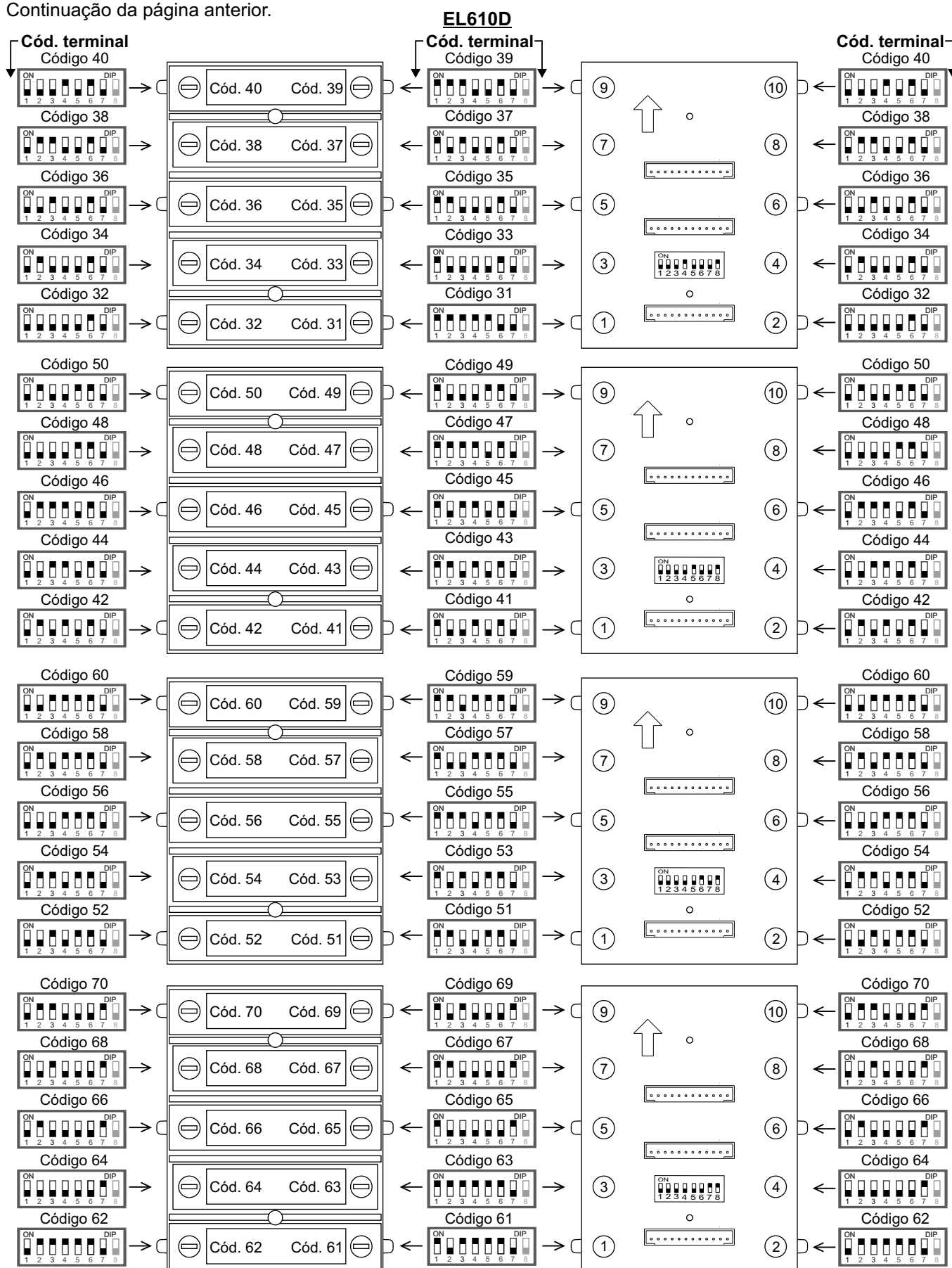


(\*) Nota: Módulo EL642 G2+ V02 e posterior, com a configuração de fábrica do código "128" em P1 e "127" em P2.

Continua

## INSTALAÇÃO DA PLACA

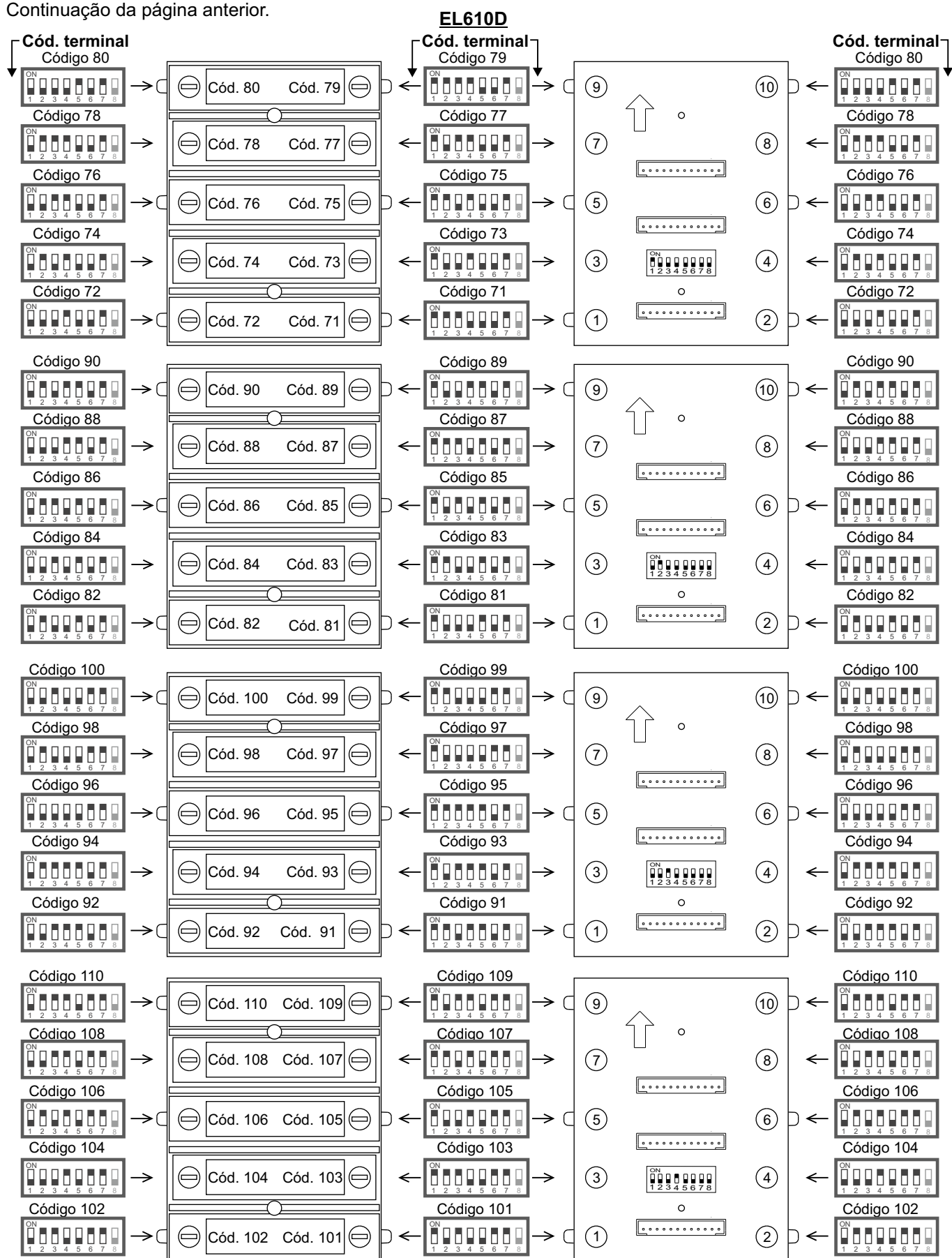
Continuação da página anterior.



Continua

## INSTALAÇÃO DA PLACA

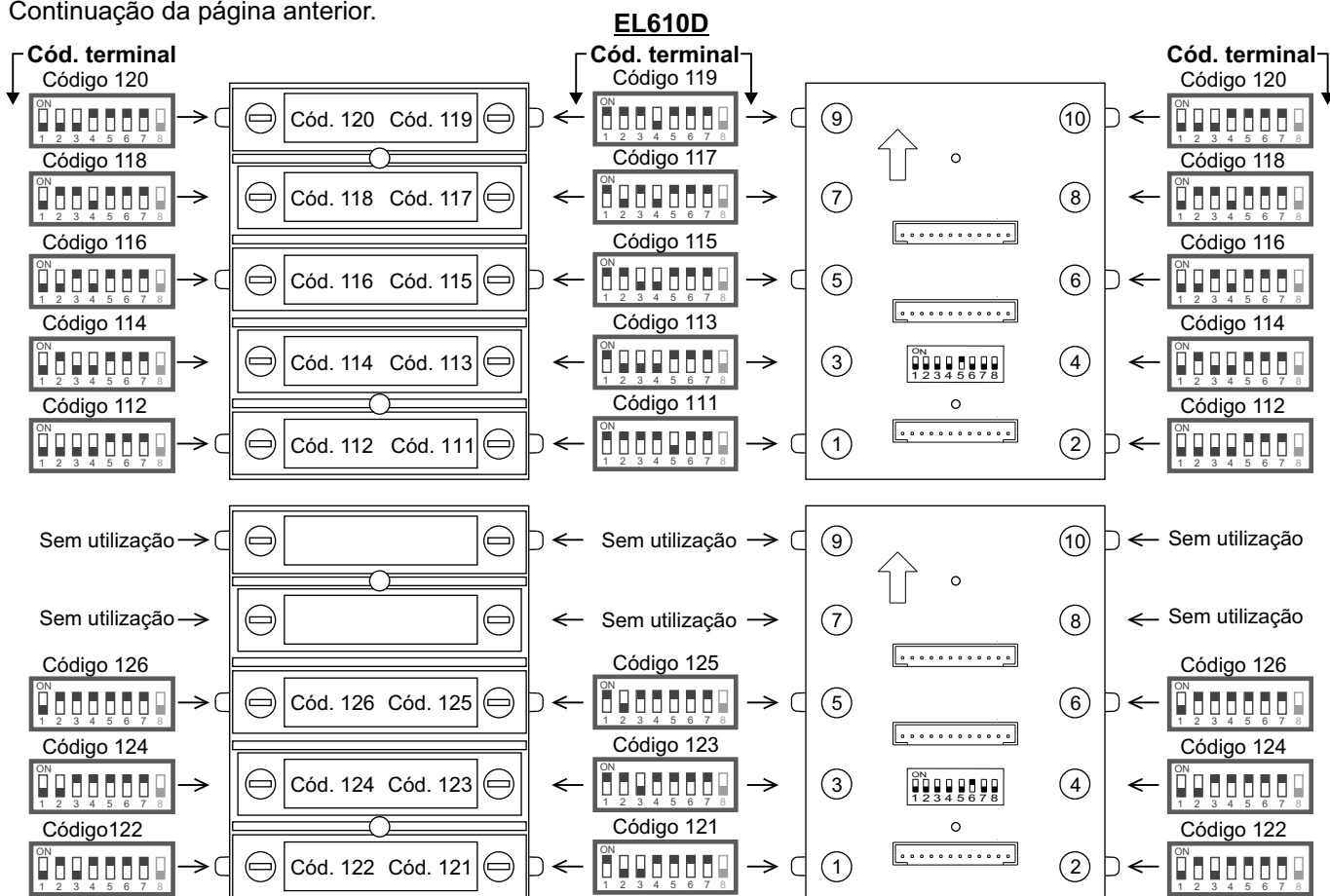
Continuação da página anterior.



Continua

## INSTALAÇÃO DA PLACA

Continuação da página anterior.

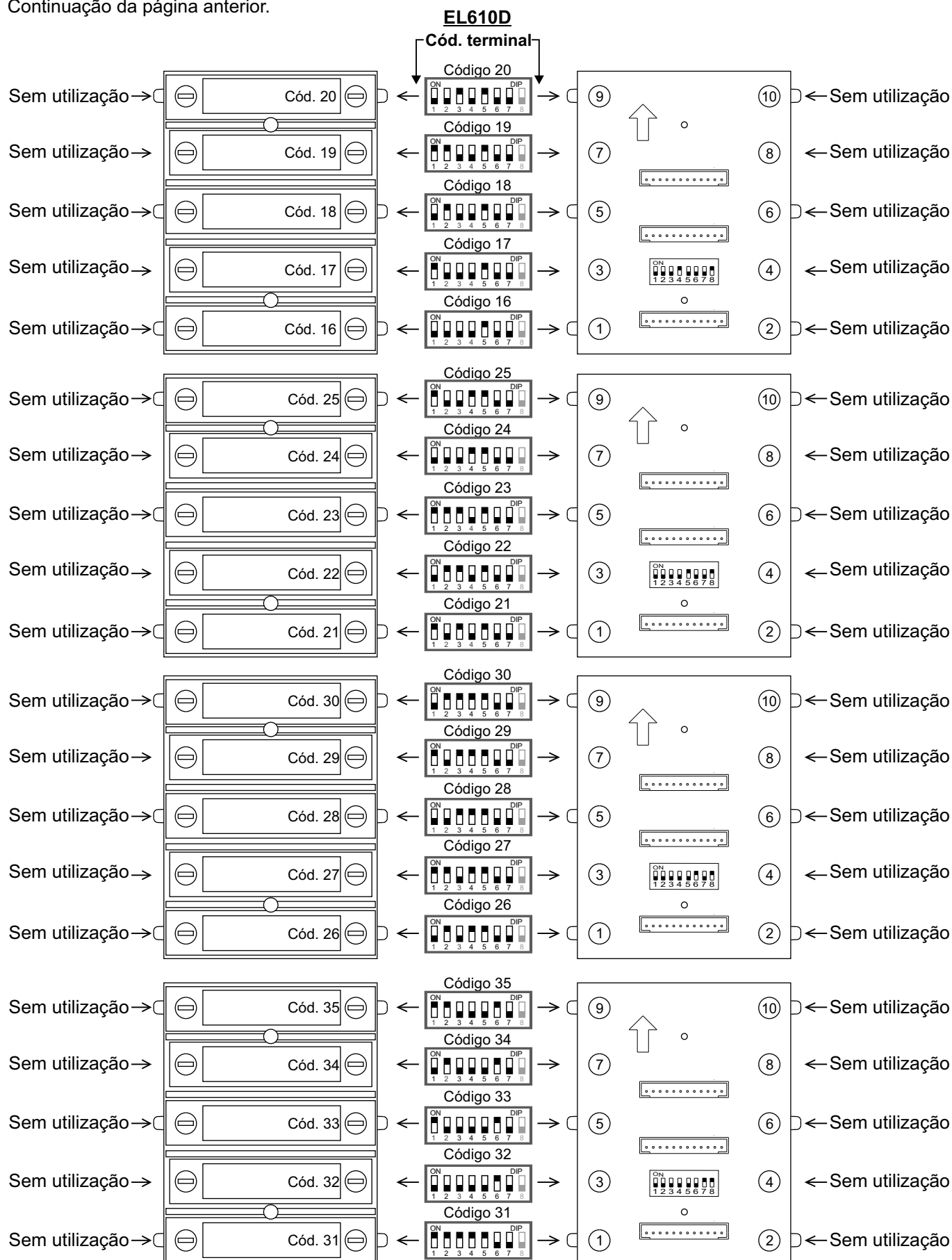


**Configuração dos códigos do módulo de botão individual (até 71 terminais / habitações):**



## INSTALAÇÃO DA PLACA

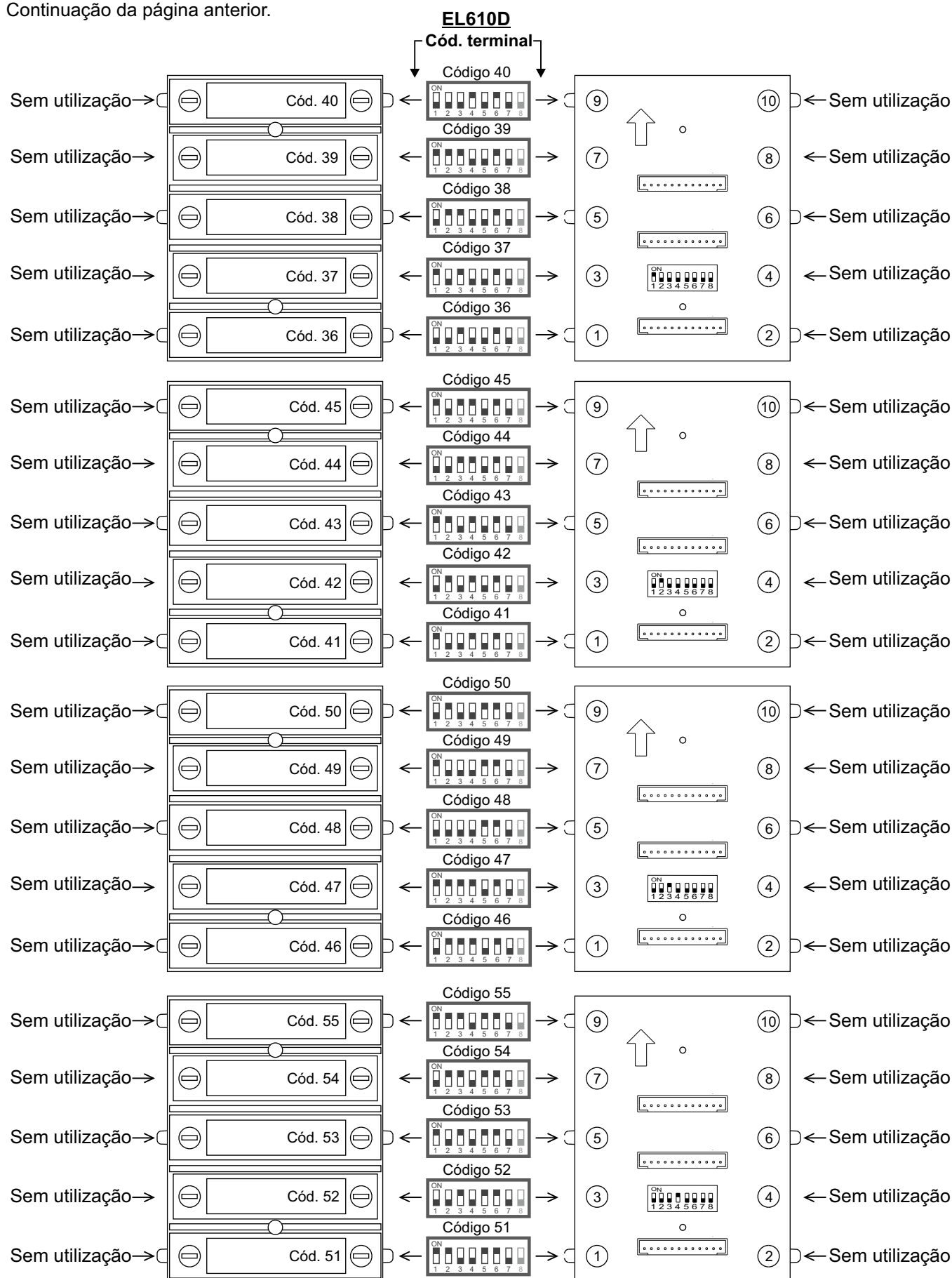
Continuação da página anterior.



Continua

## INSTALAÇÃO DA PLACA

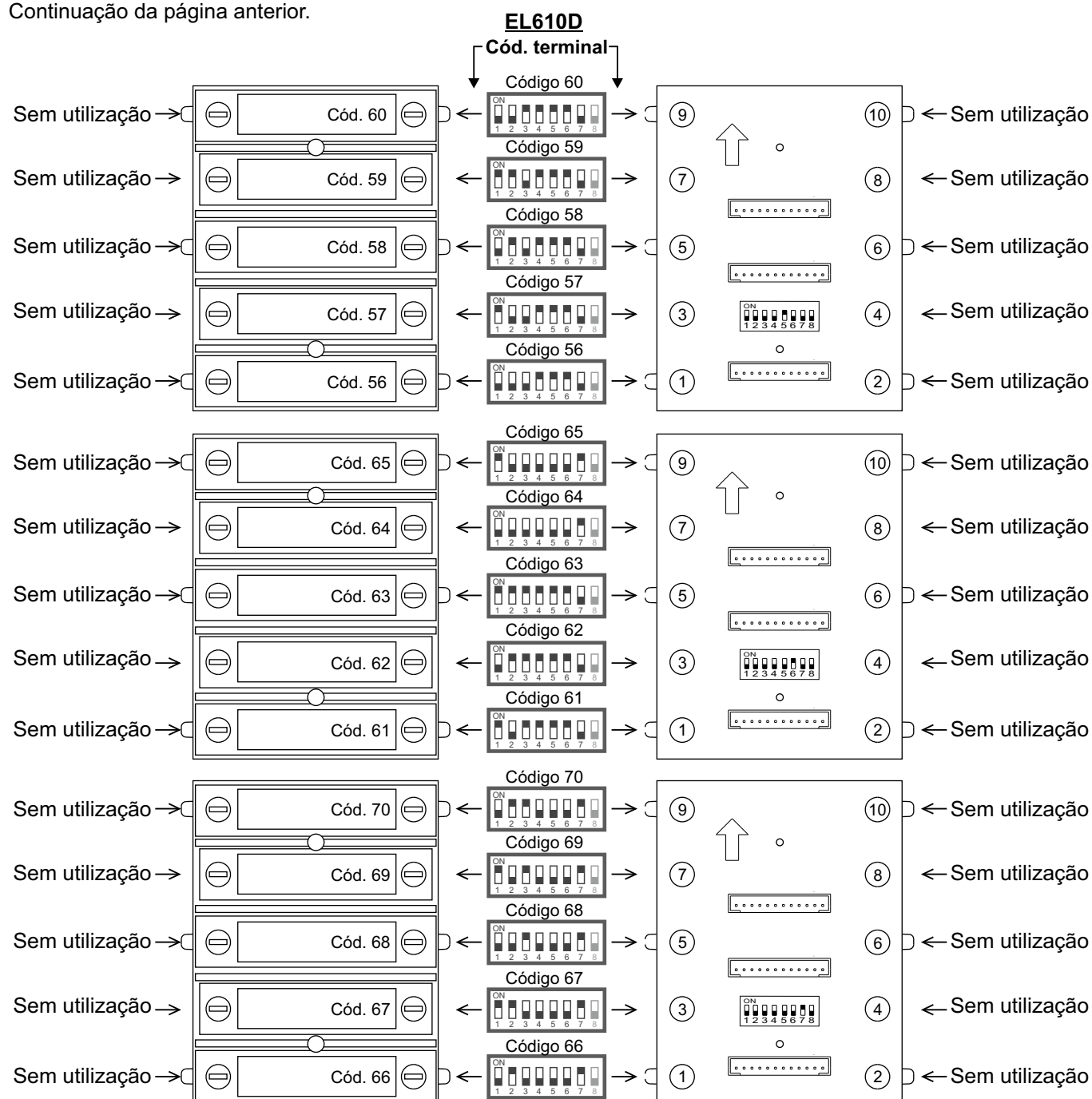
Continuação da página anterior.



Continua

## INSTALAÇÃO DA PLACA

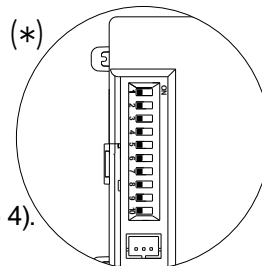
Continuação da página anterior.



## INSTALAÇÃO DA PLACA

### Descrição do microinterruptor de configuração do módulo EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:

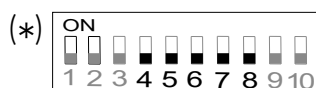
O microinterruptor de configuração está situado no lateral superior esquerdo da parte posterior do módulo de som.



Endereço da placa:  
Microinterruptores: 1 e 2 em OFF (endereço 1), 1 em ON e 2 em OFF (endereço 2), 1 em OFF e 2 em ON (endereço 3), 1 e 2 em ON (endereço 4).



Deixe em OFF para placas com botão duplo, coloque em ON se a placa for de botão individual.



Para selecionar o idioma da síntese vocal (ou o modo de sons para os processos de chamada, abertura de porta, chamada finalizada e canal ocupado) da placa. Por defeito, a síntese vocal vem com o idioma espanhol (ver a configuração na pág. 27).



Deixe o Dip 10 em ON nas placas onde a função "abertura automática da porta" não é desejada, colocar em OFF nas placas onde a função "abertura automática da porta" é desejada. **Importante:** Esta função está disponível com o módulo EL632/G2+ SE V07 e posterior, com o módulo EL642/G2+ V05 e posterior. **Nota:** Para a definição de "abertura automática da porta" no monitor/telefone principal, ver o guia rápido fornecido com o monitor/telefone correspondente.



Para programar com outro código de chamada o botão P1 e P2 (ver pág. 28).

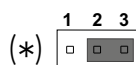
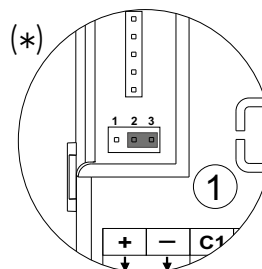
**Lembre-se:** Deixe o Dip 10 em OFF quando terminar os trabalhos de substituição do código de chamada.

(\*) Valor de fábrica.

### Descrição do conector em ponte de regulação do volume (síntese vocal e modo de sons) EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:

O conector em ponte de regulação do volume está localizado na parte lateral inferior esquerda da parte posterior do módulo de som.

O conector em ponte de regulação do volume permite selecionar entre um nível mínimo, máximo ou sem volume da síntese vocal e o modo de sons da placa.



O conector em ponte inserido entre 2 e 3 regula o volume para um valor mínimo da síntese vocal e do modo de sons da placa.



O conector em ponte inserido entre 1 e 2 regula o volume para um valor máximo da síntese vocal e do modo de sons da placa.

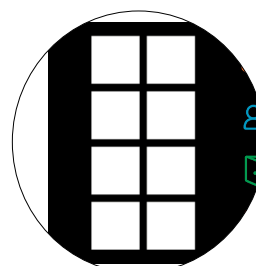


O conector em ponte retirado regula sem volume a síntese vocal e o modo de sons da placa.

(\*) Valor de fábrica.

### Descrição dos leds de iluminação da placa "ambiente de baixa luminosidade" do módulo EL632 G2+ SE:

Os leds de iluminação da placa serão ativados durante um processo de chamada se a iluminação nesse momento na placa for baixa. Isto permite ver no monitor de casa a pessoa que fez a chamada.

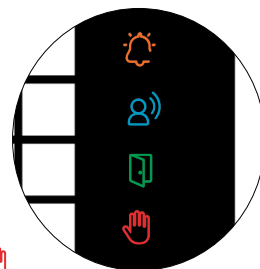


## INSTALAÇÃO DA PLACA

### **Descrição das indicações visuais na placa do módulo EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:**

Indicações visuais na placa para pessoas com deficiência auditiva, que assinalam:

- Em chamada: O led  ilumina-se durante o processo de comunicação
- Em comunicação: O led  ilumina-se durante o processo de comunicação.
- Em abertura da porta: O led  ilumina-se durante o tempo de abertura.
- Ao finalizar a comunicação: O led  apaga-se.
- Com mais de uma placa, ao fazer a chamada e se uma já estiver em comunicação: O led  ilumina-se durante 3 segundos.
- Em chamada e se o monitor estiver no modo “Não incomodar”: O led  ilumina-se durante o processo de chamada.
- Em chamada (habitação sem monitor nem telefone): Não há indicação visual.



### **Descrição da síntese de voz (indicações auditivas na placa) EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:**

Indicações auditivas na placa para pessoas com deficiência visual.

Se a síntese de voz estiver ativada no módulo de som (consulte na pág. 27 a configuração), será possível escutar na placa as seguintes mensagens de voz:

- Em chamada: “A chamar”.
- Em abertura da porta: “Porta aberta”.
- Ao finalizar a comunicação: “Chamada finalizada”.
- Com mais de uma placa, ao fazer a chamada e uma já estiver em comunicação: “A chamarcomunicar”.
- Em chamada e se o monitor estiver no modo “Não incomodar”: “A chamar”.
- Em chamada (habitação sem monitor nem telefone): “A chamar-chamada perdida”.

### **Descrição do modo de sons (indicações auditivas na placa) EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:**

Indicações auditivas do modo tonos na placa.

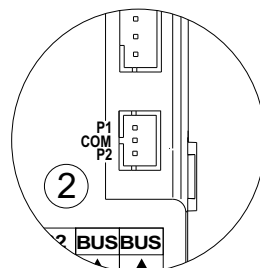
Se o modo de sons estiver ativado no módulo de som (ver na pág. 27 a configuração), será possível escutar na placa os seguintes sons:

- Em chamada: 2 sons longos.
- Em abertura da porta: 1 som longo.
- Ao finalizar a comunicação: Não há sons.
- Com mais de uma placa, ao fazer a chamada e uma já estiver em comunicação: 5 sons breves.
- Em chamada e se o monitor estiver no modo “Não incomodar”: 2 sons longos.
- Em chamada (habitação sem monitor nem telefone): 2 sons longos e 5 sons breves.

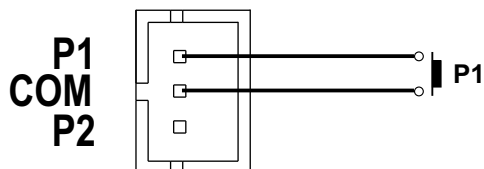
### **Descrição do conector para botões exteriores de chamada P1 e P2:**

O conector está localizado na parte lateral inferior direita da parte posterior do módulo EL632 G2+ SE e EL642 G2+.

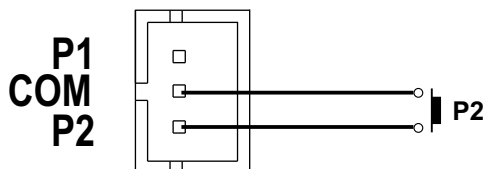
Ligue o cabo fornecido com o módulo para realizar a ligação dos botões exteriores de chamada P1 e P2 do módulo de som.



**Botão exterior P1**



**Botão exterior P2**

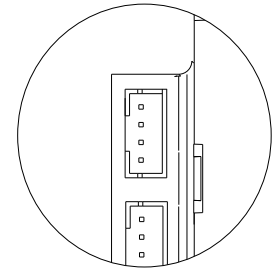


### **Descrição do conector para o conversor digital CD-NEXA/G2+ na placa do módulo EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:**

O conector de ligação ao bus Nexa **através do conversor CD-Nexa/G2+** está situado na parte lateral superior direita da parte posterior do módulo de som.

Utilize o cabo fornecido com o módulo para ligar ao conversor digital CD-Nexa G2+ e no módulo CD-Nexa G2+ ligar aos seguintes módulos Nexa:

- ⇒ N3403/AL: Ligue ao módulo para ampliar o sistema com um visor.
- ⇒ N3301/AL: Conecte o módulo para ampliar o sistema com um controlo de acessos e uma placa codificada.
- ⇒ N3301A/AL: Conecte o módulo para ampliar o sistema com um painel alfabético.
- ⇒ EL4502/NFC: Conecte o módulo para ampliar o sistema com um controlo de acessos NFC.
- ⇒ EL3002: Ligue ao bus para alimentar módulos de iluminação.
- ⇒ CD-NEXA/BT: Conecte o módulo para ampliar o sistema com uma interface de configuração por RFC (dispositivo sem fios de 2,4 GHz). Só para módulos N3301 e N3403.

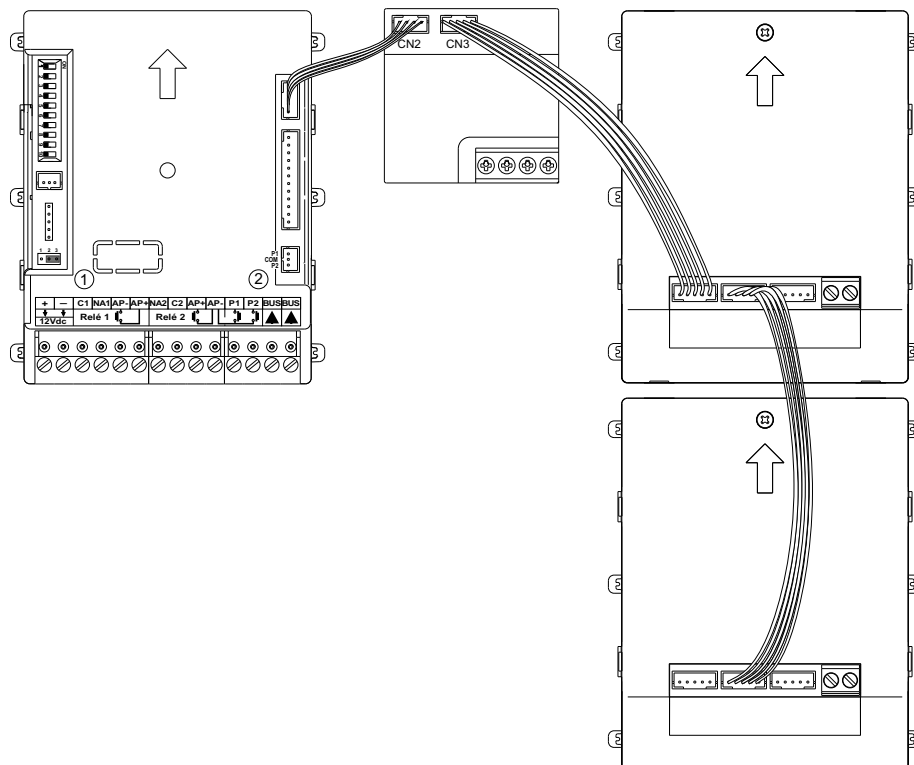


**Nota:** No máximo podem ser ligados de três módulos Nexa (sem alimentador adicional).  
Para mais informação, consulte com os nossos serviços de assistência técnica.

### **Ligações com módulos de iluminação EL3002 na placa do módulo EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:**

Insira o chicote de ligação bus Nexa, fornecido com o módulo CD-NEXA G2+, no conector do módulo de som e a outra extremidade do chicote no conector CN2 do módulo CD-NEXA G2+; a seguir, insira o chicote fornecido com o módulo EL3002 no conector CN3 do módulo CD-NEXA G2+ e a outra extremidade em qualquer dos três conectores situados na parte inferior do módulo de iluminação EL3002.

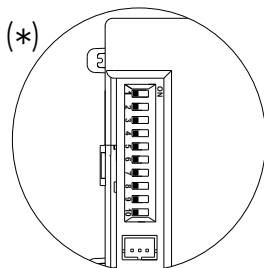
Para ligar outro módulo de iluminação, utilize qualquer dos dois conectores livres



**NOTA:** Só o módulo de som EL632 G2+ SE ou EL642 G2+ deve ser ligado ao alimentador. O módulo de iluminação EL3002 recebe a alimentação quando tiver sido conectado ao módulo CD-NEXA G2+ e ao módulo de som (consulte o esquema das ligações).

## INSTALAÇÃO DA PLACA

### ***Selecionar o idioma da síntese vocal ou o modo de sons do módulo EL632 G2+ SE/ EL642 G2+:***



O microinterruptor de configuração está situado no lateral superior esquerdo da parte posterior do módulo de som.

Se quiser alterar o idioma da síntese vocal ou selecionar o modo de sons da placa, configure os Dips 4 a 8 do microinterruptor de configuração (pág. 24); consulte a seguinte tabela de seleção:

| Síntese vocal       | Dip4 | Dip5 | Dip6 | Dip7 | Dip8 |
|---------------------|------|------|------|------|------|
| (*) Español         | OFF  | OFF  | OFF  | OFF  | OFF  |
| Catalán             | ON   | OFF  | OFF  | OFF  | OFF  |
| Gallego             | OFF  | ON   | OFF  | OFF  | OFF  |
| Vasco               | ON   | ON   | OFF  | OFF  | OFF  |
| <b>Modo de Sons</b> | OFF  | OFF  | ON   | OFF  | OFF  |
| Arabic              | ON   | OFF  | ON   | OFF  | OFF  |
| Bulgarian           | OFF  | ON   | ON   | OFF  | OFF  |
| Croatian            | ON   | ON   | ON   | OFF  | OFF  |
| Czech               | ON   | OFF  | OFF  | ON   | OFF  |
| Dansk               | ON   | OFF  | OFF  | ON   | OFF  |
| Dutch               | OFF  | ON   | OFF  | ON   | OFF  |
| English             | ON   | ON   | OFF  | ON   | OFF  |
| French              | OFF  | OFF  | ON   | ON   | OFF  |
| German              | ON   | OFF  | ON   | ON   | OFF  |
| Greek               | OFF  | ON   | ON   | ON   | OFF  |
| Hungarian           | ON   | ON   | ON   | ON   | OFF  |
| Italian             | OFF  | OFF  | OFF  | OFF  | ON   |
| Norwegian           | ON   | OFF  | OFF  | OFF  | ON   |
| Polish              | OFF  | ON   | OFF  | OFF  | ON   |
| Portuguese          | ON   | ON   | OFF  | OFF  | ON   |
| Romanian            | OFF  | OFF  | ON   | OFF  | ON   |
| Russian             | ON   | OFF  | ON   | OFF  | ON   |
| Serbian             | OFF  | ON   | ON   | OFF  | ON   |
| Slovak              | ON   | ON   | ON   | OFF  | ON   |
| Swedish             | OFF  | OFF  | OFF  | ON   | ON   |
| Turkish             | ON   | OFF  | OFF  | ON   | ON   |



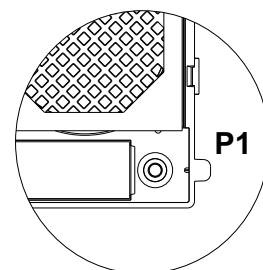
(\*) Valor de fábrica.

## INSTALAÇÃO DA PLACA

### Alterar o código de chamada do botão P1 e P2 do módulo EL632 G2+ SE/ EI642 G2+:

Se quiser alterar o código de chamada do botão P1 do módulo de som, execute os seguintes passos: (Valor de fábrica P1= 128). **Nota: ver páginas 10, 14 e 15.**

- 1- No microinterruptor de configuração do módulo de som (consulte a pág. 24) configure o **Dip 8 em OFF**.
- 2- A seguir configure no **Dip 1 a Dip 7** o novo código de chamada. **Nota: ver páginas 10, 14 e 15.**  
Os interruptores colocados na posição OFF têm o valor zero e na posição ON têm atribuídos os valores da tabela anexada.  
O código de chamada será igual à soma de valores dos interruptores colocados em ON.



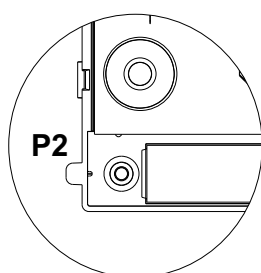
#### Tabela de valores

|                 |   |   |   |   |    |    |    |
|-----------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Interruptor nº: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5  | 6  | 7  |
| Valor em ON:    | 1 | 2 | 4 | 8 | 16 | 32 | 64 |



Exemplo: 0 + 0 + 4 + 0 + 16 + 0 + 0 = 20

- 3- Coloque o **Dip 10 em ON**; um som confirmará que o novo código de chamada foi programado corretamente.
- 4- Coloque o **Dip 10 em OFF** e os Dip 1 a 8 como estavam configurados anteriormente (endereço placa, botão duplo / individual e idioma ou modo de sons).

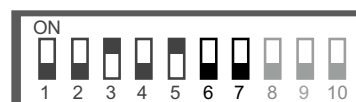


Se quiser alterar o código de chamada do botão P2 do módulo de som, execute os seguintes passos: (Valor de fábrica P2= 127), **Nota: ver páginas 10, 14 e 15.**

- 1- No microinterruptor de configuração do módulo de som (ver pág. 24) configure o **Dip 8 em ON**.
- 2- A seguir configure no **Dip 1 a Dip 7** o novo código de chamada. **Nota: ver páginas 10, 14 e 15.**  
Os interruptores colocados na posição OFF têm o valor zero e na posição ON têm atribuídos os valores da tabela anexada.  
O código de chamada será igual à soma de valores dos interruptores colocados em ON.

#### Tabela de valores

|                 |   |   |   |   |    |    |    |
|-----------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Interruptor nº: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5  | 6  | 7  |
| Valor em ON:    | 1 | 2 | 4 | 8 | 16 | 32 | 64 |

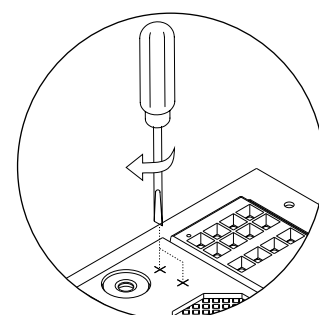
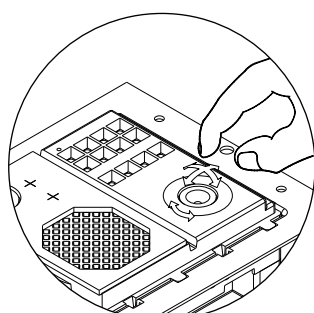


Exemplo: 0 + 0 + 4 + 0 + 16 + 0 + 0 = 20

- 3- Coloque o **Dip 10 em ON**; um som confirmará que o novo código de chamada foi programado corretamente.
- 4- Coloque o **Dip 10 em OFF** e os Dip 1 a 8 como estavam configurados anteriormente (endereço placa, botão duplo / individual e idioma ou modo de sons).

### Definições finais:

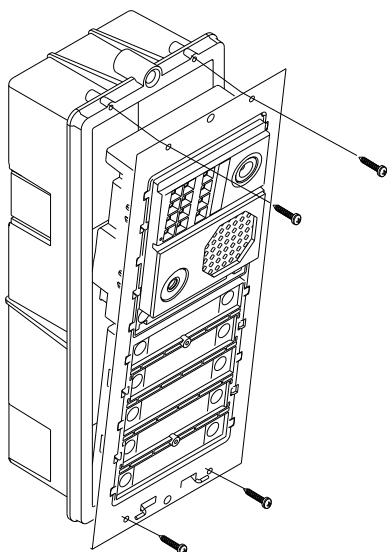
Se, depois de ligar o equipamento, considerar que o volume de áudio não é adequado, realize as definições necessários como mostra o desenho.



A telecâmara dispõe de um mecanismo de orientação horizontal e vertical. Se a orientação não for a correta, corrija a posição (apenas módulo EL632 G2+ SE).

## INSTALAÇÃO DA PLACA

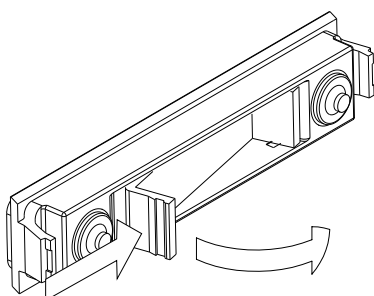
### Montagem final da moldura:



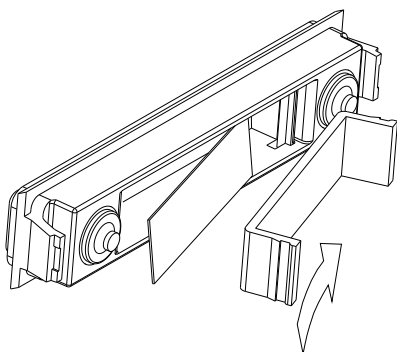
Depois de concluir os trabalhos de cablagem, configuração e definições, fixe a moldura na caixa de encastrar através dos parafusos fornecidos.

**Importante:** Antes de montar a(s) placa(s), realize uma chamada de teste para qualquer habitação e comprove o correto funcionamento.

### Colocação das etiquetas identificativas dos botões:



Abra a janela do porta-etiquetas.



Coloque a etiqueta e feche a janela.

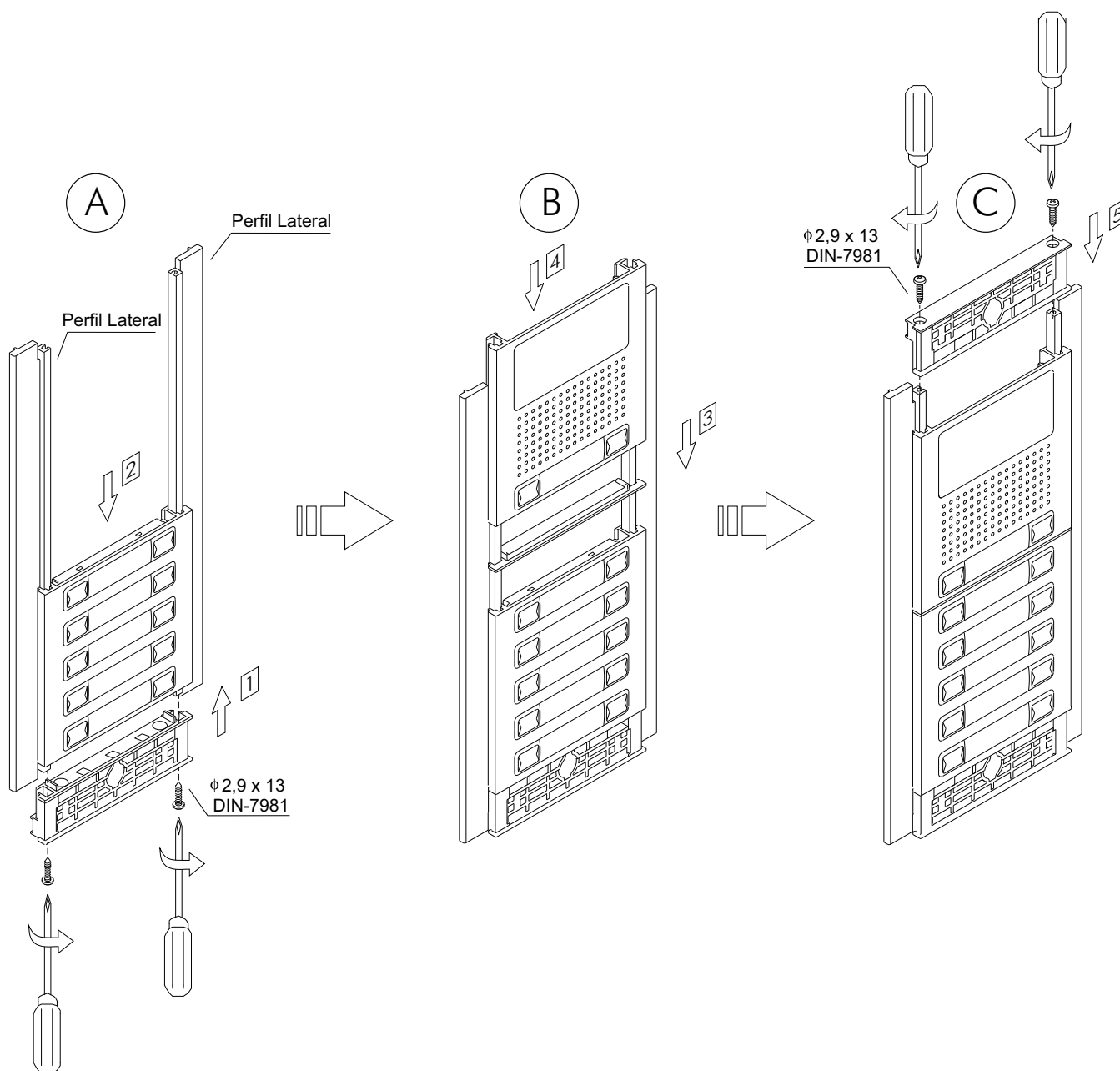
## INSTALAÇÃO DA PLACA

### **Montagem dos módulos de uma placa:**

Insira uma cabeça nos perfis laterais (pela parte inferior) e fixe com os parafusos especificados (passo 1); seguidamente insira o módulo (passo 2). Se a placa tiver mais de um módulo, insira primeiro o módulo inferior (consulte a Figura A).

Intercale o separador de módulos (passo 3) e insira o seguinte módulo (passo 4); consulte a figura B. Repetir este processo em placas com mais um módulo (o número máximo de módulos ligados verticalmente corresponde a três).

Para finalizar, insira a segunda cabeça (passo 5) nos perfis laterais (pela parte superior) e fixe com os parafusos especificados (consulte a Figura C).



## INSTALAÇÃO DA PLACA

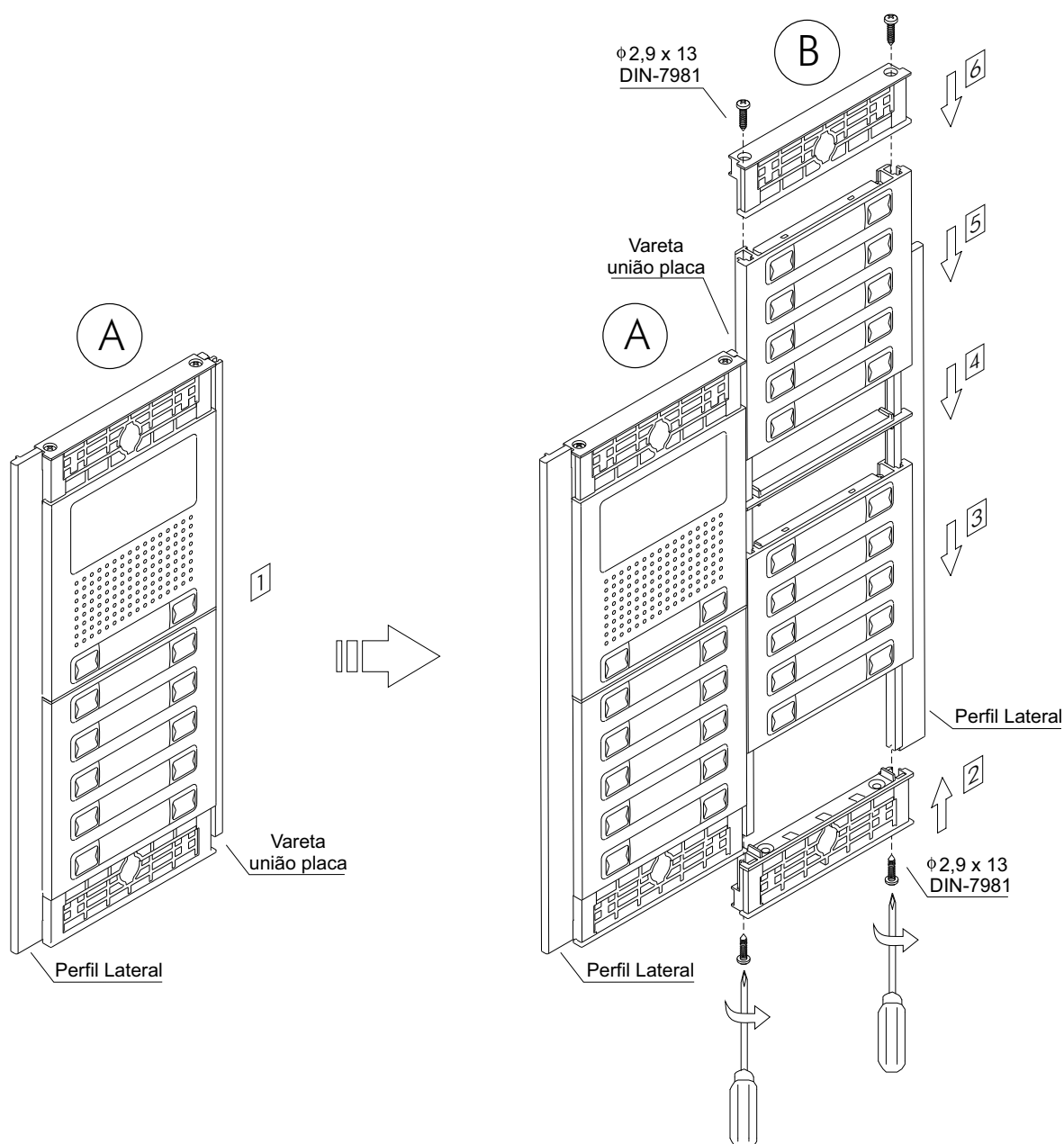
### **Montagem dos módulos de uma placa dupla:**

Monte a placa (A) (passo 1) conforme indicado na secção “Montagem dos módulos de uma placa” (consulte a pág. 30), tendo em conta que a vareta que vai unir a placa (A) e a placa (B) tem de ser do tipo de união da placa (consulte o desenho anexado).

Insira uma cabeça entre a vareta de união de placa e o segundo perfil lateral (pela parte inferior) e fixe com os parafusos especificados (passo 2); seguidamente insira o módulo (passo 3). Se a placa tiver mais de um módulo, insira primeiro o módulo inferior.

Intercale o separador de módulos (passo 4) e insira o seguinte módulo (passo 5). Repita este processo em placas com mais um módulo (o número máximo de módulos ligados verticalmente corresponde a três).

Para finalizar, insira a última cabeça entre a vareta de união placa e o segundo perfil lateral (pela parte superior) e fixe com os parafusos especificados (passo 6).



**IMPORTANTE:** Depois de concluir as definições, cole a junta adesiva (incluída com o conjunto de cabeças N60XX CMPL) na vareta de união placa.

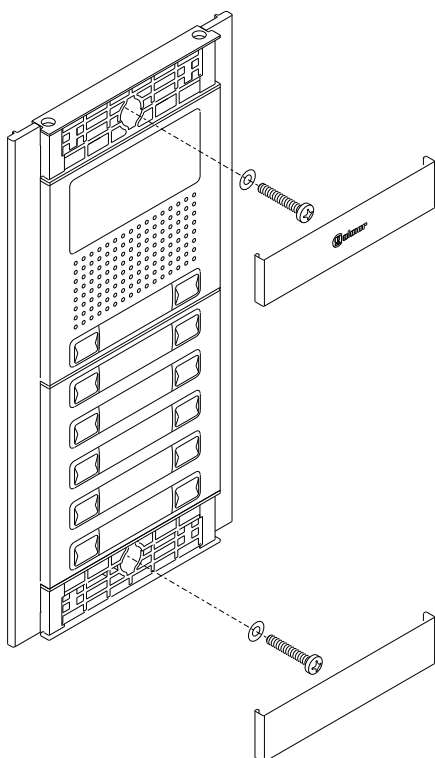
## INSTALAÇÃO DA PLACA

### Montagem final da placa:

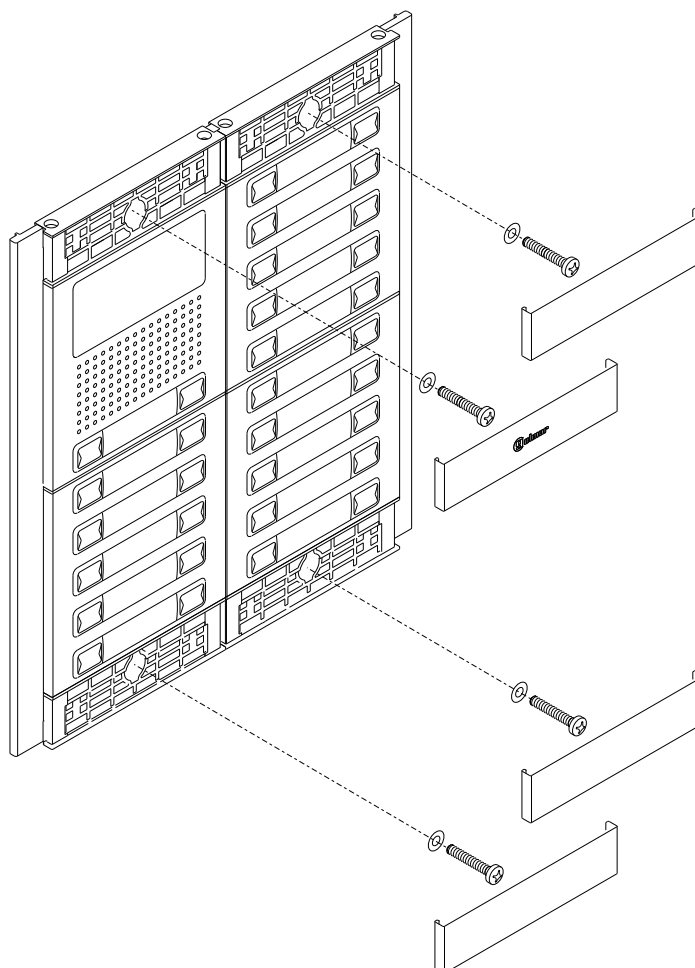
Fixe a placa na caixa de encastrar com os parafusos fornecidos.

Finalize a montagem da placa colocando as cabeças; apoie a cabeça num lado e depois realize uma ligeira pressão na outra extremidade até conseguir uma colocação correta.

#### Uma placa:



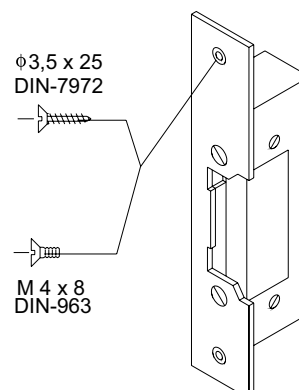
#### Placa dupla:



## INSTALAÇÃO DO TRINCO ELÉTRICO

### Detalhe da instalação do trinco elétrico:

Se o trinco elétrico for instalado numa porta metálica, utilize uma broca com 3,5 mm de Ø e rosque o orifício realizado. Se a instalação for realizada numa porta de madeira, utilize uma broca com 3 mm de diâmetro.

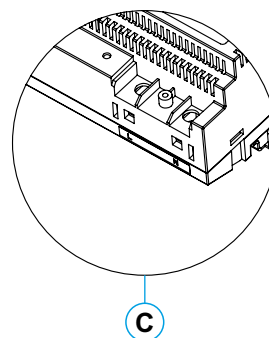
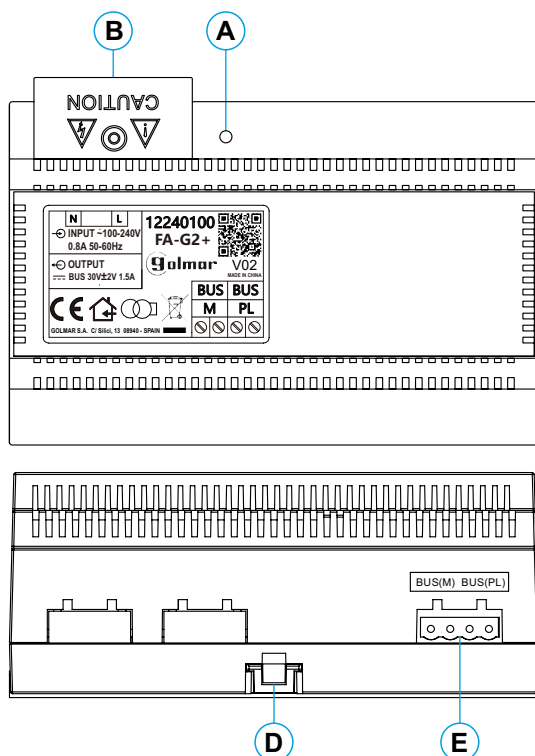


#### **IMPORTANTE:**

- O trinco elétrico deve ser de 12 V de corrente contínua ou alternada Golmar. (Consulte as pág. 49 e 52 para o trinco elétrico de corrente alternada e as pág. 34-45 e 49-52 para o trinco elétrico de corrente contínua).
- O módulo de som é fornecido com dois varistores. Se ligar um trinco elétrico de corrente alternada numa das saídas, coloque o varistor incluído diretamente sobre os terminais do trinco elétrico para assegurar o bom funcionamento do equipamento.

## INSTALAÇÃO DO ALIMENTADOR FA-G2+

### Descrição do alimentador FA-G2+:



- A. Indicador luminoso de funcionamento.
- B. Tampa de proteção da entrada da corrente.
- C. Detalhe dos terminais de entrada corrente sem a tampa protetora.
- D. Lingueta de fixação em calha DIN.
- E. Terminais de instalação.

### Características técnicas

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Tensão de entrada:            | 100~240Vca      |
| Frequência de entrada:        | 50~60 Hz        |
| Tensão de saída:              | 30 Vcc $\pm$ 2V |
| Corrente de saída:            | 1,5A            |
| Temperatura de funcionamento: | -10°C ~ 40°C    |
| Dimensões:                    | 140*90*60mm     |

### Instalação do alimentador FA-G2+:

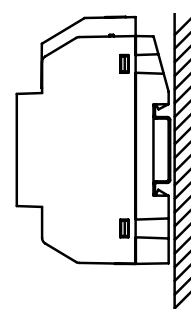
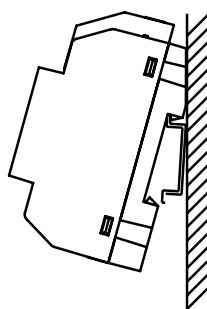
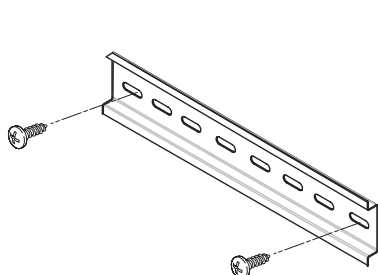
A instalação e a manipulação do alimentador devem ser realizadas por pessoal autorizado e sem corrente elétrica.

Instale o alimentador num lugar seco, protegido e ventilado. Em situação alguma deve obstruir as grelhas de ventilação. Utilize uma calha DIN 46277 para a fixação (oito elementos).

Lembre-se de que a legislação em vigor obriga a proteger o alimentador com um disjuntor magnetotérmico.

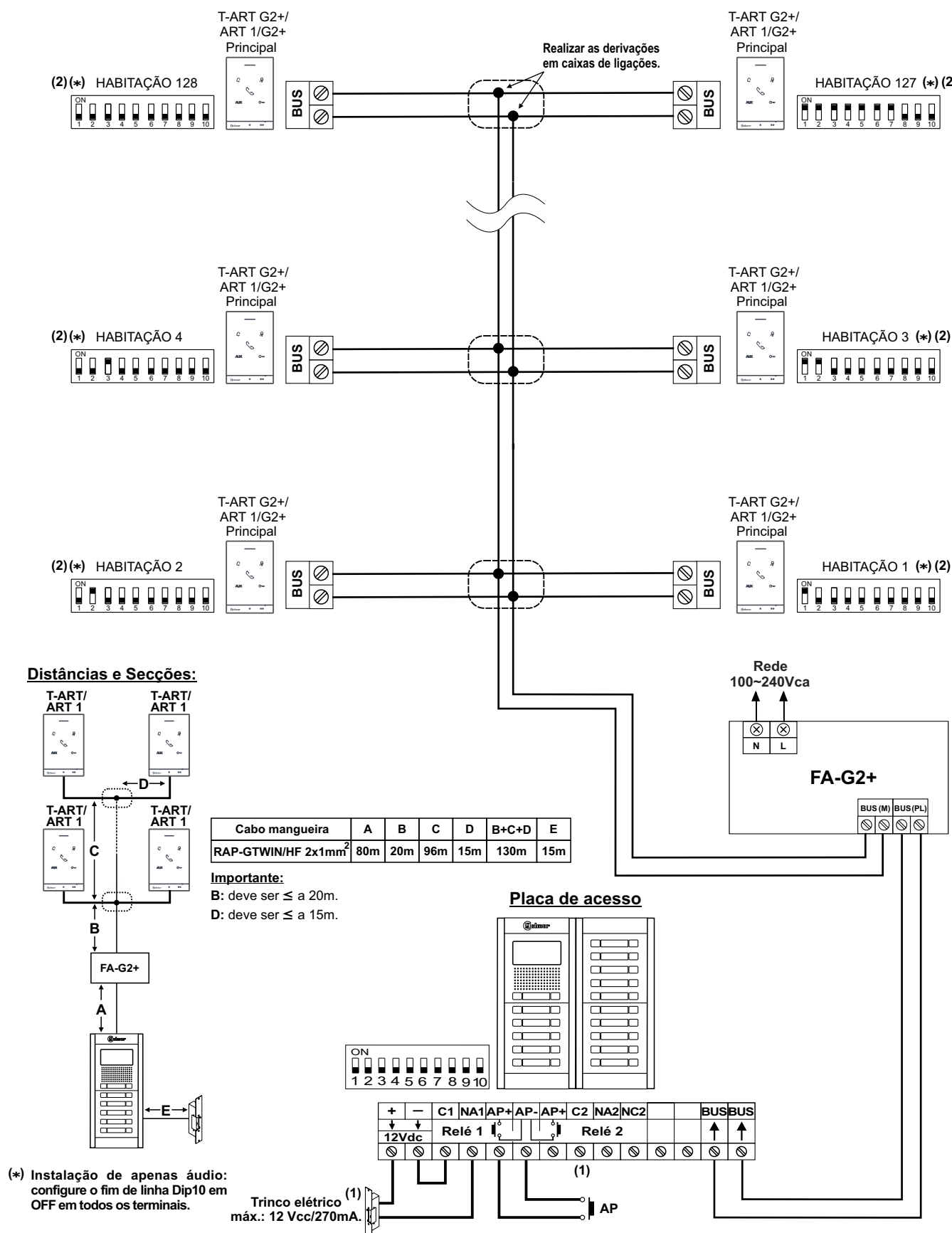
Para evitar descargas elétricas, não retire a tampa de proteção, nem manipule os cabos conectados aos terminais, sem desligar antes o alimentador de corrente. Volte a colocá-la depois de finalizar todas as ligações.

Conecte os cabos aos terminais de instalação seguindo as indicações dos esquemas.



## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

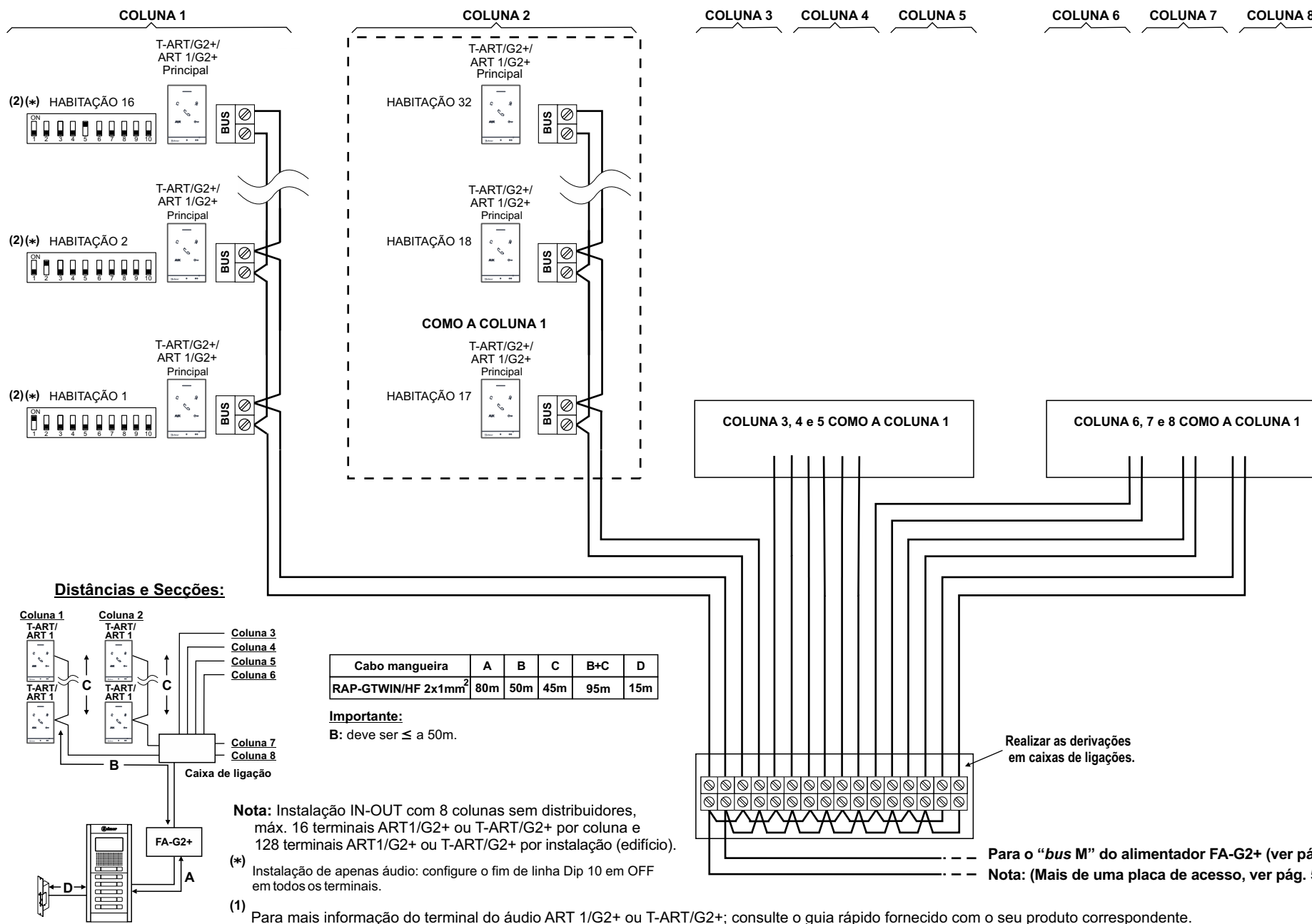
**Porteiro eletrônico com 128 habitações / terminais ART 1/ G2+ ou T-ART/G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

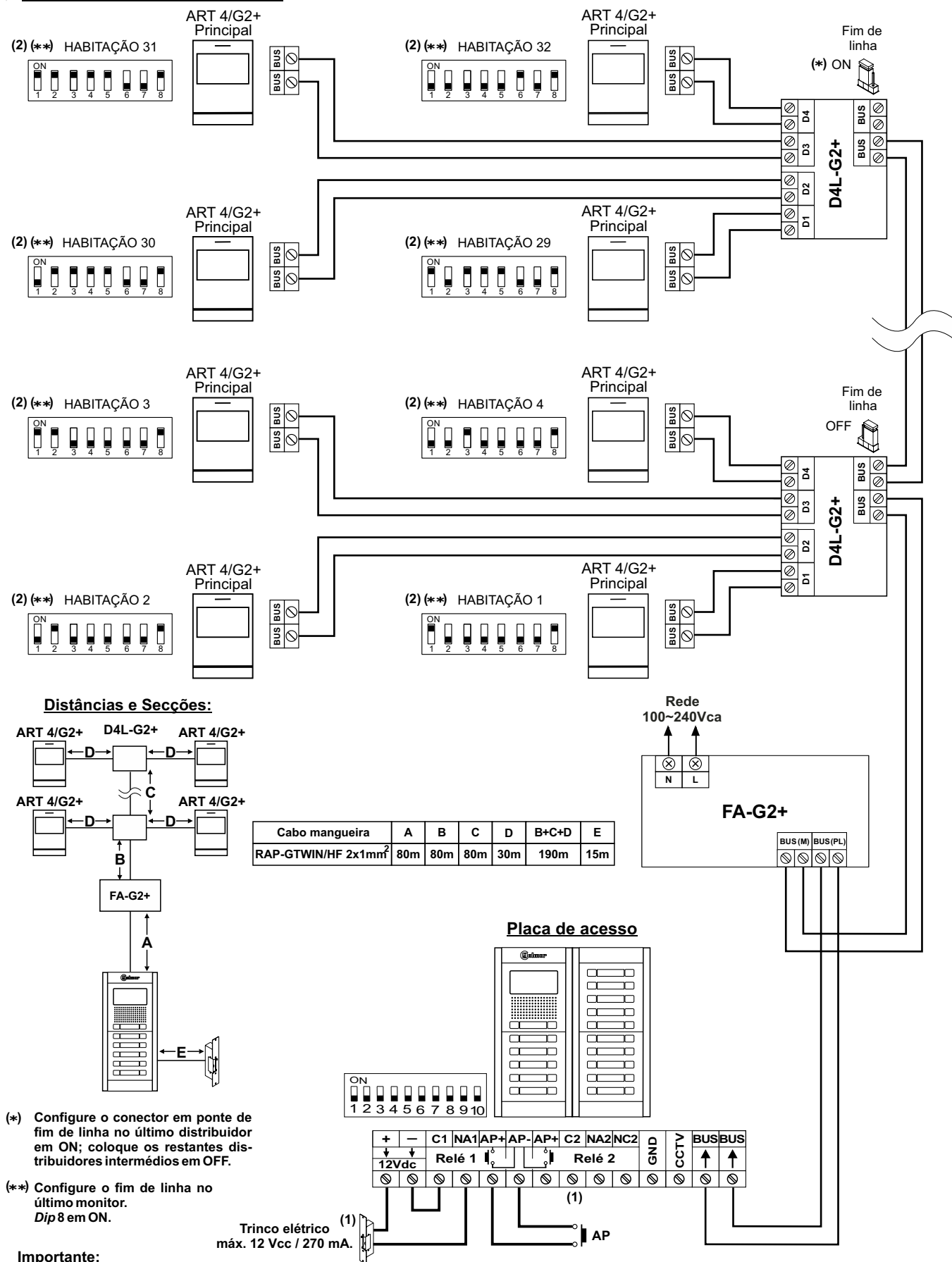
**Porteiro eletrônico com 8 colunas de 16 habitações / terminais ART 1/G2+ ou T-ART/G2+ em IN-OUT sem distribuidores e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**

EDIFÍCIO 1



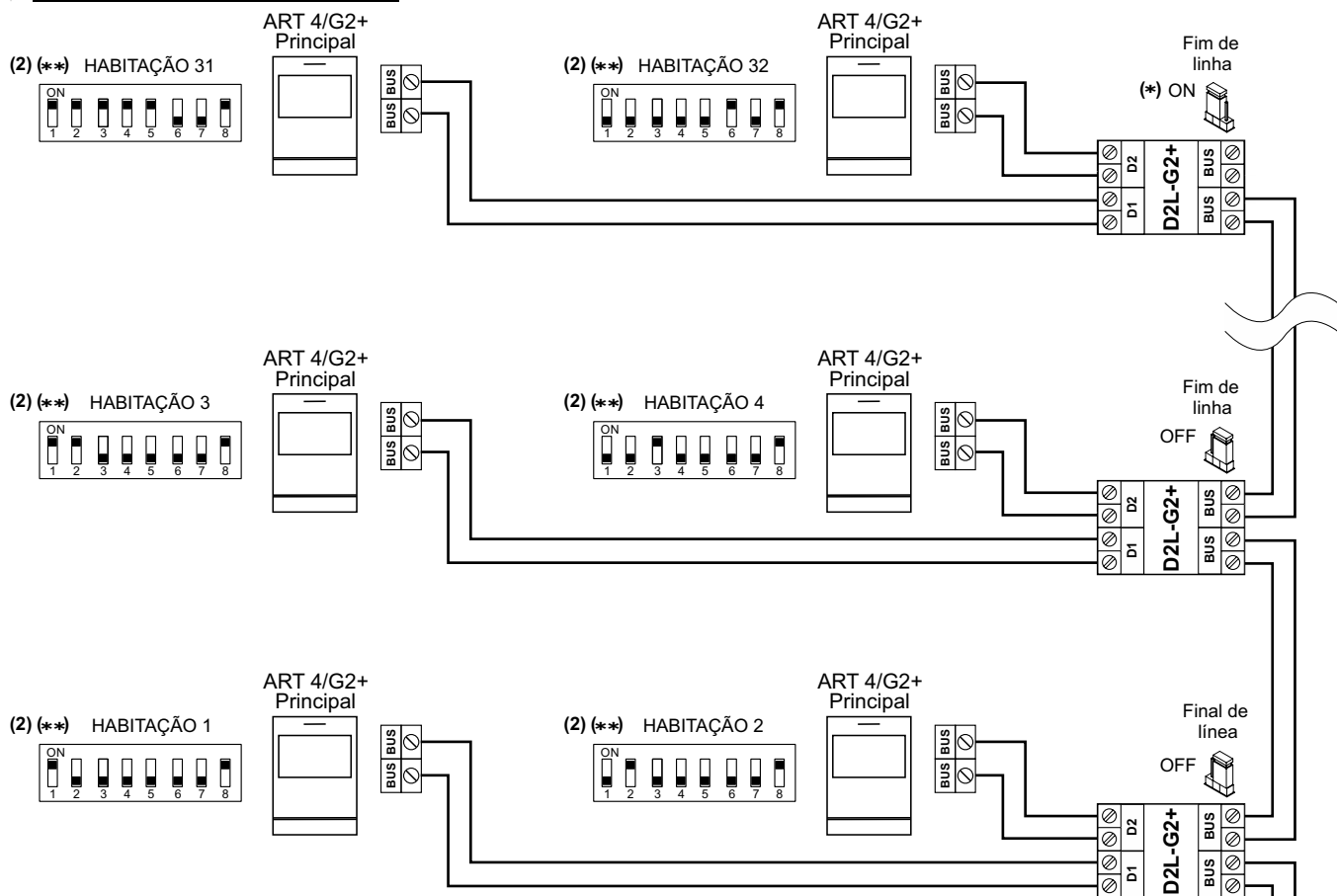
## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

**Videoproteiro com 32 monitores ART 4/G2+ ou ART 4 LITE/G2+, 8 distribuidores D4L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**

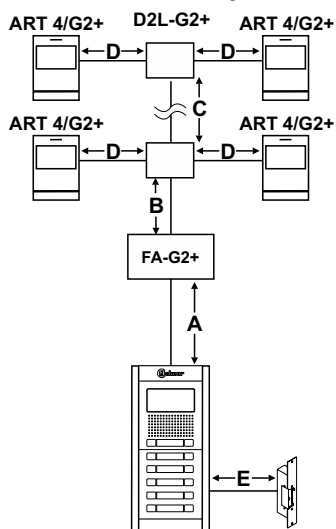


## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

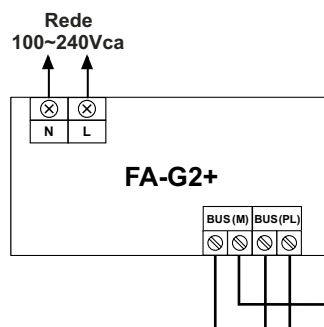
**Videoproteiro com 32 monitores ART 4/G2+ ou ART 4 LITE/G2+, 16 distribuidores D2L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



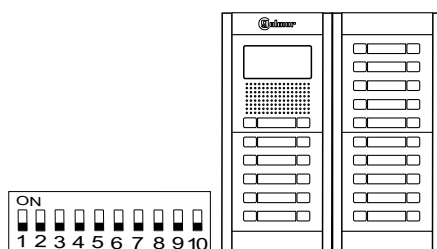
### Distâncias e Secções:



| Cabo mangueira                  | A   | B   | C   | D   | B+C+D | E   |
|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup> | 80m | 80m | 80m | 30m | 190m  | 15m |



### Placa de acesso



(\*) Configure o conector em ponte de fim de linha no último distribuidor em ON; coloque os restantes distribuidores intermédios em OFF.

(\*\*) Configure o fim de linha no último monitor. Dip 8 em ON.

Trinco elétrico (1)  
máx. 12 Vcc / 270 mA.

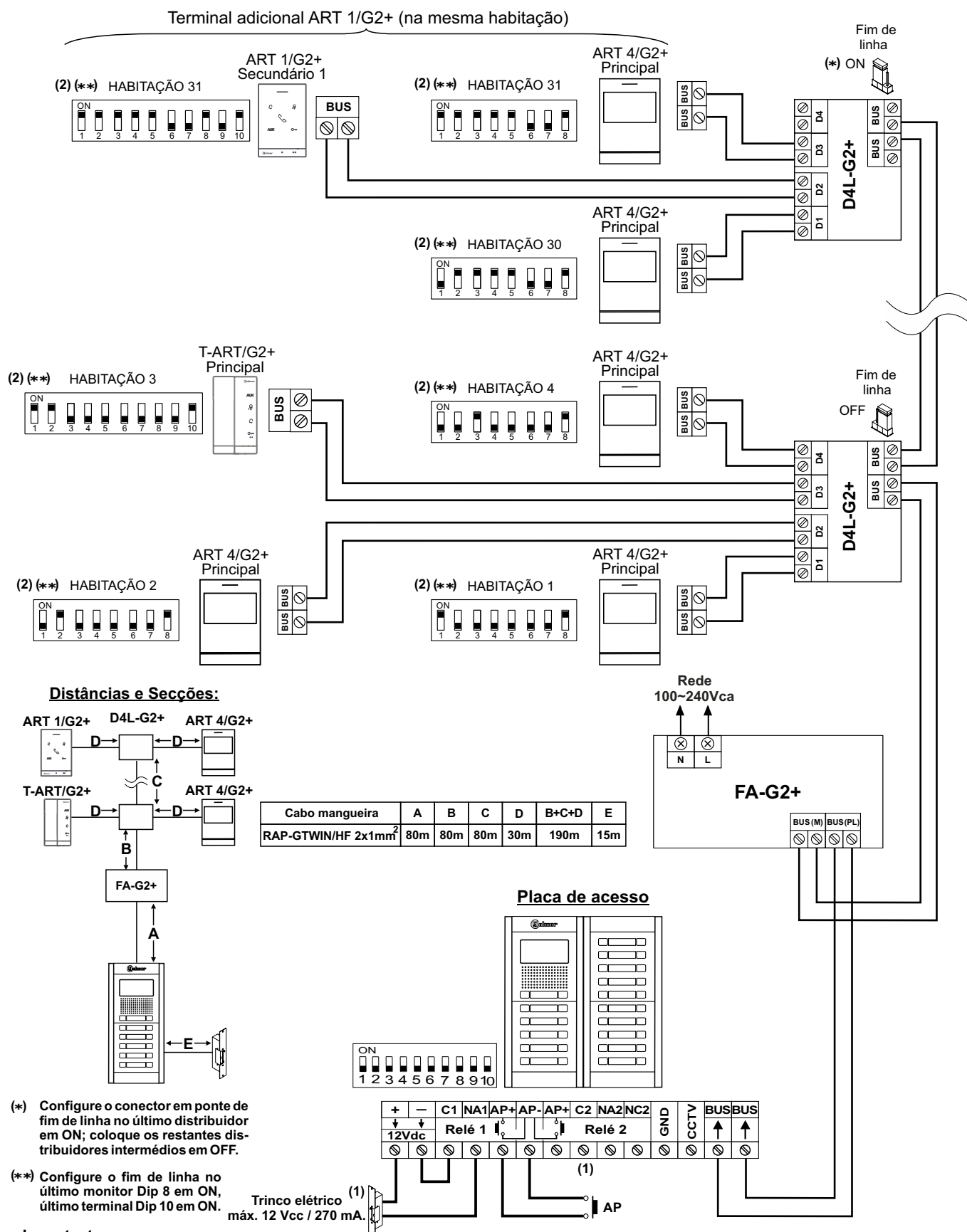
### Importante:

(1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).

(2) Para mais informação do monitor ART 4/G2+ ou ART 4 LITE/G2+ ART/G2+; consulte o guia rápido fornecido com o seu produto correspondente.

## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

**Instalação mista: Até 32 elementos (monitores ART 4 ou ART 4 LITE / terminal áudio ART 1/G2+ ou T-ART/G2+), 8 distribuidores D4L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



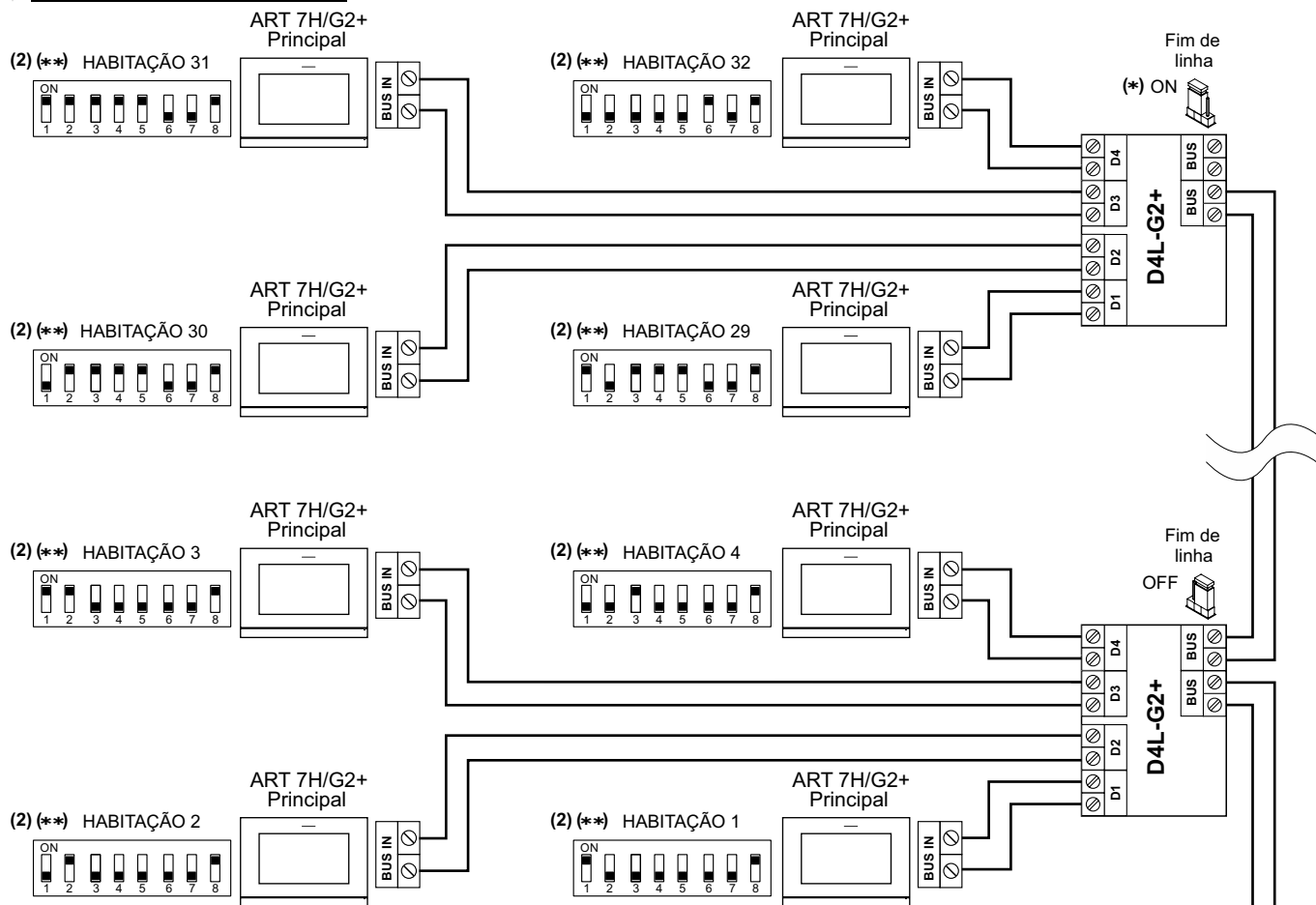
## Importante:

(1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).

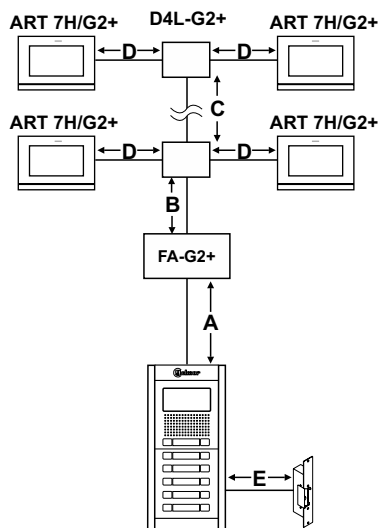
(2) Para mais informação sobre o monitor ART 4/G2+, ART 4 LITE/G2+ e o terminal ART 1/G2+ ou T-ART/G2+, consulte o guia rápido fornecido com o seu produto correspondente.

## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

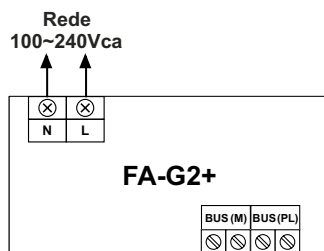
**Videoproteiro com 32 monitores ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/G2+, 8 distribuidores D4LG2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



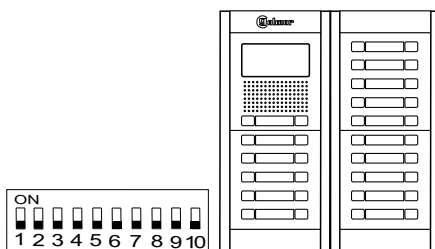
### Distâncias e Seções:



| Cabo mangueira                  | A   | B   | C   | D   | B+C+D | E   |
|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup> | 80m | 80m | 80m | 30m | 190m  | 15m |



### Placa de acesso



(\*) Configure o conector em ponte de fim de linha no último distribuidor em ON; coloque os restantes distribuidores intermédios em OFF.

(\*\*) Configure o fim de linha no último monitor. Dip 8 em ON.

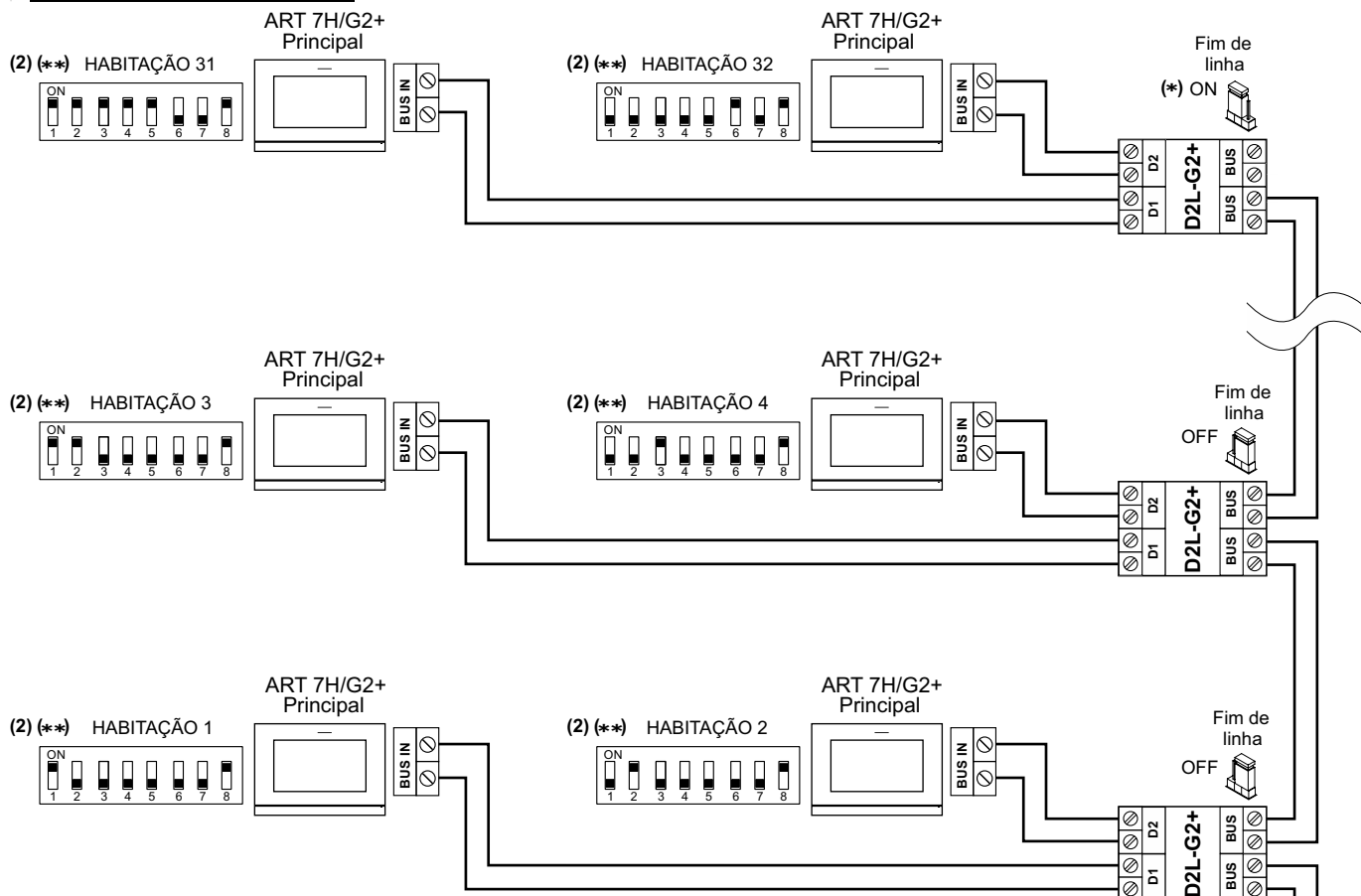
### Importante:

(1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).

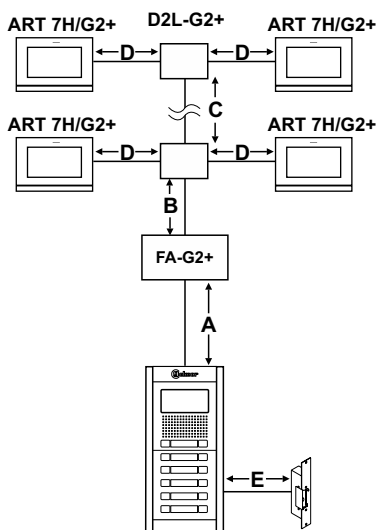
(2) Para mais informação sobre o monitor ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/G2+ ART/G2+; consulte o guia rápido fornecido com o seu produto correspondente.

## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

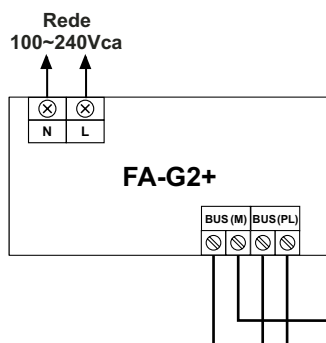
**Videoproteiro com 32 monitores ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/G2+, 16 distribuidores D2L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



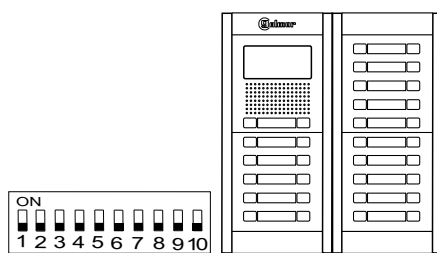
### Distâncias e Secções:



| Cabo mangueira                  | A   | B   | C   | D   | B+C+D | E   |
|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup> | 80m | 80m | 80m | 30m | 190m  | 15m |



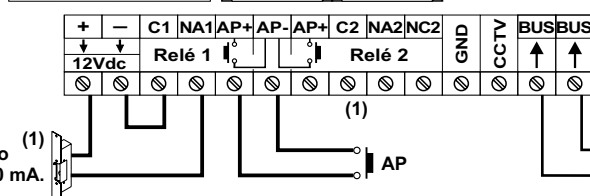
### Placa de acesso



(\*) Configure o conector em ponte de fim de linha no último distribuidor em ON; coloque os restantes distribuidores intermédios em OFF.

(\*\*) Configure o fim de linha no último monitor. Dip 8 em ON.

Trinco elétrico  
máx. 12 Vcc / 270 mA.

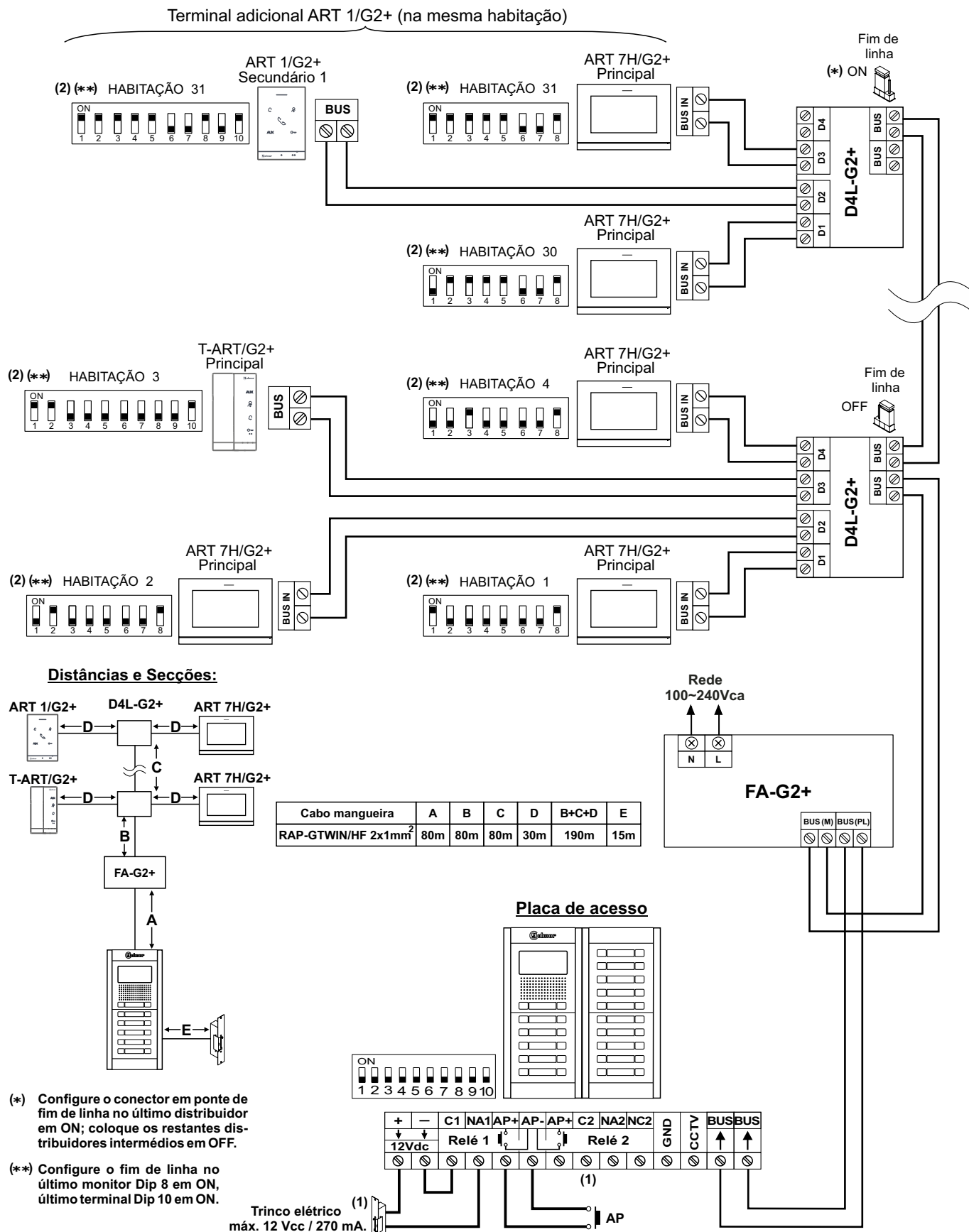


### Importante:

- (1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).
- (2) Para mais informação sobre o monitor ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE G2+, consulte o guia rápido fornecido com o seu produto correspondente.

## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

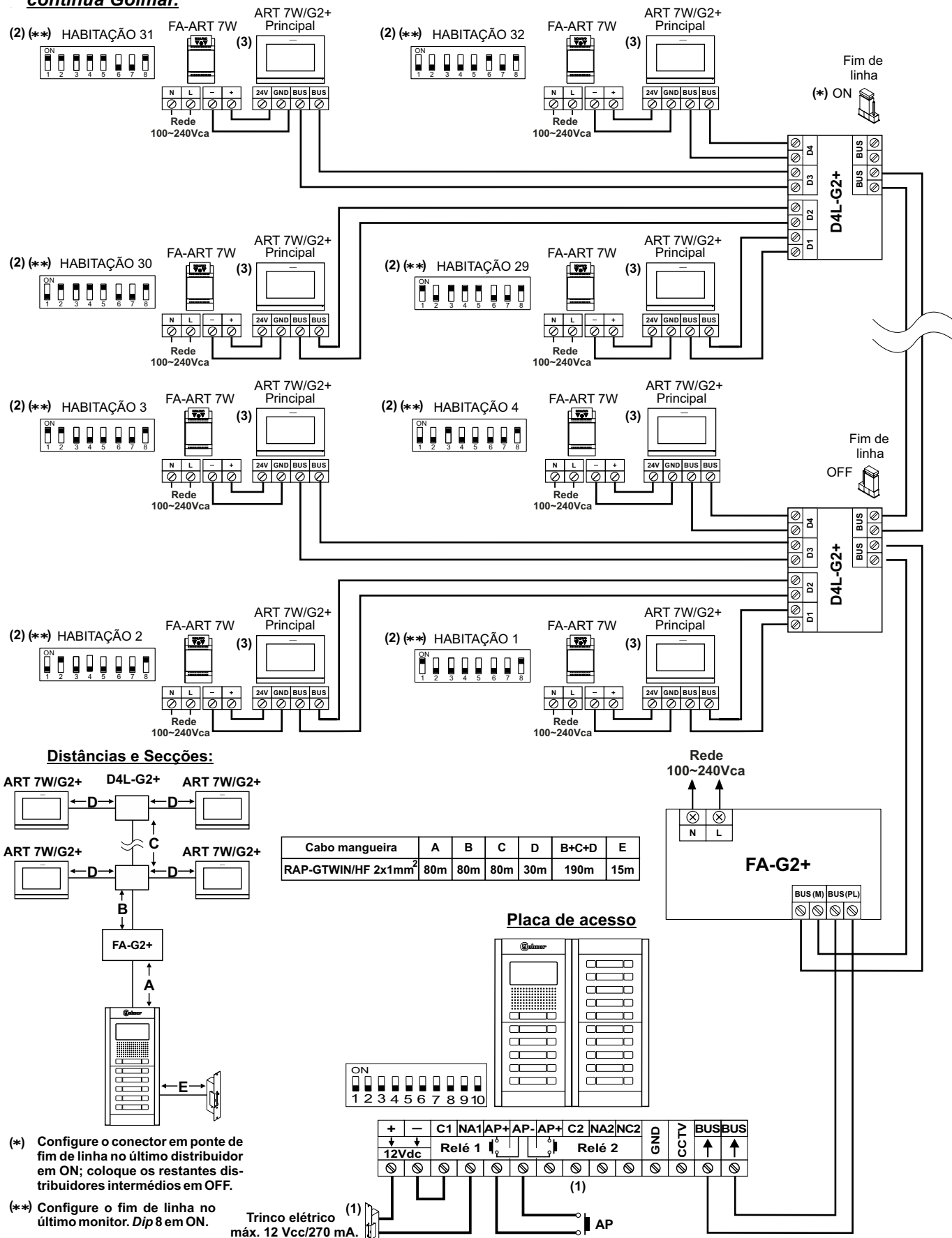
**Instalação mista: Até 32 elementos (monitores ART 7H ou ART 7 LITE / terminal áudio ART 1/G2+ ou T-ART/G2+), 8 distribuidores D4L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



## Importante:

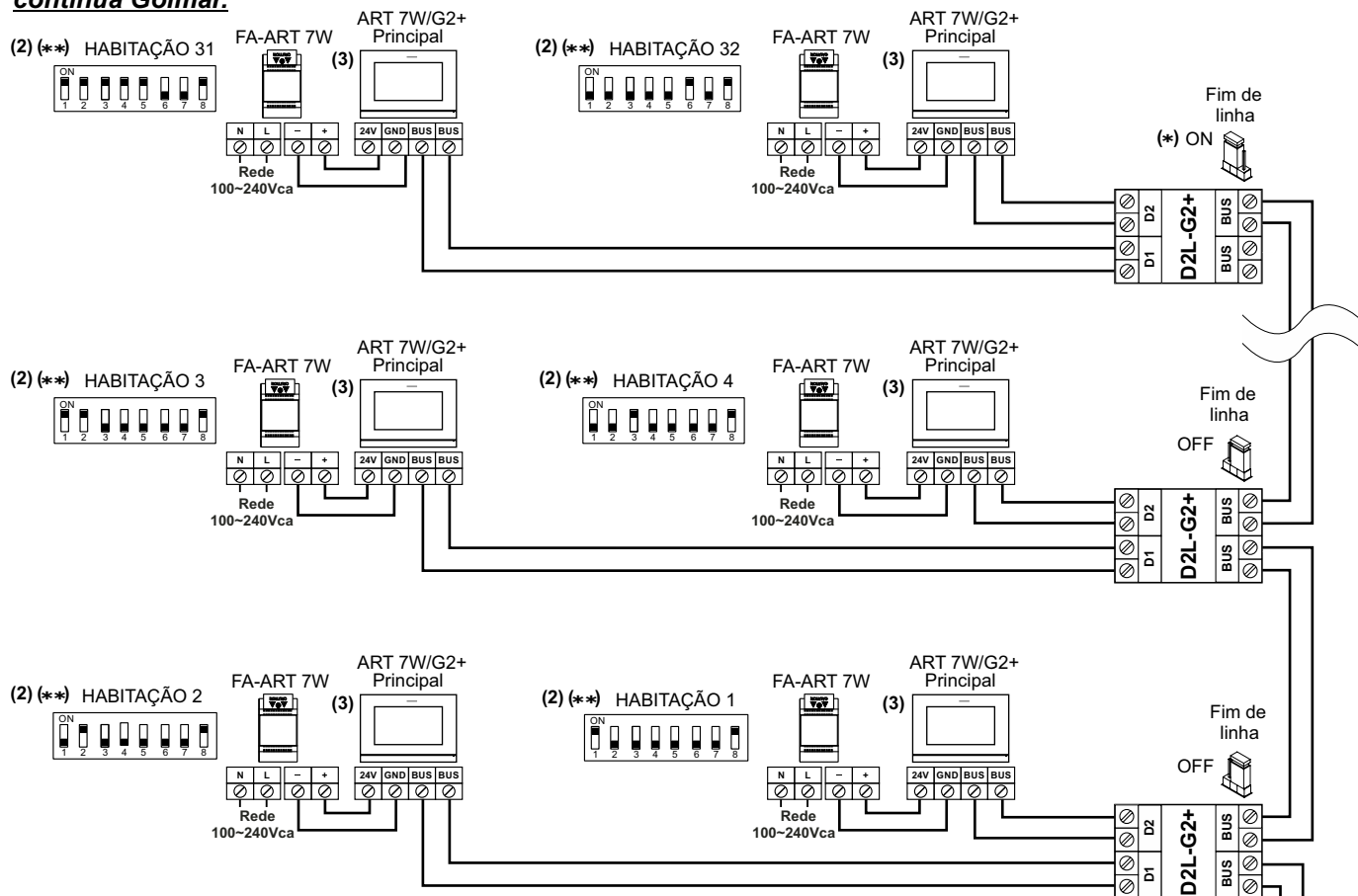
- (1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).
- (2) Para mais informação sobre o monitor ART 7H/G2+, ART 7 LITE/G2+ e o terminal ART 1/G2+ ou T-ART/G2+, consulte o guia rápido fornecido com o seu produto correspondente.

## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

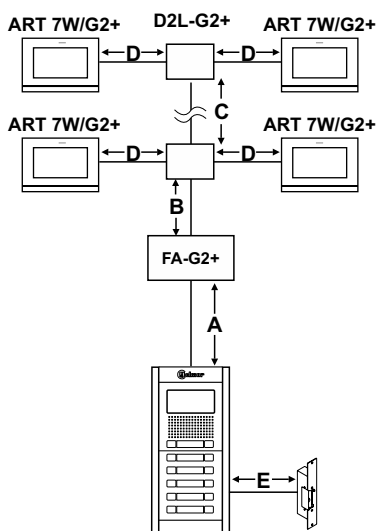
**Videoproteiro com 32 monitores ART 7W/ G2+, 8 distribuidores D4L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**


## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

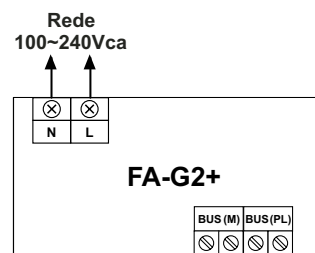
**Videoproteiro com 32 monitores ART 7W/ G2+, 16 distribuidores D2L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



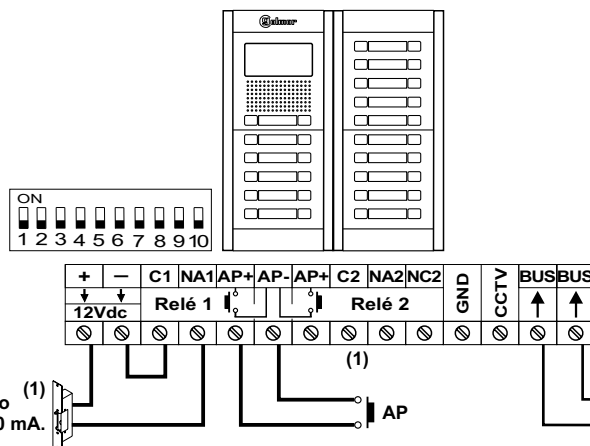
### Distâncias e Secções:



| Cabo mangueira                  | A   | B   | C   | D   | A+B+C+D | E   |
|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|---------|-----|
| RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup> | 80m | 80m | 80m | 30m | 190m    | 15m |



### Placa de acesso



(\*) Configure o conector em ponte de fim de linha no último distribuidor em ON; coloque os restantes distribuidores intermédios em OFF.

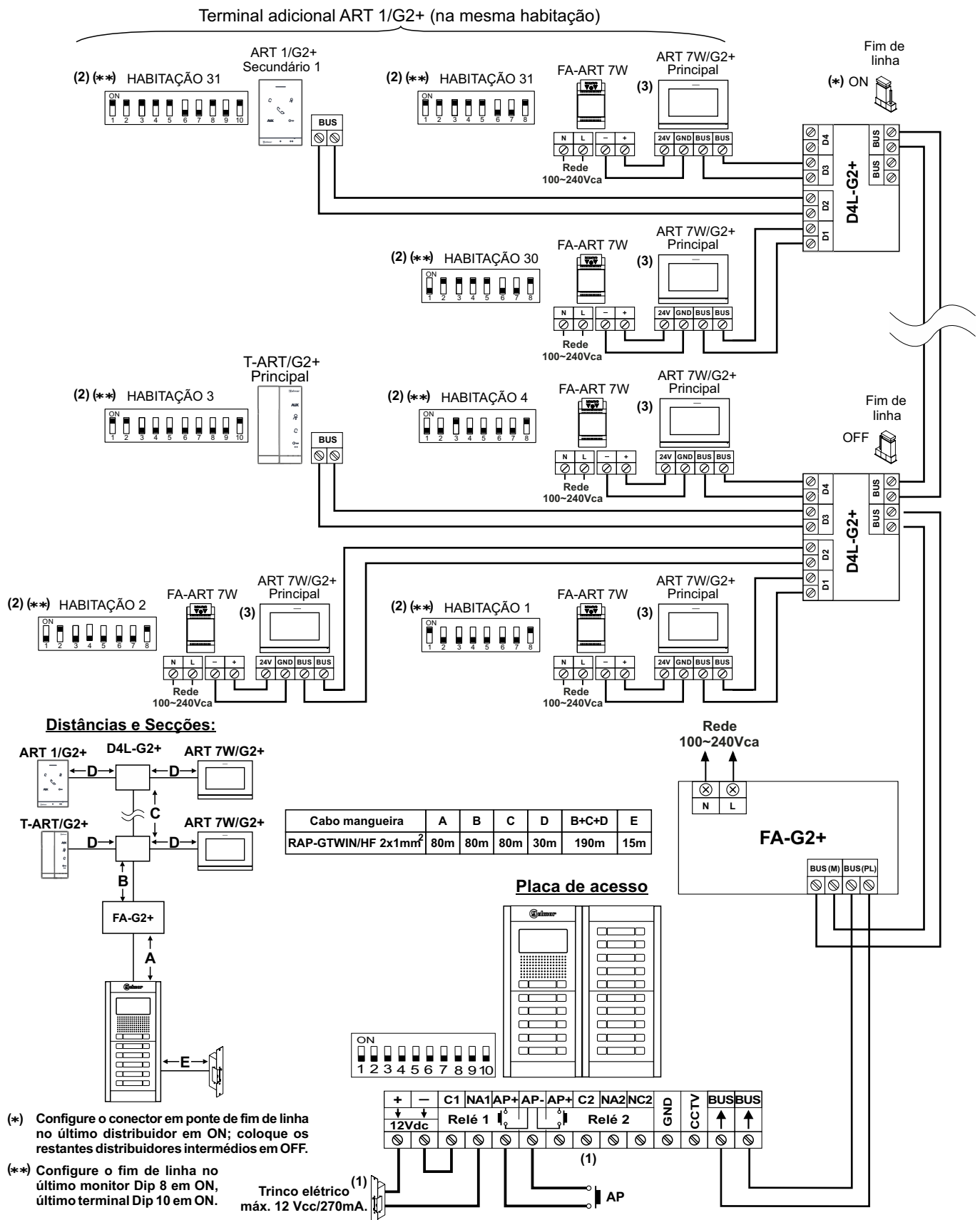
(\*\*) Configure o fim de linha no último monitor. Dip 8 em ON.

### Importante:

- (1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).
- (2) Para mais informação sobre o monitor ART 7W / G2+, consulte o guia rápido anexado ao produto correspondente.
- (3) O monitor ART 7W/G2+ com o Wi-Fi ativado (apenas o monitor principal de cada habitação) precisa do alimentador FA-ART 7W.

## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

**Instalação mista: Até 32 elementos (monitores ou ART 7W / terminal áudio ART 1/G2+ ou T-ART/G2+), 8 distribuidores D4L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



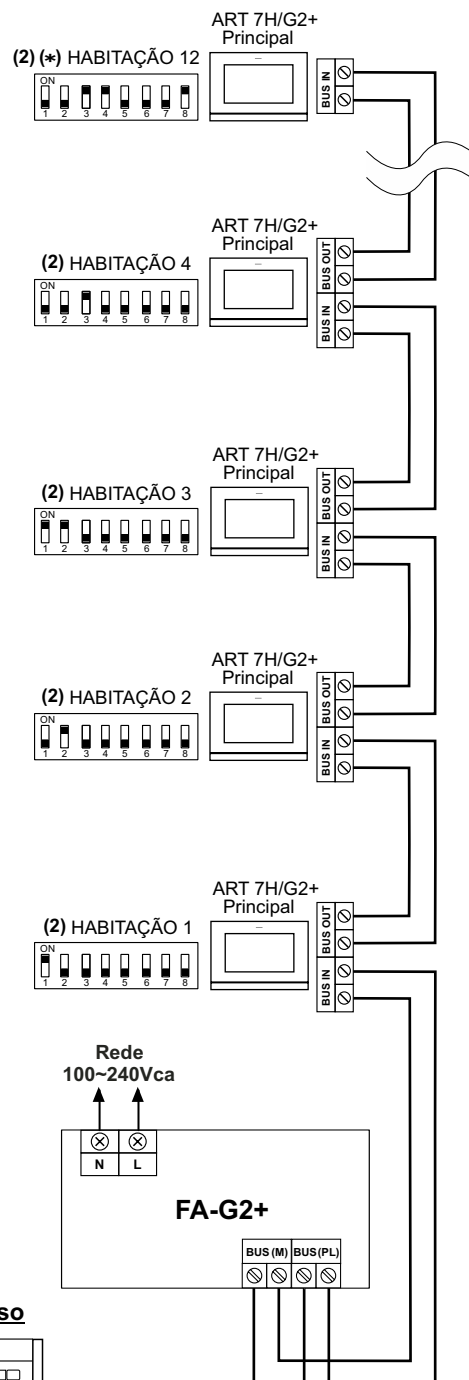
## Importante:

- (1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).
- (2) Para mais informação sobre o monitor ART 7W / G2+, consulte o guia rápido anexado ao produto correspondente.
- (3) O monitor ART 7W/G2+ com o Wi-Fi ativado (apenas o monitor principal de cada habitação) precisa do alimentador FA-ART 7W.

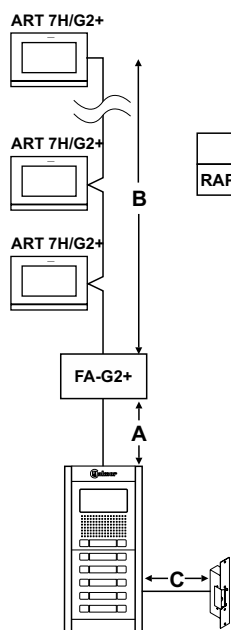
## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

**Videoproteiro com 12 monitores ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/G2+ em IN-OUT sem distribuidores e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**

**IMPORTANTE:** Até 12 monitores em IN-OUT sem distribuidores, por instalação (edifício).

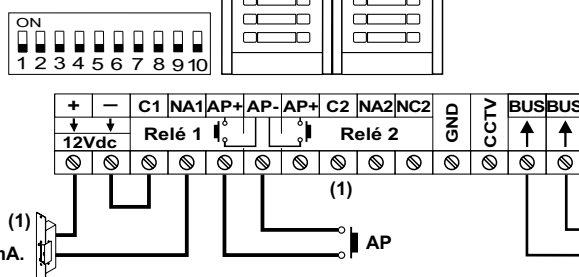


### Distâncias e Secções:



| Cabo mangueira                  | A   | B   | C   |
|---------------------------------|-----|-----|-----|
| RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup> | 80m | 80m | 15m |

### Placa de acesso



(\*) Configure o fim de linha no último monitor.  
Dip 8 em ON.

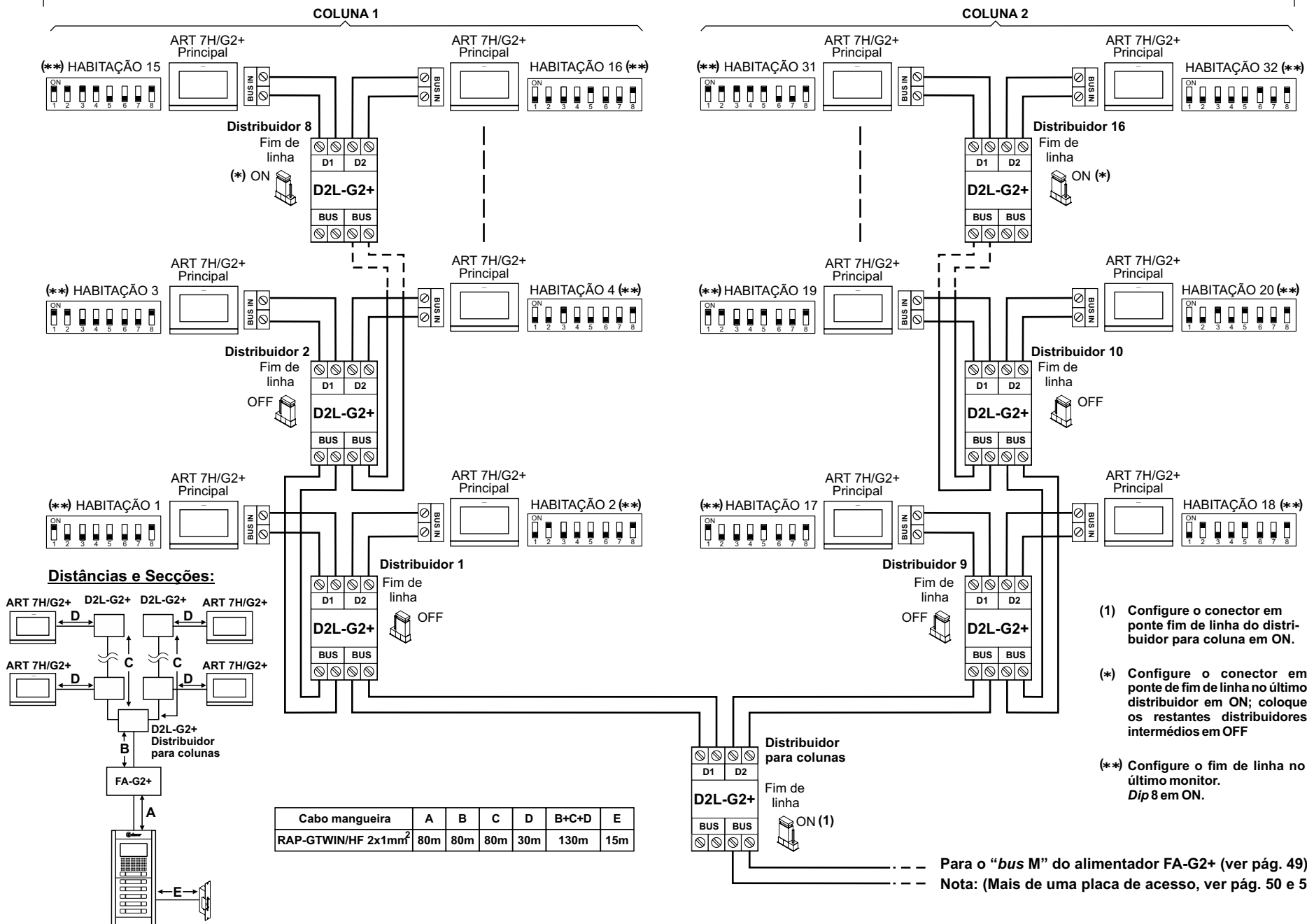
### Importante:

- (1) Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).
- (2) Para mais informação sobre o monitor ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/ G2+, consulte o guia rápido fornecido com o seu produto correspondente.

ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

**Videoporteiro com 32 monitores ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/G2+, 2 colunas com distribuidores D2L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**

EDIFÍCIO 1



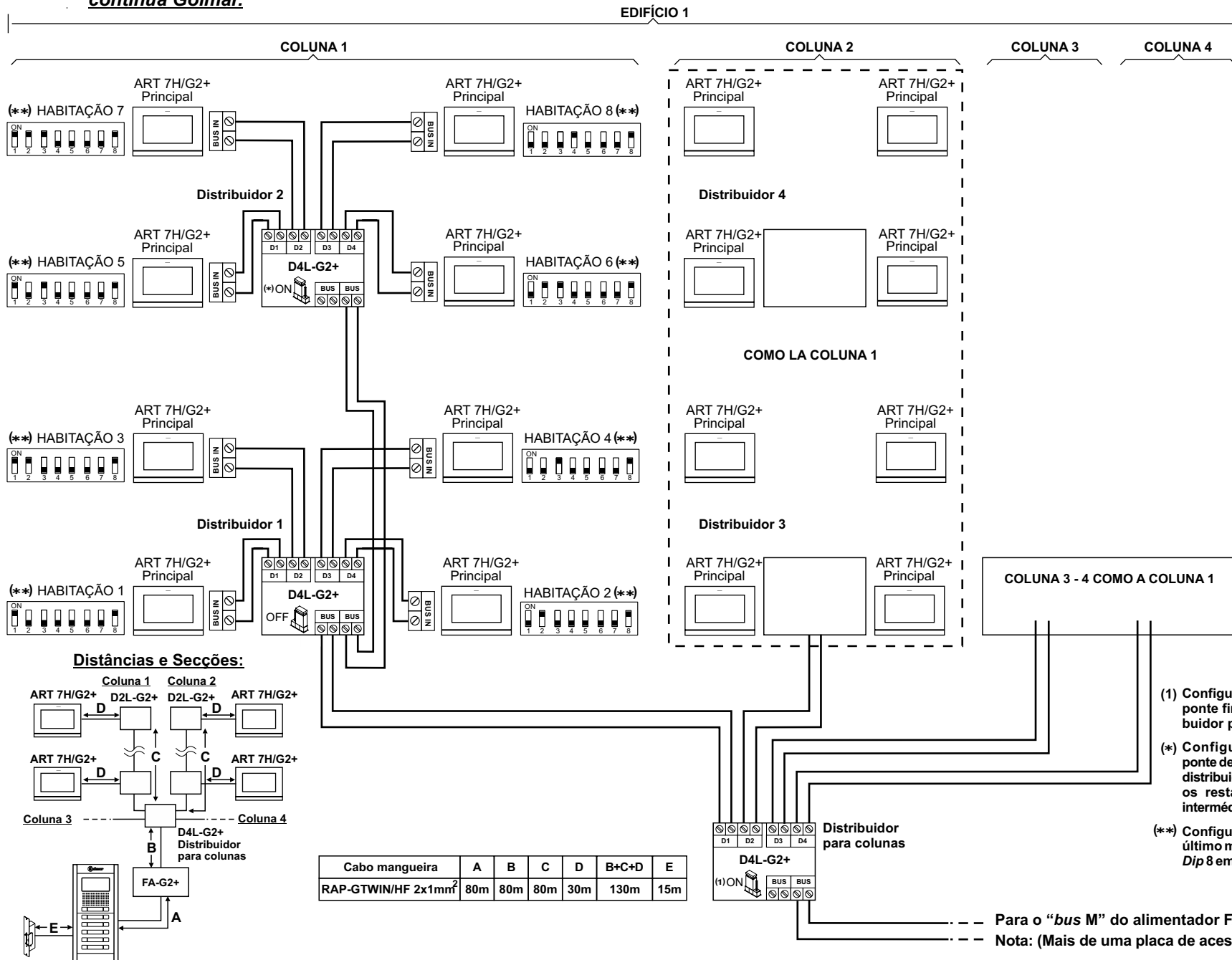
(1) Configure o conector em ponte fim de linha do distribuidor para coluna em ON.

(\*) Configure o conector em ponte de fim de linha no último distribuidor em ON; coloque os restantes distribuidores intermédios em OFF

(\*\*) Configure o fim de linha no último monitor.  
Dip 8 em ON.

ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

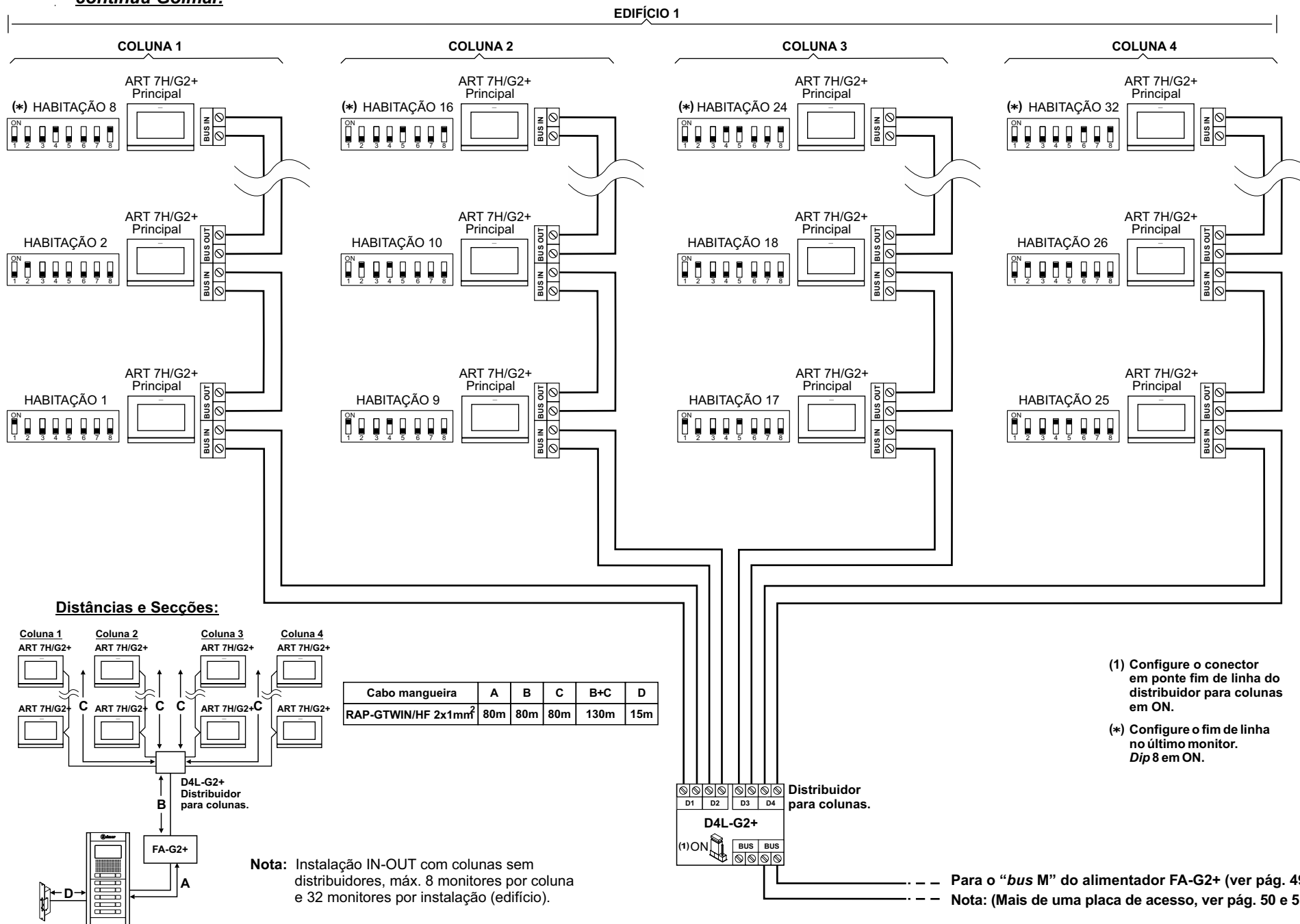
**Videoproteiro com 32 monitores ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/G2+, 4 colunas com distribuidores D4L-G2+ e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



- (1) Configure o conector em ponte fim de linha do distribuidor para colunas em ON.
- (\*) Configure o conector em ponte de fim de linha no último distribuidor em ON; coloque os restantes distribuidores intermédios em OFF.
- (\*\*) Configure o fim de linha no último monitor.  
Dip 8 em ON.

ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

**Videoproteiro com 32 monitores ART 7H/G2+ ou ART 7 LITE/G2+ em IN-OUT, 4 colunas sem distribuidores e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**



## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

**1 Edifício de videoporteiro com colunas (de 2 a 4) e 1 placa de acesso com trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**

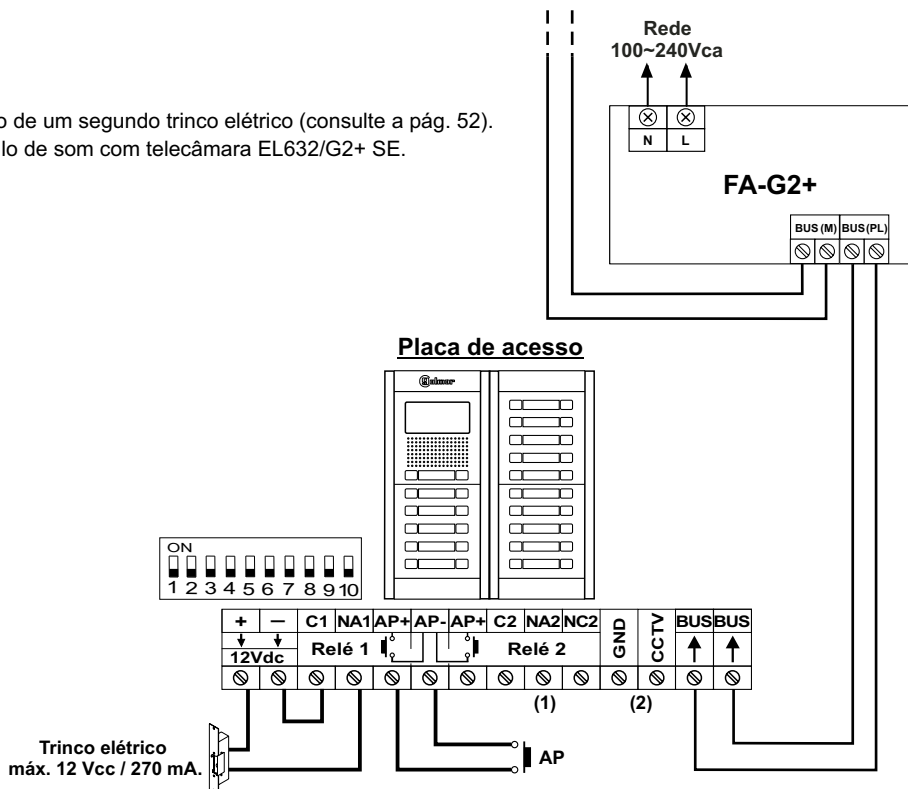
**1 Edifício de porteiro eletrônico com colunas (de 1 a 8) e 1 placa de acesso com trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**

**Videoproteiro:** Para o distribuidor de coluna do edifício (ver páginas 46 a 48).

**Porteiro eletrônico:** Para a caixa de ligação para colunas do edifício (ver página 35).

### Importante:

- (1) Para a ligação de um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).
- (2) Apenas módulo de som com telecâmara EL632/G2+ SE.



**1 Edifício de videoporteiro com colunas (de 2 a 4) e 1 placa de acesso com trinco elétrico de corrente alternada Golmar.**

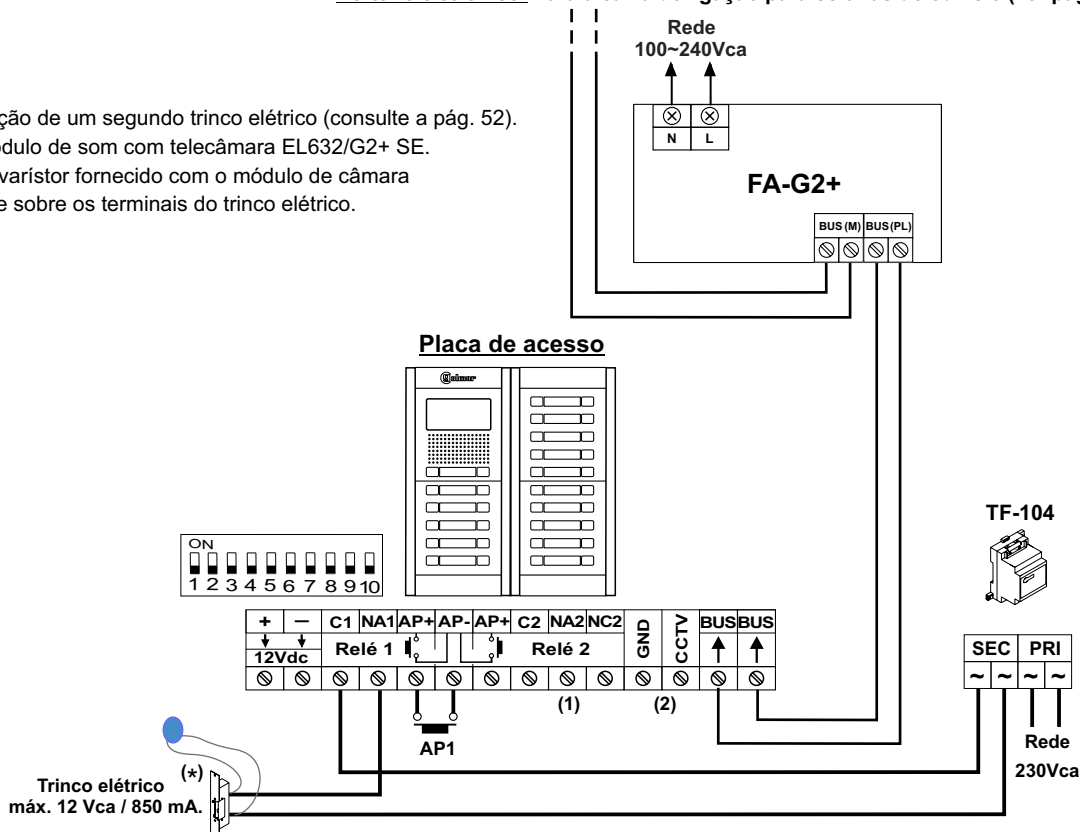
**1 Edifício de porteiro eletrônico com colunas (de 1 a 8) e 1 placa de acesso com trinco elétrico de corrente alternada Golmar.**

**Videoproteiro:** Para o distribuidor de coluna do edifício (ver páginas 46 a 48).

**Porteiro eletrônico:** Para a caixa de ligação para colunas do edifício (ver página 35).

### Importante:

- (1) Para a ligação de um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).
- (2) Apenas módulo de som com telecâmara EL632/G2+ SE.
- (\*) Coloque o varistor fornecido com o módulo de câmara diretamente sobre os terminais do trinco elétrico.



## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

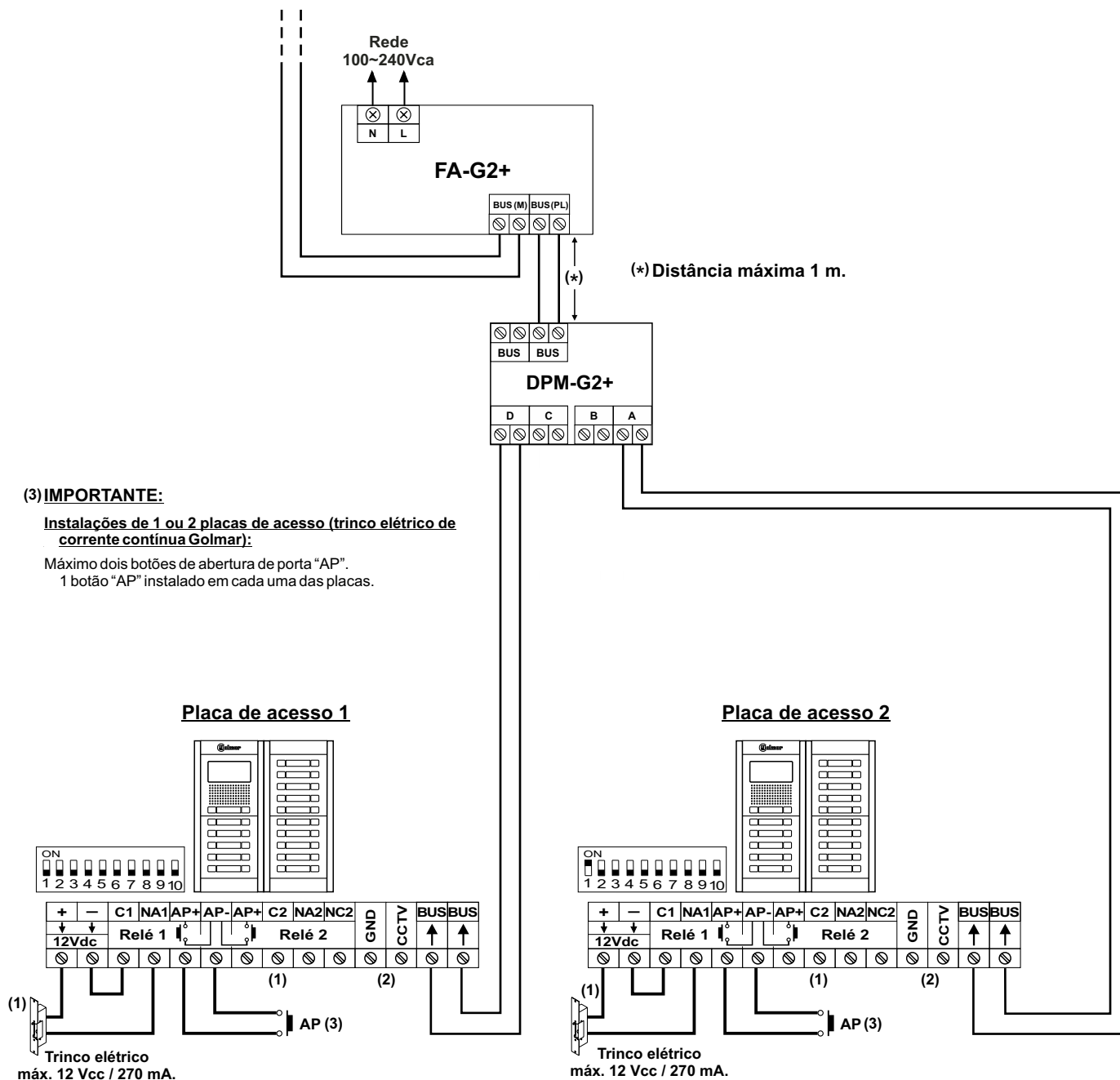
### Porteiro e videoporteiro com 2 placas de acesso, distribuidor DPM-G2+ para placas e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.

**Videoporteiro:** Para os distribuidores dos pisos do edifício (ver páginas 36 a 45).

Para o distribuidor de colunas do edifício (ver páginas 46 a 48).

**Porteiro eletrônico:** Para a caixa de ligações para derivações do edifício (ver página 34).

Para a caixa de ligação para colunas do edifício (ver página 35).



(1) **Importante:** Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).

(2) **Importante:** Apenas módulo de som com telecâmara EL632/G2+ SE.

## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

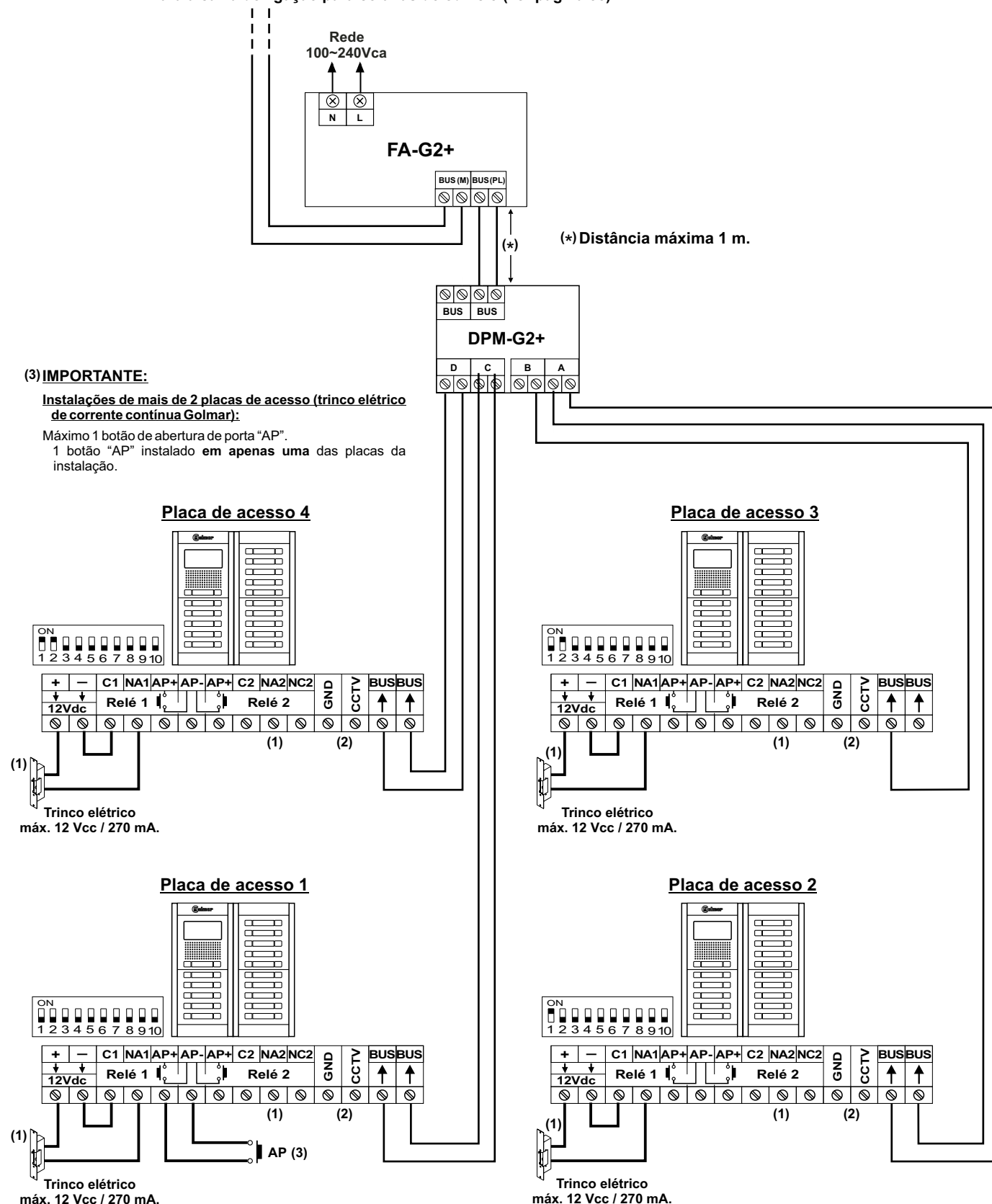
**Porteiro e videoporteiro com 4 placas de acesso, distribuidor DPM-G2+ para placas e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.**

**Videoparteiro:** Para os distribuidores dos pisos do edifício (ver páginas 36 a 45).

Para o distribuidor de colunas do edifício (ver páginas 46 a 48).

**Porteiro eletrônico:** Para a caixa de ligações para derivações do edifício (ver página 34).

Para a caixa de ligação para colunas do edifício (ver página 35).



**(1) Importante:** Para a ligação de um trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico (consulte a pág. 52).

**(2) Importante:** Apenas módulo de som com telecâmara EL632/G2+ SE.

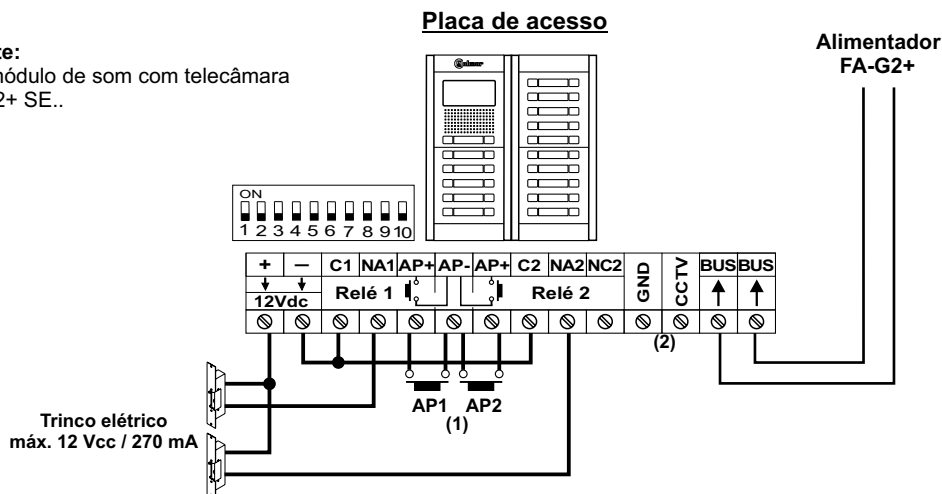
## ESQUEMAS DE INSTALAÇÃO

### Ligação de trincos elétricos de corrente contínua e alternada Golmar.

#### Ligação de 2 trincos elétricos de corrente contínua com "AP":

**(2) Importante:**

Apenas módulo de som com telecâmara  
EL632/G2+ SE..

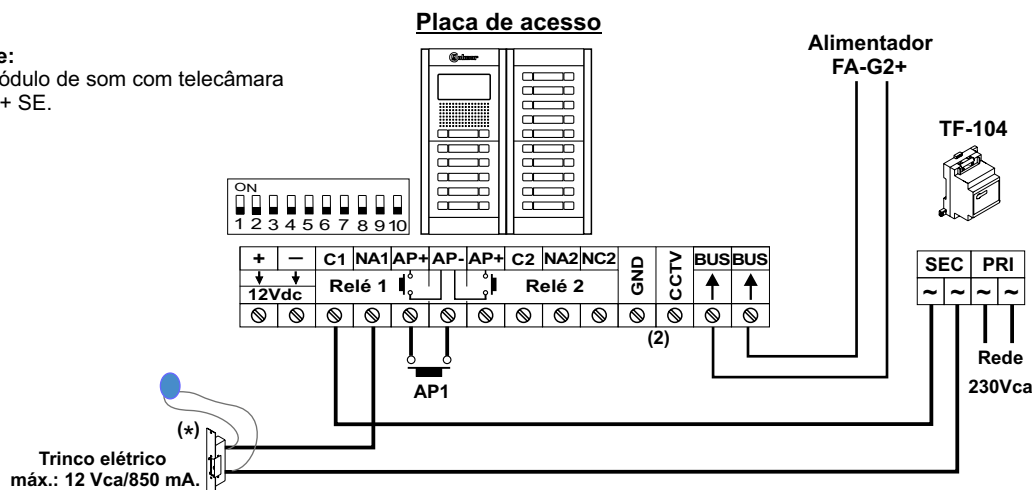


**(1) Importante:** Instalação com 1 placa de acesso e 2 trincos elétricos de corrente contínua Golmar (ver nota "IMPORTANTE" de n.º de AP na pág. 50).

#### Ligação de 1 trinco elétrico de corrente alternada com "AP":

**(2) Importante:**

Apenas módulo de som com telecâmara  
EL632/G2+ SE.

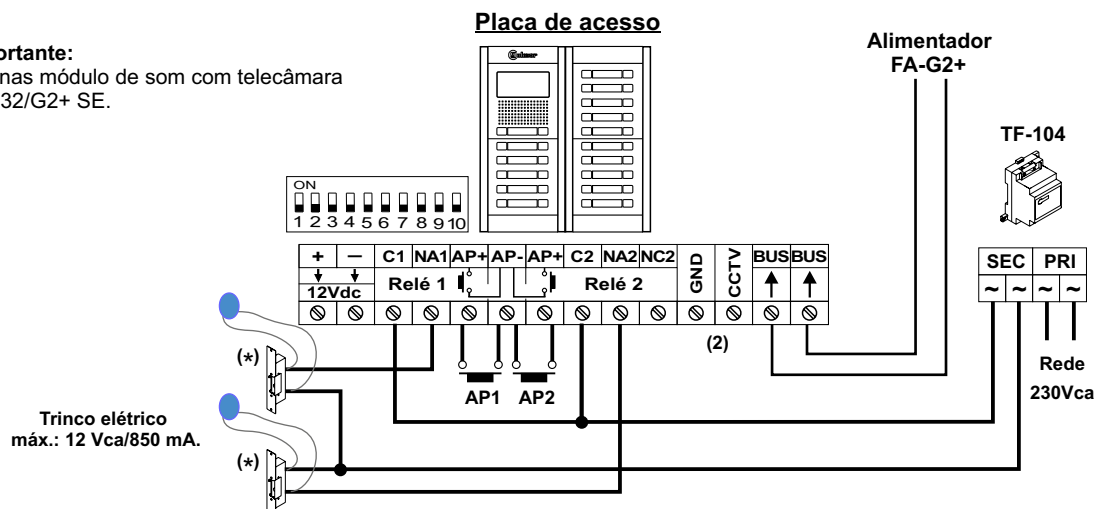


**(\*) Importante:** Coloque o varistor fornecido com o módulo de som diretamente sobre os terminais do trinco elétrico.

#### Ligação de 2 trincos elétricos de corrente alternada com "AP":

**(2) Importante:**

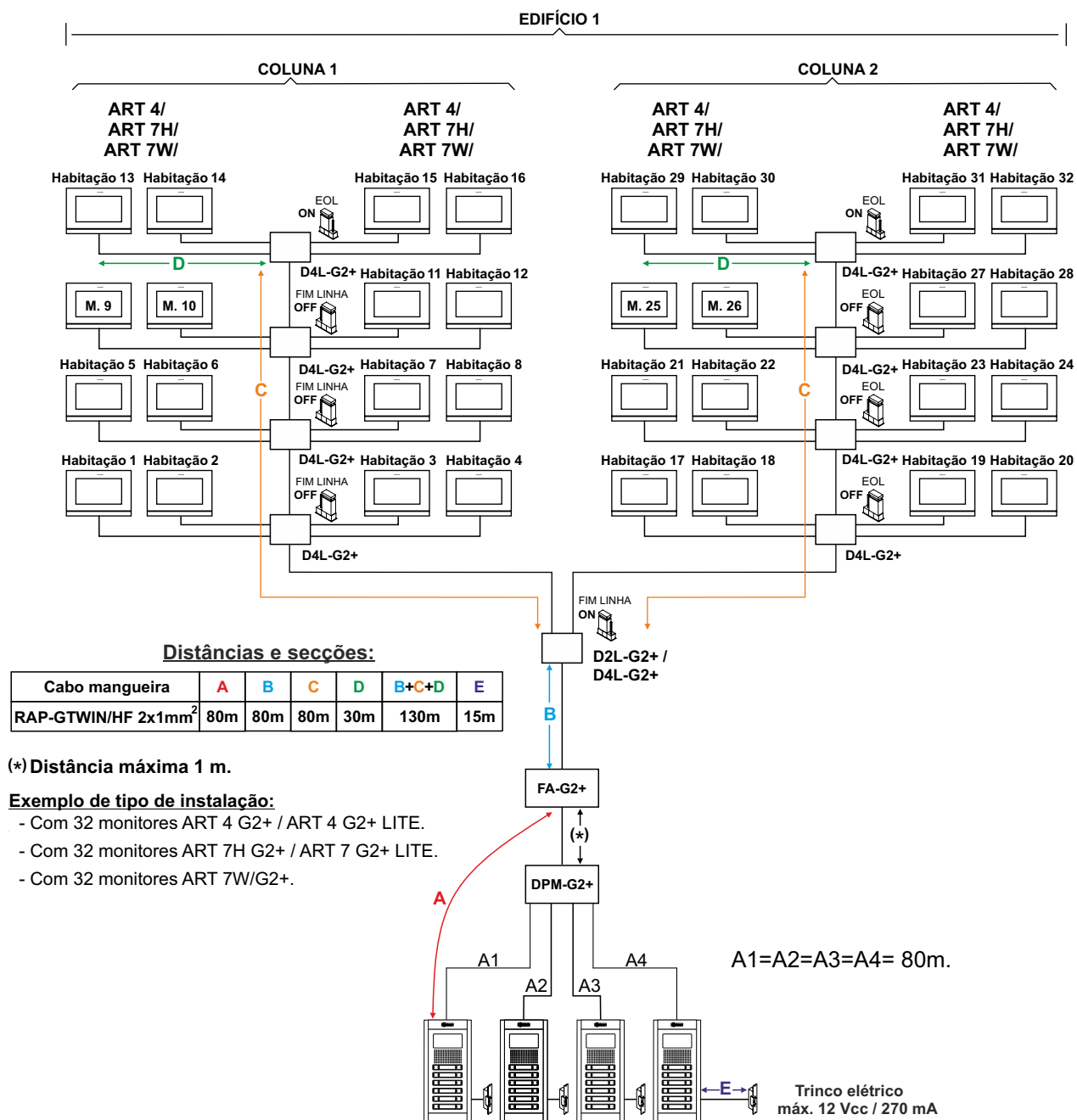
Apenas módulo de som com telecâmara  
EL632/G2+ SE.



**(\*) Importante:** Coloque os varistores fornecidos com o módulo de som diretamente sobre os terminais dos trincos elétricos.

## TIPOS DE INSTALAÇÃO DE VIDEOPORTEIRO COM COLUNAS

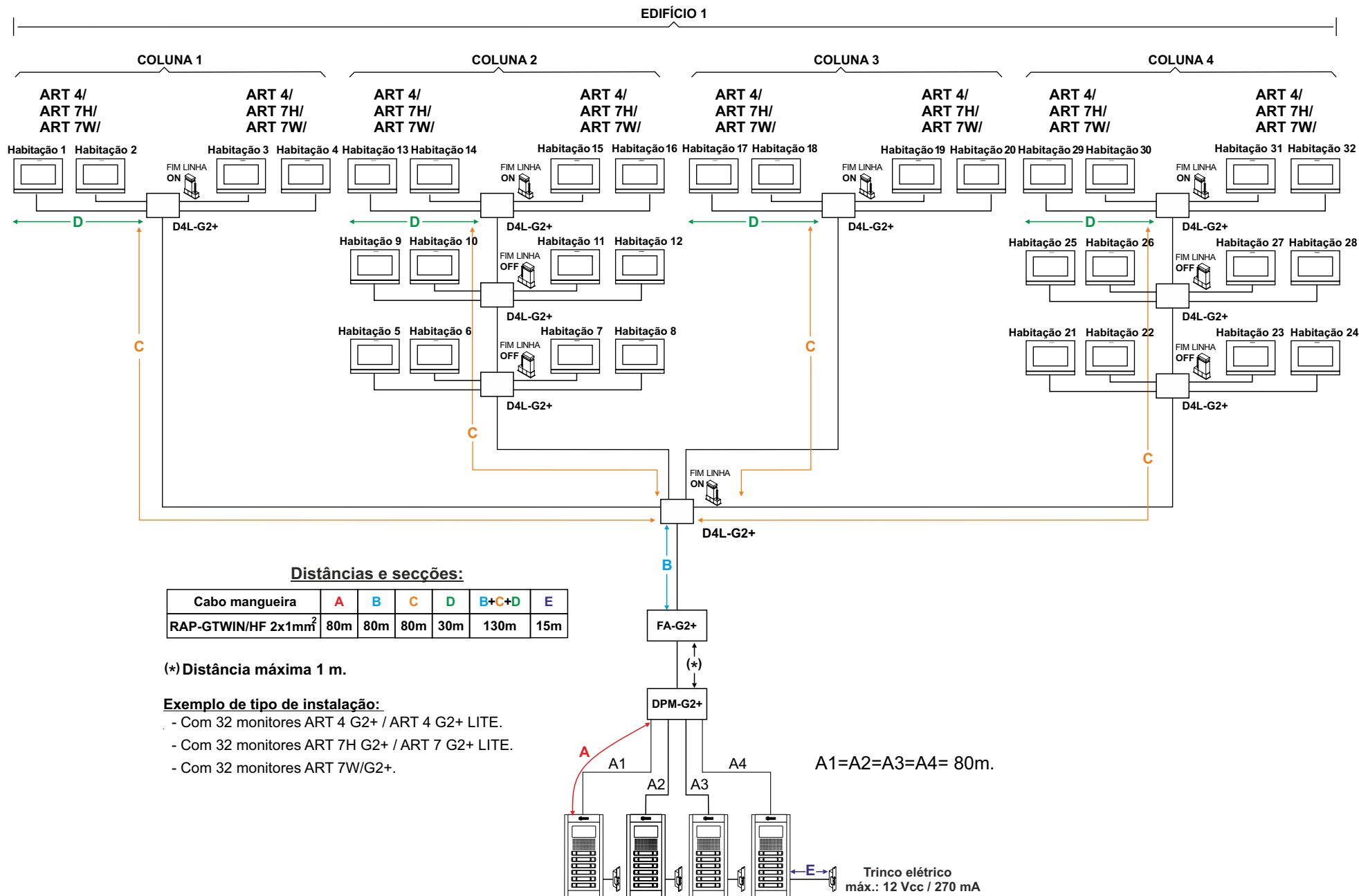
**Instalação com 1 edifício, 32 monitores, 2 colunas e 4 placas de acesso.**



## 54

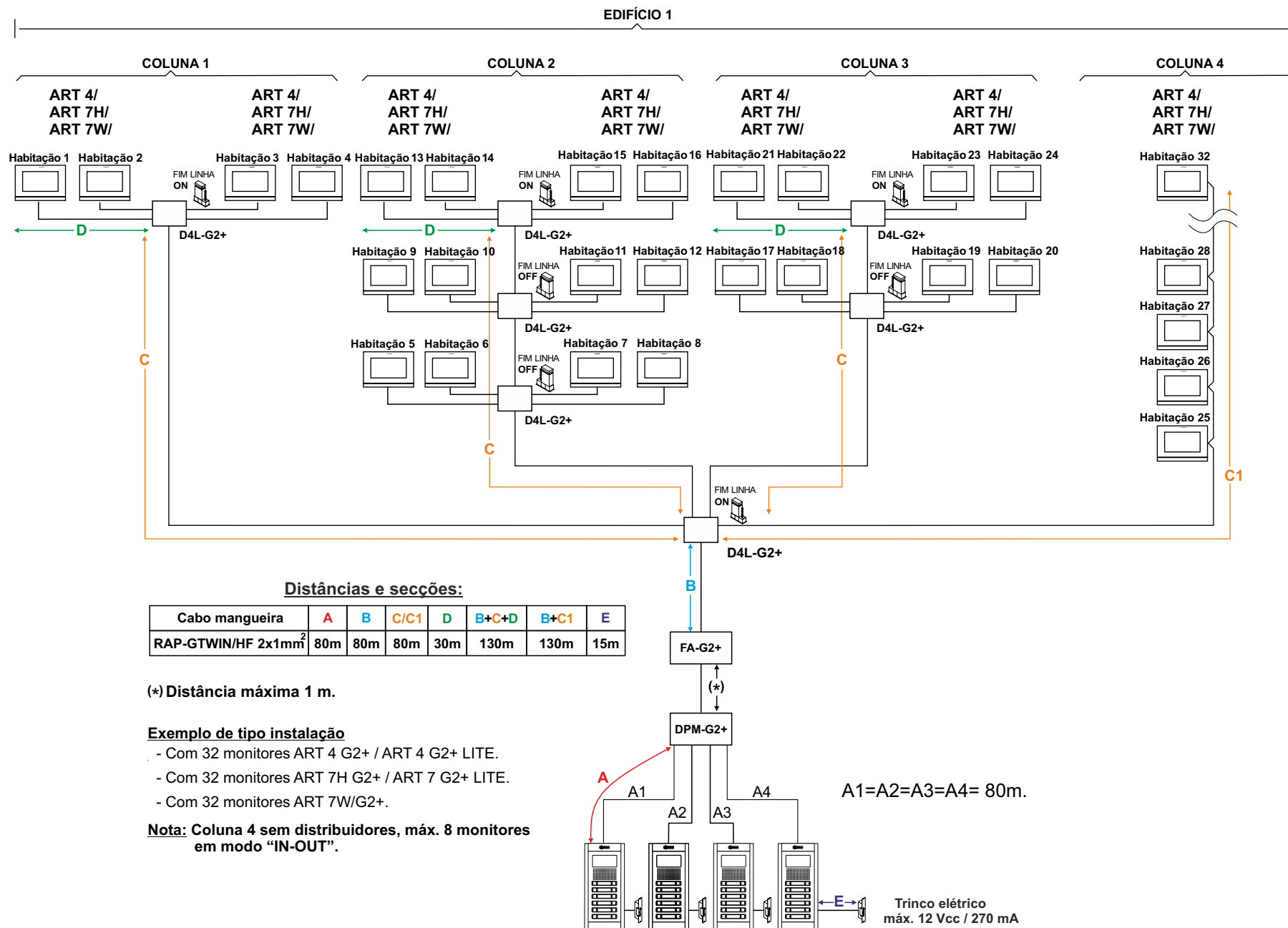


**Instalação com 1 edifício, 32 monitores, 4 colunas assimétricas e 4 placas de acesso.**



TIPOS DE INSTALAÇÃO DE VIDEOPORTEIRO COM COLUNAS

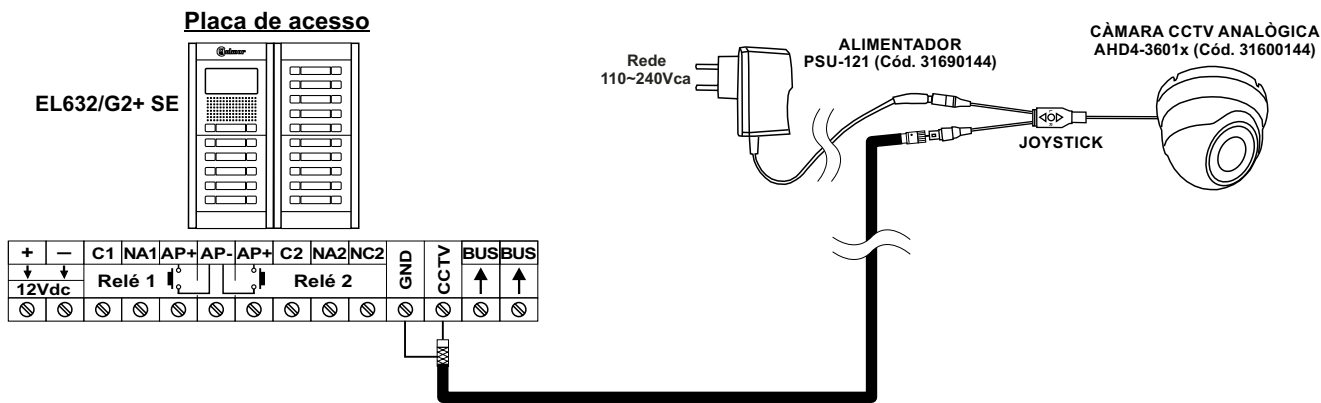
Instalação com 1 edifício, 32 monitores, 4 colunas assimétricas e 4 placas de acesso.





LIGAÇÃO DE UMA CÂMARA EXTERNA (APENAS MÓDULO DE SOM COM TELECÂMARA EL632/G2+ SE)

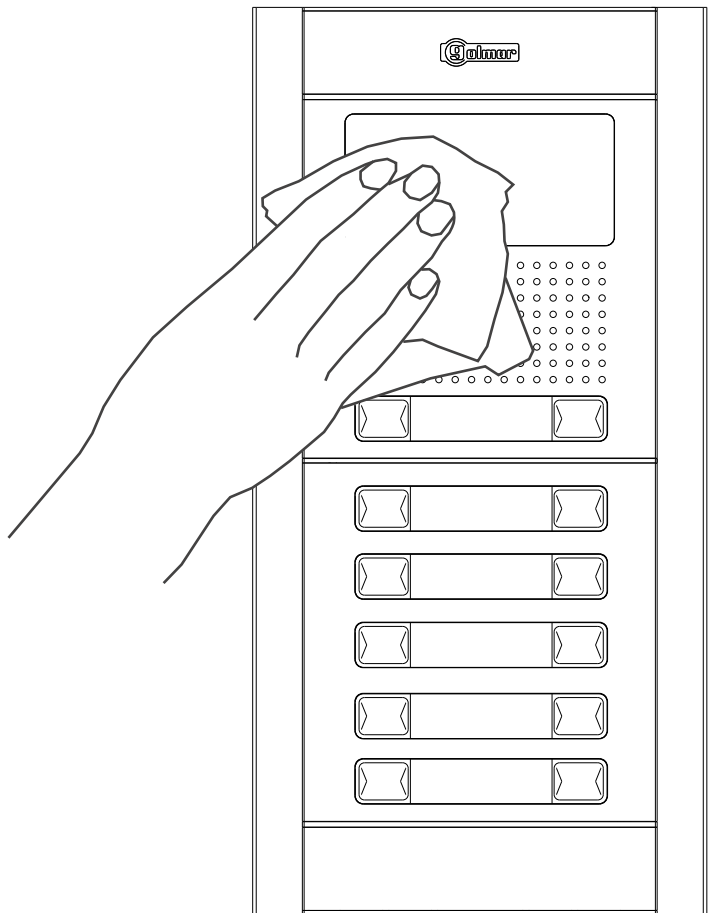
É possível ligar uma câmera de CCTV analógica Golmar “AHD4-3601x” na placa de videoporteiro, podendo ser visualizada no monitor (ver manual do monitor correspondente para ativar a visualização em “Códigos Especiais”). A câmera deverá dispor de alimentação local “PSU-121”.



**Importante:** Configure a câmera com sinal analógico CVBS, conforme descrito no manual anexado da câmera “AHD4-3601x”.

LIMPEZA DA PLACA

- Não utilize solventes, detergentes nem produtos de limpeza que contenham ácidos, vinagre ou que sejam abrasivos.
- Utilize um pano húmido (não molhado) macio que não liberte pelos com a água.
- Passe sobre a placa sempre na mesma direção, de cima para baixo.
- Depois de limpar a placa, utilize um pano seco e macio que não liberte pelos para eliminar a humidade.



## NOTAS

## CONFORMIDADE

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad Eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding, Electrical Safety **2014/35/ECC** and Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*

*Este produto está em conformidade com as disposições das Diretivas Europeias aplicáveis sobre a Segurança Elétrica **2014/35/CEE** e a Compatibilidade Eletromagnética **2014/30/CEE**.*



**NOTA:** El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

**NOTE:** Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.

**NOTA:** O funcionamento deste equipamento está sujeito às seguintes condições:

(1) Este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que podem provocar um funcionamento indesejado.



golmar@golmar.es  
www.golmar.es

GOLMAR S.A.  
C/ Silici, 13  
08940- Cornellá de Llobregat  
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.